

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|--|---|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: wiczenia fonetyczne (PODSTAWOWE) | | | | | Kod przedmiotu: HUM78AIJ3443_7S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 2 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 1 | laboratorium | 30 | 0 | ZO | 5 |
| | 2 | laboratorium | 30 | 0 | ZO | 4 |
| Razem | | | 60 | | | 9 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr MAŁGORZATA BIE -LIETZ | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr ANETA HALDORSEN | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Zapoznanie studentów z podstawami produkcji d wi ków oraz intonacji j zyka norweskiego oraz wyrobienie w nich umiej tno ci ich stosowania i kompetencji w zakresie ich poprawnego stosowania | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Umiej tno ci i nawyki j zykowe niezbdne do opanowania j zyka obcego. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | w j zyku norweskim i w j zyku polskim zna podstawowe poj cia i terminologi u ywan do opisu zjawisk fonetyczno-fonologicznych | | | K_W02 |
| | 2 | EP2 | wymienia charakterystyczne cechy podstawowych akcentów j zyka norweskiego | | | K_W04 |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Potrafi rozpoznawa i artykułowa d wi ki oraz wzorce intonacyjne j zyka norweskiego w sposób zbli ony do poziomu biegłoci B2+ ESOKJRE. | | | K_U02 |
| | 2 | EP4 | samodzielnie korzysta z ró nych ródeł (literatura przedmiotowa, słowniki wymowy, słowniki multimedialne) w celu zdobywania oraz weryfikacji w zakresie wymowy j z. norweskiego | | | K_U05 |
| | 3 | EP5 | potrafi zapisa mówiony j zyk norweski w formie transkrypcji fonemicznej oraz fonetycznej z uwzgl dnieniem procesów zachodz cych w mowie ł czonej | | | K_U08 |
| | 4 | EP6 | pracuje indywidualnie stosuj c odpowiedni harmonogram działa | | | K_U12 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP7 | jest gotów do krytycznej oceny własnych kompetencji j zykowych w zakresie artykulacji poszczególnych d wi ków, akcentu wyrazowego i tonicznego oraz podstawowych wzorców intonacyjnych j zyka norweskiego | | | K_K01 |
| | 2 | EP8 | jest gotów do ci głęgo podnoszenia kompetencji j zykowych w zakresie systemu fonologicznego j zyka norweskiego | | | K_K05 |

| TRE CI PROGRAMOWE | | Semestr | Liczba godzin | | |
|---|---|------------------------------------|-------------------|---------------------------------|-----------------|
| | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: wiczenia fonetyczne | | | | | |
| Forma zaj : laboratorium | | | | | |
| 1. Podstawy produkcji mowy, zasadnicze klasy głosek. | | 1 | 2 | 0 | |
| 2. Transkrypcja fonemiczna (IPA), transkrypcja fonetyczna. | | 1 | 2 | 0 | |
| 3. Artykulacyjna charakterystyka oraz klasyfikacja norweskich samogłosek i spółgłosek. | | 1 | 8 | 0 | |
| 4. Fonetyczno-fonologiczny model sylaby. | | 1 | 4 | 0 | |
| 5. Rytm i akcent wyrazowy. | | 1 | 6 | 0 | |
| 6. Zjawiska mowy ł czonej. | | 1 | 6 | 0 | |
| 7. Podstawowe kontury intonacyjne oraz funkcje intonacji. | | 1 | 2 | 0 | |
| 8. Podstawy produkcji mowy, zasadnicze klasy głosek. | | 2 | 2 | 0 | |
| 9. Transkrypcja fonemiczna (IPA), transkrypcja fonetyczna. | | 2 | 4 | 0 | |
| 10. Artykulacyjna charakterystyka oraz klasyfikacja norweskich samogłosek i spółgłosek. | | 2 | 2 | 0 | |
| 11. Fonetyczno-fonologiczny model sylaby. | | 2 | 2 | 0 | |
| 12. Rytm i akcent wyrazowy. | | 2 | 6 | 0 | |
| 13. Zjawiska mowy ł czonej. | | 2 | 6 | 0 | |
| 14. Podstawowe kontury intonacyjne oraz funkcje intonacji. | | 2 | 8 | 0 | |
| Metody kształcenia | Dyskusja dydaktyczna., Analiza nagra ., wiczenia wymowy., Zapis fonetyczny. | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusa | |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP5 | |
| | PROJEKT | | | EP5,EP6,EP7,EP8 | |
| | ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Zaliczenie z ocen w formie kolokwium ustnego. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | rednia z ocen cz stkowych i kolokwium zaliczeniowego. | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 1 | wiczenia fonetyczne | | Wa ona | |
| | 1 | wiczenia fonetyczne [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 2 | wiczenia fonetyczne | | Wa ona | |
| | 2 | wiczenia fonetyczne [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | ?se-Berit Strandskogen (1989): Norsk fonetikk for utlendinger | | | | |
| | Mette Horn Elieson, Eva H?gberg (2000): Lydinni?ring for voksne innvandrere, Fagbokforlaget | | | | |
| | Olaf Husby (2008): Flyt og rytme | | | | |
| | ?se-Berit Strandskogen (2007): Hva sier du? Uttale?velser i norsk | | | | |

| | |
|--------------------------|---|
| Literatura uzupełniająca | Arne Vanvik (1985): Norsk uttaleordbok |
| | Bjarne Berulfsen (1969): Norsk uttaleordbok |
| | Marit Helene Kl?ve (2008): H?rte jeg riktig? |
| | Ola Husby (2009): P? egne bein |
| | Olaf Husby, Marit Helene Kl?ve (2008): Flytende norsk |

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|---|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zajęcia dydaktyczne | 60 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | 70 | 0 |
| Studiowanie literatury | 19 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 4 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 70 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 225 | |
| Liczba punktów ECTS | 9 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|--|--|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: wiczenia w pisaniu (PODSTAWOWE) | | | | | Kod przedmiotu: HUM78AIJ3443_1S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 3 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 4 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 2 | laboratorium | 45 | 0 | ZO | 5 |
| 2 | 3 | laboratorium | 15 | 0 | ZO | 2 |
| | 4 | laboratorium | 15 | 0 | ZO | 2 |
| Razem | | | 75 | | | 9 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr ANETA HALDORSEN | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr ANETA HALDORSEN | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Nabycie i doskonalenie przez studenta umiej tno ci w zakresie mówienia i czytania. Przygotowanie studentów do posługiwania si j zykem norweskim na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Umiej tno ci i nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Posiada wiedz ogóln dotycz c norweskiego j zyka pisanego | | | K_W02 |
| | 2 | EP2 | zna i wykorzystuje zasady poprawnego posługiwania si j zykem w pi mie | | | K_W02 |
| | 3 | EP3 | rozumie i zna zasady norweskiej gramatyki, ortografii, poprawnego budowania zda | | | K_W02 |
| umiej tno ci | 1 | EP4 | Potrafi zinterpretowa i przygotowa teksty w j zyku norweskim z uwzgl dnieniem specyfiki j zyka pisanego, spójno ci i precyzji, doboru słów odpowiednio do kontekstu i sytuacji komunikacji | | | K_U02 |
| | 2 | EP5 | Potrafi okre li rodzaj tekstu (narracyjny, informacyjny, opisowy), jego pochodzenie, logiczn struktur , rozumie my l przewodni , wyszukuje konkretn informacj . | | | K_U05 |
| | 3 | EP6 | Rozumie autentyczne materiały audio i video, selekcjonuje, hierarchizuje i klasyfikuje w formie pisemnej informacj e w nich zawarte | | | K_U05 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP7 | docenia znaczenie nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych | | | K_K01 |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin |
| | | | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: wiczenia w pisaniu | | | | | | |
| Forma zaj : laboratorium | | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|-----------------------------------|-------------------|---------------------------------|-----------------|
| 1. Tworzenie prostych tekstów u ytkowych | | 2 | 10 | 0 | |
| 2. Składnia i słownictwo - wiczenia | | 2 | 10 | 0 | |
| 3. Tworzenie tekstów u ytkowych na potrzeby korespondencji prywatnej | | 2 | 10 | 0 | |
| 4. Proste formy literackie - rozprawka, opowiadanie itp. | | 2 | 15 | 0 | |
| 5. Streszczenia tekstów popularnonaukowych | | 3 | 5 | 0 | |
| 6. Rozprawki na tematy z ycia codziennego | | 3 | 10 | 0 | |
| 7. Proste formy dziennikarskie | | 4 | 5 | 0 | |
| 8. Komentarze do artykułu | | 4 | 5 | 0 | |
| 9. Eseje | | 4 | 5 | 0 | |
| Metody kształcenia | analiza napisanych tekstów z dyskusj , wiczenia z przewa aj c aktywno ci studentów, metody warsztatowe, praca indywidualna, prezentacja multimedialna, | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 | |
| | SPRAWDZIAN | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 | |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 | |
| | ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Zaliczenie z ocen (semestr 2, 3, 4). Obecno na zaj ciach, pozytywna rednia ocen z prac pisanych w trakcie semestru. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocena wyliczona jako rednia ocen uzyskanych z prac pisemnych w trakcie semestru (prace indywidualne i w grupach, kolokwium ko cowe). | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 2 | wiczenia w pisaniu | | Wa ona | |
| | 2 | wiczenia w pisaniu [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 3 | wiczenia w pisaniu | | Wa ona | |
| | 3 | wiczenia w pisaniu [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | wiczenia w pisaniu | | Wa ona | |
| | 4 | wiczenia w pisaniu [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Iversen H., Otnes H. (2016): ? I?re ? skrive, Universitetsforlaget | | | | |
| | L?nn C. (2016): N? begynner vi! Arbeidsbok, Fagbokforlaget | | | | |
| | L?nn C. (2016): N? begynner vi! Grunnbok, Fagbokforlaget | | | | |
| | Nilsen G. Kaurin, Gjerseth I. (2012): Mer norsk (arbeidsbok og tekstbok), Fagbokforlaget | | | | |
| Literatura uzupełniaj ca | Rognsaa Aage (2016): Kunsten ? skrive godt, Universitetsforlaget | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 75 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 5 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do zaj | 45 | | 0 | | |

| | | |
|---|------------|---|
| Studiowanie literatury | 25 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 20 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 30 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 25 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 225 | |
| Liczba punktów ECTS | 9 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|---|--|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: gramatyka konfrontatywna norwesko-polska (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_17S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 5 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 6 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 3 | 5 | wykład | 15 | 0 | ZO | 2 |
| | 6 | wiczenia | 15 | 0 | ZO | 2 |
| Razem | | | 30 | | | 4 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Cele przedmiotu: | | nabycie przez studentów wiedzy, umiej tno ci i kompetencji w zakresie ró nic fonetycznych, fonologicznych, morfologicznych i składniowych j zyka norweskiego i polskiego | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Znajomo podstawowych poj j zykoznawczych | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Wymienia ró nice w kategoriach j zykowych charakterystycznych dla j zyka norweskiego i polskiego | | | K_W04 K_W05 K_W06 |
| | 2 | EP2 | Definiuje poj cia i zasady analizy porównawczej j zyka polskiego i norweskiego | | | K_W01 K_W06 K_W10 |
| | 3 | EP3 | zna podstawowe zagadnienia teorii komunikacji j zykowej w j zyku norweskim i polskim ze wskazaniem ró nic pomi dzy nimi | | | K_W03 K_W05 K_W06 |
| umiej tno ci | 1 | EP4 | potrafi posługiwa si terminologi specjalistyczn celem opisanie zagadnie w ramach porównawczych bada nad j zykiem polskim i norweskim | | | K_U01 K_U07 |
| | 2 | EP5 | potrafi zidentyfikowa zasady i reguły współczesnego j zyka norweskiego i polskiego | | | K_U01 K_U07 |
| | 3 | EP6 | potrafi oceni poprawne wykorzystanie j zyka polskiego i norweskiego w zakresie ró nych rodzajów komunikacji j zykowej | | | K_U07 K_U08 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP7 | d y do wykorzystania wiedzy o j zyku polskim i norweskim w swojej pracy zawodowej | | | K_K01 K_K04 K_K05 |
| | 2 | EP8 | docenia znaczenie bada porównawczych nad j zykami nowo ytnymi | | | K_K01 K_K05 |
| | 3 | EP9 | rozumie potrzeb poszerzania wiedzy o ró nicach pomi dzy j zykiem polskim i norweskim z perspektywy komunikacji mi dzykulturowej | | | K_K01 K_K02 K_K05 |

| TRE CI PROGRAMOWE | | Semestr | Liczba godzin | | |
|--|--|--|-------------------|--|-----------------|
| | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: gramatyka konfrontatywna norwesko-polska | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | |
| 1. Ró nice pomi dzy systemem morfologicznym j zyka polskiego i norweskiego | | 5 | 9 | 0 | |
| 2. System syntaktyczny j zyka polskiego i norweskiego - analiza porównawcza | | 5 | 6 | 0 | |
| Forma zaj : wiczenia | | | | | |
| 1. Podstawowa terminologia j zykoznawstwa konfrontatywnego. | | 6 | 2 | 0 | |
| 2. Podobie stwa i ró nice pomi dzy systemami fonologicznymi j zyka norweskiego i polskiego w zarysie | | 6 | 9 | 0 | |
| 3. rozbiór gramatyczny zdania w j zyku polskim i norweskim - wiczenia praktyczne | | 6 | 4 | 0 | |
| Metody kształcenia | konwersatorium z elementami wykładu i prezentacji multimedialnej, Wykład z prezentacj multimedialn | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9 | |
| | ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunki uzyskania zaliczenia po 5 semestrze jest zaliczenie kolokwium ko cowego a po 6 obecno i aktywno na wiczeniach oraz zaliczenie kolokwium ko cowego, | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocen ko ców z przedmiotu po 5 semestrze jest kolokwium zaliczeniowe; ocen ko ców z przedmiotu po 6 semestrze wystawia si na podstawie aktywno ci i kolokwium zaliczeniowego | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 5 | gramatyka konfrontatywna norwesko-polska | | Wa ona | |
| | 5 | gramatyka konfrontatywna norwesko-polska [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 6 | gramatyka konfrontatywna norwesko-polska | | Wa ona | |
| | 6 | gramatyka konfrontatywna norwesko-polska [wiczenia] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Awedykowa Sława (1976): Gramatyka opisowa j zyka norweskiego w zarysie, UAM, Pozna : | | | | |
| | Faarlund, J.T., S.Lie & K.I.Vannebo (1997): Norsk referansegrammatikk, Universitetsforlaget, Oslo : | | | | |
| | Lie Svein (1993): Kontrastiv grammatikk - med norsk i sentrum, Novus Forlag, Oslo : | | | | |
| | R?nhovd, J. & O. J. Johannessen (1993): Norsk morfologi, Gyldendal, Oslo : | | | | |
| | Vinje Finn-Erik (1970): Kompedium i grammatisk analyse, , Universitetsforlaget, Oslo : | | | | |
| Literatura uzupełniają ca | Faarlund Jan-Terje (1992): Norsk syntaks funksjonelt perspektiv, Universitetsforlaget, Oslo : | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 30 | 0 | | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 6 | 0 | | | |
| Przygotowanie si do zaj | 20 | 0 | | | |
| Studiowanie literatury | 20 | 0 | | | |
| Udział w konsultacjach | 4 | 0 | | | |

| | | |
|---|------------|----------|
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 20 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 100 | |
| Liczba punktów ECTS | 4 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|--|---|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: gramatyka opisowa j zyka norweskiego (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_34S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk norweski (60%) j zyk polski (40%), semestr: 3 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 4 - j zyk norweski (100%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 2 | wykład | 30 | 0 | ZO | 4 |
| 2 | 3 | wykład | 30 | 0 | ZO | 3 |
| | 4 | wykład | 30 | 0 | E | 3 |
| Razem | | | 90 | | | 10 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Nabycie wiedzy, umiej tno ci i kompetencji z zakresu gramatyki j zyka norweskiego. Zapoznanie studentów z terminologi gramatyczn . Kształcenie i rozwijanie kompetencji j zykowych w zakresie słowotwórstwa, frazeologii i struktur j zyka norweskiego. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Umiej tno ci i nawyki j zykowe niezbdne do opanowania j zyka obcego. Zna gramatyk j zyka polskiego | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Wymienia kategorie j zykowe charakterystyczne dla j zyka norweskiego oraz opisuje poziomy analizy współczesnego j zyka norweskiego | | | K_W03 K_W04 K_W05 |
| | 2 | EP2 | opisuje j zyk norweski w kategoriach podstawowych dziedzin j zykoznawczych (np. fonetyki, fonologii, morfologii, składni, semantyki i pragmatyki) | | | K_W04 K_W06 |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Umie wykorzystywa poj cia i metody współczesnego j zykoznawstwa skandynawskiego do analizy tekstów i dyskursu w j zyku norweskim | | | K_U01 K_U04 K_U08 |
| | 2 | EP4 | Ocenia stosowanie zasad i reguł współczesnego j zyka norweskiego | | | K_U04 K_U08 |
| | 3 | EP6 | Potrafi odpowiednio okre li priorytety słu ce realizacji zadania okrelonego przez siebie i innych oraz zastosowa odpowiedni harmonogram działa słu cych do opanowania materiału z dziedziny: fonetyka i fonologia norweska, morfologia j zyka norweskiego, składnia współczesnego j zyka norweskiego | | | K_U01 K_U07 |

| | | | | | |
|--|--|-----|---|-------------------------|---|
| kompetencje społeczne | 1 | EP5 | Rozumie potrzeb doskonalenia j zyka norweskiego przez całe ycie; ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci j zykowych w zakresie j zyka norweskiego; dokonuje samooceny własnych kompetencji j zykowych, jest gotów wykorzysta swe umiej tno ci i wiedz na temat studiów skandynawistycznych w swoim yciu zawodowym | K_K01 K_K04 K_K05 | |
| | 2 | EP7 | D y do zastosowania informacji o j zyku norweskim w swojej pracy zawodowej i yciu z zachowaniem zasad etycznych. | K_K03 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: gramatyka opisowa j zyka norweskiego | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | |
| 1. Genealogiczna i typologiczna klasyfikacja j zyka norweskiego | | | 2 | 2 | 0 |
| 2. Wprowadzenie do fonetyki i fonologii j zyka norweskiego | | | 2 | 2 | 0 |
| 3. Samogłoski krótkie w j zyku norweskim | | | 2 | 6 | 0 |
| 4. Samogłoski długie w j zyku norweskim | | | 2 | 6 | 0 |
| 5. System spółgłosek j zyka norweskiego | | | 2 | 8 | 0 |
| 6. Akcent toniczny w j zyku norweskim | | | 2 | 2 | 0 |
| 7. Wzorce intonacyjne i akcent zdaniowy w j zyku norweskim | | | 2 | 4 | 0 |
| 8. Wprowadzenie do morfologii j zyków germa skich | | | 3 | 2 | 0 |
| 9. Omówienie procesu derywacji w j zyku norweskim | | | 3 | 4 | 0 |
| 10. Pozostałe procesy słowotwórcze w j zyku norweskim | | | 3 | 2 | 0 |
| 11. Rzeczownik w j zyku norweskim | | | 3 | 4 | 0 |
| 12. Czasownik w j zyku norweskim | | | 3 | 4 | 0 |
| 13. Przymiotnik i przysłówki w j zyku norweskim | | | 3 | 3 | 0 |
| 14. Przyimek w j zyku norweskim | | | 3 | 2 | 0 |
| 15. Zaimek osobowy i dzier awczy | | | 3 | 2 | 0 |
| 16. Okre lono w j zyku norweskim | | | 3 | 2 | 0 |
| 17. Modalno w j zyku norweskim | | | 3 | 2 | 0 |
| 18. Omówienie pozostałych cz ci mowy | | | 3 | 3 | 0 |
| 19. Wprowadzenie do składni j zyka norweskiego | | | 4 | 2 | 0 |
| 20. Fraza rzeczownikowa i czasownikowa j zyku norweskim | | | 4 | 4 | 0 |
| 21. Struktura zdania prostego i złożonego | | | 4 | 4 | 0 |
| 22. Omówienie typów zda podrz dnie złożonych w j zyku norweskim | | | 4 | 10 | 0 |
| 23. Aspekt w j zyku norweskim | | | 4 | 2 | 0 |
| 24. Feltanalizy jako skandynawski model analizy składniowej zdania | | | 4 | 8 | 0 |
| Metody kształcenia | Wykład z elementami prezentacji multimedialnej | | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|-------------------|-------------------|----------------------------------|
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 |
| | KOLOKWIUM | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia jest zaliczenie kolokwium po 2 i 3 semestrze oraz egzaminu końcowego po 4 semestrze | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocen końcowych po 2 i 3 semestrze wystawia się na podstawie kolokwium pisemnego Ocen końcowych po 4 semestrze wystawia się na podstawie egzaminu pisemnego | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 2 | gramatyka opisowa języka norweskiego | | Ważona | |
| | 2 | gramatyka opisowa języka norweskiego [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 3 | gramatyka opisowa języka norweskiego | | Ważona | |
| | 3 | gramatyka opisowa języka norweskiego [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | gramatyka opisowa języka norweskiego | | Ważona | |
| | 4 | gramatyka opisowa języka norweskiego [wykład] | egzamin | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Awedykova Sława (1976): Gramatyka opisowa języka norweskiego w zarysie, UAM, Poznań : | | | | |
| | Faarlund Jan Terje, Lie Svein, Vannebo Kjell Ivar (1997): Norsk referansegrammatikk, Universitetsforlaget, Oslo : | | | | |
| | Kulbrandstad, Lars Anders, Torodd Kinn (2016): Språkets mysterier, Universitetsforlaget, Oslo | | | | |
| | Vanvik Arne (1970): Kort innføring i fonetikk, Universitetsforlaget, Oslo : | | | | |
| Literatura uzupełniająca | Jahr, E-H., & O.Lorentz (red), 1985, Morfologi/Morphology, Oslo: Novus : | | | | |
| | Lie Svein (1990): Kontrastiv grammatikk - med norsk i sentrum, Novus Forlag, Oslo : | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | | | W tym e-learning | |
| Zajęcia dydaktyczne | 90 | | | 0 | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 5 | | | 0 | |
| Przygotowanie się do zajęć | 50 | | | 0 | |
| Studiowanie literatury | 55 | | | 0 | |
| Udział w konsultacjach | 20 | | | 0 | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | | | 0 | |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 30 | | | 0 | |
| Łączny nakład pracy studenta w godz. | 250 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 10 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|---|---------|---|--|--|---|-------------------------------------|---|
| Nazwa przedmiotu: gramatyka porównawcza j zyków skandynawskich (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_18S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 6 - j zyk norweski (100%) | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 3 | 6 | wykład | 15 | 0 | ZO | 2 | |
| Razem | | | 15 | | | 2 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | zaznajomienie studentów z ró nicami pomi dzy systemami j zykowymi j zyków skandynawskich oraz nabycie umiej tno ci i kompetencji w zakresie ich rozró niania | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | znajomo podstawowych terminów j zykoznawczych oraz podstaw gramatyki opisowej j zyka norweskiego | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | potrafi zdefiniowa poj cia "j zyki skandynawskie wyspowe i kontynentalne" oraz uzasadni istotno tego podziału. | | | K_W04 K_W05 K_W06 | |
| | 2 | EP2 | charakteryzuje j zyki kontynentalne pod wzgl dem fonologicznym, morfologicznym, składniowym i leksykalnym oraz wskazuje najistotniejsze ró nice mi dzy nimi | | | K_W03 K_W04 K_W06 | |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Tłumaczy na j zyk polski teksty pisane w jednym ze skandynawskich j zyków kontynentalnych bez pomocy słowników. | | | K_U04 K_U05 K_U09 | |
| | 2 | EP4 | Posługuje si słownikami i innymi materiałami pomocniczymi, korzysta z korpusów | | | K_U04 | |
| | 3 | EP5 | Potrafi, korzystaj c ze słowników, przetłumaczy na j zyk polski teksty pisane w j zyku islandzkim i farerskim | | | K_U04 K_U09 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP6 | ma wiadomo mo liwo ci i ogranicze wynikaj cych z posługiwania si jednym z j zyków skandynawskich | | | K_K01 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: gramatyka porównawcza j zyków skandynawskich | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Prezentacja zarysu historii j zyków germa skich i skandynawskich oraz najwa niejszych etapów ich rozwoju oraz podstawy ich wyodr bnienia | | | | | 6 | 2 | 0 |
| 2. Przedstawienie charakterystyki j zyków kontynentalnych pod wzgl dem fonologicznym, morfologicznym, składniowym i leksykalnym, podobie stw i ró nic mi dzy nimi | | | | | 6 | 2 | 0 |
| 3. Prezentacja i odczyt tekstów w j zykach du skim, norweskim i szwedzkim ze szczególnym naciskiem na analiz gramatyczn pozwalaj c rozpozna dany j zyk | | | | | 6 | 3 | 0 |

| | | | | | |
|---|---|---|-------------------|---------------------------------|-----------------|
| 4. Przedstawienie charakterystyki j zyków wyspowych pod wzgl dem fonologicznym, morfologicznym, składniowym i leksykalnym, podobie stw i ró nic mi dzy nimi | | 6 | 3 | 0 | |
| 5. Prezentacja i odczyt tekstów w j zykach farerskim i islandzkim ze szczególnym naciskiem na analiz gramatyczn pozwalaj c rozpozna dany j zyk. | | 6 | 3 | 0 | |
| 6. Prezentacja ródeł słownikowych oraz elektronicznych pomocnych w pracy z tekstami w j zykach skandynawskich | | 6 | 2 | 0 | |
| Metody kształcenia | Wykład z prezentacj multimedialn | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusa | |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest pozytywna ocena z kolokwium zaliczeniowego | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocen ko cow z przedmiotu ustala si na podstawie kolokwium zaliczeniowego | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 6 | gramatyka porównawcza j zyków skandynawskich | | Wa ona | |
| | 6 | gramatyka porównawcza j zyków skandynawskich [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Elias Wessén (1960): De nordiska spr?ken, Almqvist & Wiksell , Stockholm : | | | | |
| | Gösta Bergman (1971): Lik och olik i de skandinaviska spr?ken, Rabén & Sjögren , Stockholm : | | | | |
| | Jóhanna Bar dal; Nils Jörgensen, Gorm Larsen, Bente Martinusen (1997): Nordiska. V?ra spr?k förr och nu. , Studentlitteratur, Stockholm : | | | | |
| Literatura uzupełniaj ca | Thomas Lundén (1993): Spr?kens landskap i Europa, Studentlitteratur, Stockholm : | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 15 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 15 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 4 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 14 | | 0 | | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 50 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 2 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|--|--|--|--|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: gramatyka praktyczna (PODSTAWOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_3S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 2 - j zyk norweski (100%) , semestr: 3 - j zyk norweski (100%) , semestr: 4 - j zyk norweski (100%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 1 | laboratorium | 30 | 0 | ZO | 4 |
| | 2 | laboratorium | 30 | 0 | ZO | 4 |
| 2 | 3 | laboratorium | 15 | 0 | ZO | 2 |
| | 4 | laboratorium | 15 | 0 | ZO | 1 |
| Razem | | | 90 | | | 11 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr MARTA BROK | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Cele przedmiotu: | | <p>Nabycie wiedzy z zakresu gramatyki j zyka norweskiego. Zapoznanie studentów z terminologi gramatyczn . Kształcenie i rozwijanie kompetencji j zykowych w zakresie słowotwórstwa, frazeologii i struktur j zyka norweskiego.</p> <p>Wykształcenie umiej tno ci poslugiwania si gramatyk norweski w pi mie i w mowie, stosuje wła ciwe konstrukcje gramatycznie w zale no ci od intencji wypowiedzi</p> | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Umiej tno ci i nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego. Znajomo podstaw gramatyki j zyka polskiego | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | W j zyku norweskim zna podstawowe poj cia i terminologi u ywan do opisu cz ci mowy, potrafi wymieni , nazwa i opisa główne cz ci mowy, zna zasady rozbioru gramatycznego i logicznego zdania. | | | K_W02 K_W04 K_W05 |
| | 2 | EP2 | Zna zasady poprawnego poslugiwania si j zykiem norweskim w mowie i pi mie i zasady tworzenia rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych | | | K_W02 K_W10 |
| | 3 | EP4 | Rozumie i zna zasady norweskiej gramatyki, ortografii, poprawnego budowania zda . | | | K_W02 K_W04 K_W10 |
| | 4 | EP6 | Zna i potrafi zastosowa w praktyce paradygmat odmiany norweskich cz ci mowy. | | | K_W04 |

| | | | | |
|-----------------------|---|-----|--|-------------------------|
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Potrafi zinterpretowa i przygotowa teksty w j zyku norweskim z uwzgl dnieniem specyfiki j zyka pisanego, spójno ci i precyzji, doboru słów odpowiednio do kontekstu i sytuacji komunikacji. | K_U02 K_U05 K_U07 |
| | 2 | EP5 | Potrafi u ytkowa informacje dotycz ce opisu cz ci mowy, korzystaj c z ró nych ródeł i nowoczesnych technologii. | K_U05 K_U10 |
| | 3 | EP8 | Posiada umiej tno adekwatnego wytyczenia priorytetów w celu finalizacji wyznaczonych przez siebie lub innych zada z zakresu norweskiej gramatyki. | K_U01 K_U04 |
| | 4 | EP9 | Potrafi zinterpretowa i przygotowa teksty w j zyku norweskim z uwzgl dnieniem specyfiki j zyka pisanego, spójno ci i precyzji, doboru słów odpowiednio do kontekstu i sytuacji komunikacji | K_U02 K_U04 K_U08 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP7 | Rozumie potrzeb i ma postaw gotowo ci uczenia si i doskonalenia swoich umiej tno ci j zykowych przez całe ycie; ma wiadomo poziomu swojej wiedzy i umiej tno ci w zakresie j zyka norweskiego; krytycznie dokonuje samooceny własnych kompetencji j zykowych | K_K01 K_K05 |

| | | | |
|-------------------|---------|---------------|------------------|
| TRE CI PROGRAMOWE | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | w tym e-learning |

Przedmiot: **gramatyka praktyczna**

Forma zaj : **laboratorium**

| | | | |
|--|---|----|---|
| 1. Zaimek osobowy i dzier awczy | 1 | 7 | 0 |
| 2. Liczebnik | 1 | 3 | 0 |
| 3. Rzeczownik | 1 | 10 | 0 |
| 4. Czasownik - koniugacja czasowników słabych | 1 | 10 | 0 |
| 5. Czasownik mocny | 2 | 5 | 0 |
| 6. czasownik - czasy tera niejsze | 2 | 5 | 0 |
| 7. czasownik - czasy przeszłe | 2 | 10 | 0 |
| 8. czasownik - czas przyszły i czasowniki modalne | 2 | 10 | 0 |
| 9. Przymiotnik - forma mocna | 3 | 5 | 0 |
| 10. Przymiotnik - forma słaba | 3 | 4 | 0 |
| 11. Przysłówek w j zyku norweskim | 3 | 2 | 0 |
| 12. Przyimek - czas, miejsce, ruch | 3 | 4 | 0 |
| 13. Szyk zdania prostego w wiczeniach | 4 | 3 | 0 |
| 14. Szyk zdania złożonego w wiczeniach | 4 | 3 | 0 |
| 15. Strona bierna w j zyku norweskim | 4 | 2 | 0 |
| 16. Mowa zależna w j zyku norweskim | 4 | 2 | 0 |
| 17. Zdania podrzędne - okolicznikowe, dopełnieniowe, przydawkowe | 4 | 3 | 0 |
| 18. Opis emfaticzny i inwersja | 4 | 2 | 0 |

| | | | | | |
|---|--|-------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|
| Metody kształcenia | Analiza tekstów z dyskusj , Prezentacja multimedialna., Praca indywidualna i w grupach. | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | KOLOKWIUM | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP9 |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | | EP1,EP4,EP9 |
| | PROJEKT | | | | EP3,EP5,EP7,EP8 |
| | ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | | EP2,EP7,EP8 |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest pozytywne zaliczenie prac pisemnych i kolokwium cz stkowych. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocena ko cowa z przedmiotu wyliczona jako rednia ocen uzyskanych z prac pisemnych indywidualnych i w grupach w czasie semestru oraz z kolokwium zaliczeniowego. | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 1 | gramatyka praktyczna | | Wa ona | |
| | 1 | gramatyka praktyczna [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 2 | gramatyka praktyczna | | Wa ona | |
| | 2 | gramatyka praktyczna [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 3 | gramatyka praktyczna | | Wa ona | |
| | 3 | gramatyka praktyczna [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | gramatyka praktyczna | | Wa ona | |
| Literatura podstawowa | Garczy ska Helena (2008) : Troll 1. J zyk norweski: teoria i praktyka. Poziom podstawowy : | | | | |
| | Garczy ska Helena (2008) : Troll 2. J zyk norweski: teoria i praktyka. Poziom redniozaawansowany : | | | | |
| | Golden, K. Mac Donald, E. Ryen (2014) : Norsk som fremmedspr?k Grammatikk : | | | | |
| | L?nn, Cecilie (2016): Norsk for deg. Grammatikk?velser, Fagbokforlaget, Oslo : | | | | |
| Literatura uzupe?niaj ca | Kirsti Mac Donald (2009) : Norsk Grammatikk, Cappelen Damm AS : | | | | |
| | Mac Donald Kirsti : En gang til, Cappelen, Oslo1993 : | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 90 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 10 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do zaj | 40 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 49 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 26 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 10 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 50 | | 0 | | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 275 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 11 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|--|--|---|---|--|
| Nazwa przedmiotu: historia literatury norweskiej (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_10S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk norweski (100%) , semestr: 4 - j zyk norweski (100%) , semestr: 5 - j zyk norweski (100%) , semestr: 6 - j zyk norweski (100%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 |
| | 4 | wykład | 30 | 0 | E | 2 |
| 3 | 5 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 |
| | 6 | wykład | 30 | 0 | E | 4 |
| Razem | | | 120 | | | 10 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr FRITHJOF STRAUß | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr FRITHJOF STRAUß | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Przekazanie wiedzy o rozwoju i specyfice norweskiego procesu historycznoliterackiego. Poznanie przez studenta najwa niejszych dzieł literatury norweskiej oraz typowych gatunków, orientacja w głównych problemach literatury norweskiej, nabycie umiej tno ci i kompetencji w zakresie analizy dzieł literatury norweskiej | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Podstawowa znajomo j zyka norweskiego, Wiedza z historii literatury wiatowej i polskiej oraz poetyki. Znajomo j zyka norweskiego na poziomie B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie podstawow terminologi z zakresu literaturoznawstwa norweskiego i polskiego; zna zagadnienia teoretyczne z zakresu poetyki i metodologi bada literackich. | | | K_W01 K_W07 K_W08 |
| | 2 | EP2 | Zna i rozumie histori literatury norweskiej, zorientowan na zastosowania praktyczne w wybranej sferze dziaalnoci kulturalnej. Zna kanony wybrane i wskazane przez nauczyciela akademickiego teksty literatury norweskiej. | | | K_W01 K_W07 K_W08 |
| | 3 | EP3 | Zna i rozumie zasady tworzenia wypowiedzi ustnych i pisemnych na temat zagadnie z zakresu literaturoznawstwa w j zyku polskim i w j zyku norweskim. | | | K_W01 K_W07 K_W08 K_W11 |
| umiej tno ci | 1 | EP7 | Potrafi przygotowaw dłu sze wyst pienie w j zyku norweskim w formie ustnej i pisemnej, u ywaj c do tego wiadomo ci teoretycznych z zakresu wiedzy o teorii literatury i wybranych epokach literackich oraz wykorzystuj c konkretne przykłady. Potrafi rekapitulowaw zdobyw wiedz w j zyku norweskim | | | K_U01 K_U02 K_U04 K_U06 |
| | 2 | EP10 | Jest gotów wykorzysta kanon literatury norweskiej do poznawania wiata. | | | K_U01 K_U04 K_U12 |

| | | | | | | |
|--|--|---|--|-------------------------|----------------------------------|-----------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP9 | Jest gotów do samodzielnej i odpowiedzialnej pracy nad tekstami z kanonu literatury norweskiej omawianymi na wykładach. Potrafi odpowiednio określić priorytety słusze realizacji określonego przez siebie lub innych zadania. | K_K02 K_K04 K_K05 | | |
| | 2 | EP11 | Jest gotów do uczestniczenia w norweskim życiu kulturalnym w Polsce, korzystając z różnych mediów i różnych jego form, rozumie znaczenie i miejsce literatury norweskiej w przestrzeni kultury ogólnoeuropejskiej. | K_K01 K_K05 | | |
| TREŚCI PROGRAMOWE | | | Semestr | Liczba godzin | | |
| | | | | w tym e-learning | | |
| Przedmiot: historia literatury norweskiej | | | | | | |
| Forma zajęć: wykład | | | | | | |
| 1. Okresy literackie od początku 20. wieku: nowy realizm, modernizm, okres powojenny i literatura współczesna | | | 3 | 30 | 0 | |
| 2. Okresy literackie od początku 20. wieku: nowy realizm, modernizm, okres powojenny i literatura współczesna | | | 4 | 30 | 0 | |
| 3. Okresy literackie: od baroku, poprzez oświecenie, romantyzm (1840-60) do realizmu i naturalizmu (1870-1900) | | | 5 | 30 | 0 | |
| 4. Okresy literackie: od baroku, poprzez oświecenie, romantyzm (1840-60) do realizmu i naturalizmu (1870-1900) | | | 6 | 30 | 0 | |
| Metody kształcenia | Wykład akademicki z prezentacją multimedialną, analiza tekstów literackich prowadzona przez nauczyciela akademickiego, analiza tekstów literackich (lektur), przewidzianych w programie przedmiotu z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych. | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | | EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP7,EP9 | |
| | KOŁOKWIUM | | | | EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP7,EP9 | |
| | PREZENTACJA | | | | EP1,EP10,EP11,EP2,EP3,EP7,EP9 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem uzyskania zaliczenia z przedmiotu jest przygotowanie prezentacji oraz zaliczenie kolokwium w semestrze 3 i 5, natomiast w semestrze 4 i 6 warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena z egzaminu | | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | | |
| | Egzamin obejmuje wiedzę z wykładów oraz zalecanej literatury. Ocenę końcową z przedmiotu w semestrze 4 i 6 stanowi ocena z egzaminu. W semestrach 3 i 5 oceną końcową z przedmiotu to ocena z kolokwium zaliczeniowego oraz prezentacji | | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | historia literatury norweskiej | | | Ważona | |
| | 3 | historia literatury norweskiej [wykład] | | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | historia literatury norweskiej | | | Ważona | |
| | 4 | historia literatury norweskiej [wykład] | | egzamin | | 1,00 |
| | 5 | historia literatury norweskiej | | | Ważona | |
| | 5 | historia literatury norweskiej [wykład] | | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 6 | historia literatury norweskiej | | | Ważona | |
| 6 | historia literatury norweskiej [wykład] | | egzamin | | 1,00 | |
| Literatura podstawowa | Erik Bjerck Hagen (2004): Litteraturkritikk, Oslo | | | | | |
| | Ernst Høkon Jahr (1994): Utsyn over norsk språkhistorie etter 1814 (nynorsk), Oslo | | | | | |
| | Hans H. Skei (2011): ? lese litteratur, Gyldendal akademiske | | | | | |
| | Harald Nilsen (2013): Sjangerlære: Noveller, eventyr, myter,sagn, dikt | | | | | |
| | Jakob Lothe, Christian Refsum, Unni Solberg (2007): Litteraturvitenskapelig leksikon, Oslo | | | | | |
| | Mads B. Claudi (2010): Litteraturre grunnbegreper , Oslo | | | | | |

| | | |
|--|---------------|------------------|
| Literatura uzupełniająca | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | |
| | Liczba godzin | |
| | | W tym e-learning |
| Zajęcia dydaktyczne | 120 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 10 | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | 0 | 0 |
| Studiowanie literatury | 35 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 30 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 25 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 30 | 0 |
| Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz. | 250 | |
| Liczba punktów ECTS | 10 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|---|---|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: ikony literatury norweskiej (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: HUM78AIJ3443_4S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk norweski (20%) j zyk polski (80%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 1 | wiczenia | 30 | 0 | E | 5 |
| Razem | | | 30 | | | 5 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr MAŁGORZATA BIE -LIETZ | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Zapoznanie studentów z najwa niejszymi tekstami pi miennictwa, literatury i kultury norweskiej, prezentacja wybitnych pisarzy i pisarek pod k tem ich reprezentatywno ci w literaturze norweskiej, obecno ci na arenie mi dzynarodowej i recepcji zagranicznej; ogólny przegl d literatury norweskiej, głównie w tłumaczeniu na polski, umo liwiaj cy osadzenie omawianych zjawisk w szerszym kontek cie historycznoliterackim i kulturowym. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Wiedza z zakresu historii literatury polskiej i wiatowej, znajomo struktur tekstowych i narz dzi poetyki. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Student zna i posługuje si istotnymi poj ciami z zakresu literaturoznawstwa i kulturoznawstwa. | | | K_W01 |
| | 2 | EP2 | Zna reprezentatywne teksty literatury norweskiej, potrafi si o nich wypowiedzi w odniesieniu do linii rozwojowych, zjawisk literackich i kulturowych. | | | K_W07 K_W09 |
| | 3 | EP3 | Ma uporz dkowan podstawow wiedz z zakresu historii literatury norweskiej, umo liwiaj c refleksj nad kontekstem europejskim i wiatowym omawianych zjawisk oraz obecno ci dzieł i twórców norweskich za granic . | | | K_W07 K_W08 |
| umiej tno ci | 1 | EP4 | Opanował umiej tno czytania i oceny ró norodnych typów pi miennictwa i tekstów literatury norweskiej, potrafi je odnie do szerszych zjawisk historycznych i kulturowych. | | | K_U01 K_U09 |
| | 2 | EP5 | Potrafi pozyskiwa z ró nych rodēt i weryfikowa dodatkowe informacje poszerzajace wiedz o wskazanych tekstach, twórcach i rozwoju literatury w Norwegii. | | | K_U05 |
| | 3 | EP6 | Uczestniczy w dyskusji, w oparciu o przedstawione fakty i poznane teksty wygłasza opinie o zagadnieniach zwi zanych z reprezentatywnymi dziełami i twórczo ciami. | | | K_U06 K_U07 |
| | 4 | EP7 | Potrafi analizowa , interpretowa i komentowa wybrane teksty literatury, wskaza ich szczególne znaczenie. | | | K_U09 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP8 | Student dokonuje oceny własnych umiej tno ci, rozumie znaczenie pozyskiwania wiedzy i potrafi je ukierunkowywa w oparciu o dost pne pozycje. | | | K_K01 K_K05 |

| TRE CI PROGRAMOWE | | Semestr | Liczba godzin | | |
|---|---|---|-------------------|---------------------------------|-----------------|
| | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: ikony literatury norweskiej | | | | | |
| Forma zaj : wiczenia | | | | | |
| 1. Instytucje literatury w Norwegii | 1 | 2 | 0 | | |
| 2. Przegl d literatury starozachodnioradyjskiej i pi miennictwo po upadku j zyka norr?nt; teksty literatury ludowej | 1 | 4 | 0 | | |
| 3. Od reformacji i renesansu po o wiecenie i klasycyzm; pie ni religijne P. Dassa, twórczo okoliczno ciowa, dramaty L. Holberga | 1 | 4 | 0 | | |
| 4. Wiek XIX: od romantyzmu po neoromantyzm; H. Wergeland, C. Collett, B. Bj?rnson, H. Ibsen i K. Hamsun | 1 | 6 | 0 | | |
| 5. Wiek XX: konsolidacja osi gni literatury narodowej, mi dzywojnie, powojenne formy tradycyjne i modernizm, modernizacja modernizmu, literatura i ideologia, postmodernizm; S. Undset, G. Hofmo, T. Vesaas, J. E. Vold, D. Solstad | 1 | 6 | 0 | | |
| 6. Literatura ostatnich dekad i norwescy pisarze na arenie mi dzynarodowej; E. Loe, H. ?rstavik, V. Hjorth, J. Fosse, K.O. Knausg?rd, ?. Seierstad | 1 | 6 | 0 | | |
| 7. Przegl d tekstów literatury dzieci cej i m?dzie owej oraz literatura z podwójnym adresatem | 1 | 2 | 0 | | |
| Metody kształcenia | Praktyczna metoda konwersatorium poparta prezentacj multimedialn , lektur i analiz tekstów. | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusa | |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | EP1,EP2,EP3,EP7 | |
| | PREZENTACJA | | | EP2,EP4,EP5,EP6,EP8 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem uzyskania zaliczenia jest znajomo omawianych tekstów i pozytywnie oceniona prezentacja. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocen z przedmiotu ustala si na podstawie egzaminu ko cowego. | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 1 | ikony literatury norweskiej | | Wa ona | |
| | 1 | ikony literatury norweskiej [wiczenia] | egzamin | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Andersen, Per Thomas (2012): Norsk litteraturhistorie, Universitetsforlaget, Oslo | | | | |
| | Andersen, Per Thomas et al. (2012): Litter?r analyse. En innf?ring, Pax Forlag A/S, Oslo | | | | |
| | Birkeland, Tone et al. (2018): Norsk barnelitteraturhistorie, Samlaget, Oslo | | | | |
| | Fidjest?l, Bjarne et al. (1994): Norsk litteratur i tusen ?r, LNU/ Cappelen Fakta, Oslo | | | | |
| Literatura uzupe?niaj ca | Haarberg, Jon (2017): Nei, vi elsker ikke lenger: litteraturen og nasjonen, Universitetsforlaget, Oslo | | | | |
| | Ma?tek, Janusz (2019): Historia Norwegii (do roku 1814), Toru | | | | |
| | S?terbakken, Stig; Kampevold Larsen, Janike (2008): Norsk litter?r kanon. Utgitt i samarbeid med Norsk litteraturfestival, Oslo | | | | |
| | Szel gowska, Gra yna; Szel gowska, Krystyna (2019): Historia Norwegii XIX i XX wieku , Warszawa | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | Liczba godzin | | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 30 | 0 | | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 3 | 0 | | | |
| Przygotowanie si do zaj | 10 | 0 | | | |
| Studiowanie literatury | 50 | 0 | | | |

| | | |
|---|------------|---|
| Udział w konsultacjach | 2 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 10 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 20 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 125 | |
| Liczba punktów ECTS | 5 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|---|---|--|---|-------------------------------------|
| Moduł: J zyk obcy [moduł] | | | | | | |
| Nazwa przedmiotu: j zyk angielski (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2399_22S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk angielski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 4 - j zyk angielski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 5 - j zyk angielski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 6 - j zyk angielski (80%) j zyk polski (20%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 2 |
| | 4 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 2 |
| 3 | 5 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 3 |
| | 6 | lektorat | 30 | 0 | E | 3 |
| Razem | | | 120 | | | 10 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr MAGDALENA CYPRYJA SKA | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr MAGDALENA CYPRYJA SKA | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Doskonalenie sprawno ci j zykowych i doprowadzenie studentów do poziomu B2 poprzez poszerzenie i usystematyzowanie wiedzy, umiej tno ci i kompetencji z zakresu gramatyki i słownictwa j zyka obcego. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | wiadomo ci z zakresu gramatyki, słownictwa i fonetyki na poziomie A2 - B1 według zalece Common European Framework | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie rejestry j zykowe wypowiedzi ustnych i pisemnych typowe dla poziomu B2. | | | K_W04 |
| | 2 | EP2 | Zna i rozumie struktury gramatycznoleksykalne typowe dla B2. | | | K_W03 K_W04 |
| | 3 | EP3 | Zna i rozumie zasób odpowiednich zwrotów j zykowych dla poziomu B2 i wie, w jakich sytuacjach maj zastosowanie | | | K_W10 K_W11 |
| umiej tno ci | 1 | EP4 | Potrafi wyra a opinie, udziela rekomendacji, okre la upodobania i zainteresowania, co stanowi baz do wicze konwersacyjnych. | | | K_U08 |
| | 2 | EP5 | Potrafi stre ci wypowied ustn lub pisemn w sposób jasny i zrozumiały. | | | K_U03 K_U05 |
| | 3 | EP6 | Potrafi sworzy spójny, logiczny, poprawny i dostosowany gatunkowo oraz stylistycznie tekst na dany temat w postaci dłu szej wypowiedzi ustnej, listu formalnego, nieformalnego, recenzji. | | | K_U08 K_U09 |

| | | | | |
|---|---|-----|---|----------------------------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP7 | Jest gotów do ciągłego kształcenia się i doskonalenia kompetencji językowych. | K_K01 K_K03 |
| | 2 | EP8 | Jest gotów do kreatywnej współpracy w grupie. | K_K04 |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | Semestr | Liczba godzin |
| | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: język angielski | | | | |
| Forma zajęć: lektorat | | | | |
| 1. Dyskusja nad tematami poruszonymi w podręczniku przewodnim | | | 3 | 10 0 |
| 2. Ćwiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | | | 3 | 10 0 |
| 3. praca z tekstem | | | 3 | 10 0 |
| 4. Ćwiczenia leksykalne | | | 4 | 10 0 |
| 5. Ćwiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | | | 4 | 10 0 |
| 6. strategie językowe: komunikacja w wybranych sytuacjach językowych, elementy dyskusji | | | 4 | 10 0 |
| 7. Ćwiczenia nad wybranymi strukturami gramatycznymi | | | 5 | 10 0 |
| 8. Ćwiczenia leksykalne | | | 5 | 10 0 |
| 9. Ćwiczenia nad rejestrem pisany danego języka obcego | | | 5 | 10 0 |
| 10. strategie językowe: prowadzenie rozmów w rejestrze akademickim | | | 5 | 0 0 |
| 11. praca nad rejestrem języka pisanego | | | 5 | 0 0 |
| 12. Dyskusja nad tematami poruszonymi w podręczniku przewodnim | | | 6 | 10 0 |
| 13. Ćwiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | | | 6 | 10 0 |
| 14. praca z tekstem | | | 6 | 10 0 |
| Metody kształcenia | konwersacje symulacja scenek z życia codziennego słuchanie dialogów, tekstów i wiadomości oglądanie krótkich filmów(sceny z życia codziennego) czytanie, analiza i tłumaczenie tekstów ćwiczenia gramatyczne (pisane i interaktywne) pisanie krótkich tekstów (maile, listy) prezentacje samodzielnie przygotowanych zagadnień | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 |
| | KOŁOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 |
| | SPRAWDZIAN | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 |
| | ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ) | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest: - uzyskanie pozytywnych ocen z kolokwium i egzaminu, - uzyskanie pozytywnego wyniku z egzaminu, - obecność na zajęciach, - aktywne uczestnictwo w zajęciach. ZO w sem. 3, 4. E w sem. 5 - ocena w poszczególnych semestrach ustalana na podstawie ocen ze sprawdzianów i kolokwium; - ocena końcowa z przedmiotu to ocena z egzaminu pisemnego. | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | |

Zaliczenie z ocen semestr 3, 4, 5. Egzamin po semestrze 6.
 Ocen z przedmiotu po sem. 3, 4 i 5 jest rednia arytmetyczna z ocen cz stkowych.
 Ocen ko cow z przedmiotu po sem. 6 jest ocena z egzaminu (100%).

| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
|----------------------------------|------|----------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| | 3 | j zyk angielski | | Wa ona | |
| | 3 | j zyk angielski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | j zyk angielski | | Wa ona | |
| | 4 | j zyk angielski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 5 | j zyk angielski | | Wa ona | |
| | 5 | j zyk angielski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 6 | j zyk angielski | | Wa ona | |
| | 6 | j zyk angielski [lektorat] | egzamin | | 1,00 |

Literatura podstawowa podr cznik wybrany przez lektora :

Literatura uzupełniaj ca Materiały własne: wiczenia gramatyczne i leksykalne, opracowania tekstów, quizy, krzy ówki; opracowania materiałów ze stron internetowych. :

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|---|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zaj cia dydaktyczne | 120 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 20 | 0 |
| Przygotowanie si do zaj | 50 | 0 |
| Studiowanie literatury | 10 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 10 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 40 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 250 | |
| Liczba punktów ECTS | 10 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|---|--|--|---|-------------------------------------|
| Moduł: J zyk obcy [moduł] | | | | | | |
| Nazwa przedmiotu: j zyk francuski (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2399_23S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk francuski (60%) j zyk polski (40%), semestr: 4 - j zyk francuski (60%) j zyk polski (40%), semestr: 5 - j zyk francuski (60%) j zyk polski (40%), semestr: 6 - j zyk francuski (60%) j zyk polski (40%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 2 |
| | 4 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 2 |
| 3 | 5 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 3 |
| | 6 | lektorat | 30 | 0 | E | 3 |
| Razem | | | 120 | | | 10 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr REGINA PTAK | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr REGINA PTAK | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Wykształcenie u studentów sprawno ci receptywnych i produktywnych w zakresie j zyka obcego oraz poszerzenie słownictwa i umiej tno ci komunikacyjnych oraz kompetencji społecznych w sytuacjach ycia codziennego, a tak e w zakresie interesuj cej ich problematyki fachowej, do poziomu A2. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego, umiej tno reprodukowania d wi ków, analizowania i syntetyzowania wiedzy. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie obszary wiedzy wła ciwe dla studiowanego kierunku: zasady i normy grafii i ortografii, zasady wymowy, normy budowania wypowiedzi poprawnych gramatycznie i komunikacyjnie w kontekstach i sytuacjach przewidzianych w tre ciach kształcenia | | | K_W06 |
| | 2 | EP12 | Zna i rozumie podstawowe paradygmaty i zasady konstrukcyjne prostych tekstów | | | K_W04 K_W06 |
| | 3 | EP13 | Zna i rozumie podstawow terminologi z zakresu wiedzy o wybranym drugim j zyku obcym | | | K_W03 K_W10 |

| | | | | |
|-----------------------|---|------|---|----------------|
| umiej tno ci | 1 | EP6 | Potrafi czyta ze zrozumieniem teksty, składa ce si głównie ze słów najcz cie j wyst puj cych, dotycz cych ycia codziennego i wybranych problemów ycia społecznego | K_U03 |
| | 2 | EP7 | Potrafi pisa proste teksty na tematy przewidziane programem zaj z uwzgl dnieniem specyfikacji j zyka pisanego, spójno ci i precyzji, doboru słów odpowiednio do kontekstu i sytuacji komunikacji, transformacji składniowych i słownikowych, u yciem artykulatorów logicznych | K_U12 |
| | 3 | EP8 | Potrafi porozumiewa si w sytuacjach komunikacyjnych z zakresu ycia codziennego z wykorzystaniem prezentowanego na zaj ciach materiału leksykalnego zgodnie z gramatycznymi regułami jego u ycia. | K_U11 |
| | 4 | EP11 | Potrafi stosowa zasady oraz normy grafii i ortografii j zyka francuskiego | K_U03 K_U08 |
| | 5 | EP14 | Potrafi dokona samooceny własnych kompetencji, doskonali swe umiej tno ci, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia | K_U08 K_U11 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP10 | Jest gotów do samodzielnego zdobywania wiedzy i rozwijania własnych umiej tno ci j zykowo-komunikacyjnych | K_K01 K_K02 |

| | | | |
|--------------------------|---------|---------------|------------------|
| TRE CI PROGRAMOWE | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | w tym e-learning |

Przedmiot: j zyk francuski

Forma zaj : lektorat

| | | | |
|---|---|----|---|
| 1. Dyskusja nad tematami poruszonymi w podr czniku przewodnim | 3 | 10 | 0 |
| 2. wiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | 3 | 10 | 0 |
| 3. praca z tekstem | 3 | 10 | 0 |
| 4. wiczenia leksykalne | 4 | 10 | 0 |
| 5. wiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | 4 | 10 | 0 |
| 6. strategie j zykowe: komunikacja w wybranych sytuacjach j zykowych, elementy dyskusji | 4 | 10 | 0 |
| 7. wiczenia nad wybranymi strukturami gramatycznymi | 5 | 10 | 0 |
| 8. wiczenia leksykalne | 5 | 10 | 0 |
| 9. wiczenia nad rejestrem pisany danego j zyka obcego | 5 | 10 | 0 |
| 10. strategie j zykowe: prowadzenie rozmów w rejestrze akademickim | 5 | 0 | 0 |
| 11. praca nad rejestrem j zyka pisanego | 5 | 0 | 0 |
| 12. Dyskusja nad tematami poruszonymi w podr czniku przewodnim | 6 | 10 | 0 |
| 13. wiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | 6 | 10 | 0 |
| 14. praca z tekstem | 6 | 10 | 0 |

| | | | |
|---------------------------------------|---|--|--------------------------------------|
| Metody kształcenia | Kolokwium, Praca pisemna/esej/recenzja, Zaj cia praktyczne (weryfikacja poprzez obserwacj), Sprawdzian | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu |
| | | | |
| | EGZAMIN PISEMNY | | EP1,EP6,EP7 |
| | KOLOKWIUM | | EP11,EP12,EP13,EP14 |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | EP1,EP10,EP11,EP12,EP13,EP14,EP6,EP7 |
| | ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | EP10,EP6,EP8 |

| | | | | | |
|----------------------------|---|--|--|--|--|
| Forma i warunki zaliczenia | Zaliczenie wszystkich kolokwii i prac przewidzianych w sylabusie oraz obecno i aktywno na zaj ciach | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | rednia arytmetyczna ocen cz stkowych w semestrze oraz ocena z egzaminu po 6 semestrze | | | | |

| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
|----------------------------------|------|----------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| | 3 | j zyk francuski | | Wa ona | |
| | 3 | j zyk francuski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | j zyk francuski | | Wa ona | |
| | 4 | j zyk francuski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 5 | j zyk francuski | | Wa ona | |
| | 5 | j zyk francuski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 6 | j zyk francuski | | Wa ona | |
| | 6 | j zyk francuski [lektorat] | egzamin | | 1,00 |

| | |
|-----------------------|--|
| Literatura podstawowa | M. Alcaraz (2016): Edito A1 , Didier, FRANCE |
|-----------------------|--|

| | |
|--------------------------|--|
| Literatura uzupe niaj ca | C. Miquel (2017): Vocabulaire progressif du Franais Niveau ddbutant, CLE INTERNATIONAL, France |
| | Maia Gregoire (2018): Grammaire progressive du Franais, CLE INTERNATIONAL, Paris |

NAKLAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|---|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zaj cia dydaktyczne | 120 | 0 |
| Udzia w egzaminie/zaliczeniu | 20 | 0 |
| Przygotowanie si do zaj | 40 | 0 |
| Studiowanie literatury | 10 | 0 |
| Udzia w konsultacjach | 10 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 50 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 250 | |
| Liczba punktów ECTS | 10 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|---|--|--|---|-------------------------------------|
| Moduł: J zyk obcy [moduł] | | | | | | |
| Nazwa przedmiotu: j zyk niemiecki (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2644_20S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk niemiecki (80%) j zyk polski (20%), semestr: 4 - j zyk niemiecki (80%) j zyk polski (20%), semestr: 5 - j zyk niemiecki (80%) j zyk polski (20%), semestr: 6 - j zyk niemiecki (80%) j zyk polski (20%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 2 |
| | 4 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 2 |
| 3 | 5 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 3 |
| | 6 | lektorat | 30 | 0 | E | 3 |
| Razem | | | 120 | | | 10 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr ANITA FRYDRYCKA | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr ANITA FRYDRYCKA | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Wykształcenie u studentów sprawno ci receptywnych i produktywnych w zakresie j zyka obcego oraz poszerzenie słownictwa i umiej tno ci i kompetencji komunikacyjnych w sytuacjach ycia codziennego, a tak e w zakresie interesuj cej ich problematyki fachowej. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Umiej tno ci i nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie gramatyk i słownictwo wybranego j zyka obcego | | | K_W04 K_W06 |
| umiej tno ci | 1 | EP2 | Potrafi czyta ze zrozumieniem proste teksty dotycz ce tematów codziennych | | | K_U03 |
| | 2 | EP3 | Potrafi napisa prosty tekst w wybranym j zyku obcym | | | K_U03 |
| | 3 | EP4 | Potrafi porozumiewa si w sytuacjach codziennych w wybranym j zyku obcym | | | K_U08 |
| | 4 | EP8 | Potrafi doskonali swoj wiedz i umiej tno ci | | | K_U02 K_U04 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP5 | Jest gotów do uczenia si przez całe ycie | | | K_K01 |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin |
| | | | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: j zyk niemiecki | | | | | | |
| Forma zaj : lektorat | | | | | | |

| | | | |
|---|---|----|---|
| 1. Dyskusja nad tematami poruszonymi w podrzeczniku przewodnim | 3 | 10 | 0 |
| 2. wiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | 3 | 10 | 0 |
| 3. praca z tekstem | 3 | 10 | 0 |
| 4. wiczenia leksykalne | 4 | 10 | 0 |
| 5. wiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | 4 | 10 | 0 |
| 6. strategie jzykowe: komunikacja w wybranych sytuacjach jzykowych, elementy dyskusji | 4 | 10 | 0 |
| 7. wiczenia nad wybranymi strukturami gramatycznymi | 5 | 10 | 0 |
| 8. wiczenia leksykalne | 5 | 10 | 0 |
| 9. wiczenia nad rejestrem pisany danego jzyka obcego | 5 | 10 | 0 |
| 10. strategie jzykowe: prowadzenie rozmów w rejestrze akademickim | 5 | 0 | 0 |
| 11. praca nad rejestrem jzyka pisanego | 5 | 0 | 0 |
| 12. Dyskusja nad tematami poruszonymi w podrzeczniku przewodnim | 6 | 10 | 0 |
| 13. wiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | 6 | 10 | 0 |
| 14. praca z tekstem | 6 | 10 | 0 |

| | | | |
|--------------------|---|--|--|
| Metody kształcenia | analiza tekstów, metoda komunikacyjna, gry symulacyjne, praca w grupach, praca w parach | | |
|--------------------|---|--|--|

| | | |
|--|---|----------------------------------|
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | | |
| | EGZAMIN PISEMNY | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 |
| | KOLOKWIUM | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 |
| | PROJEKT | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 |
| | ZAJCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP8 |

| | | |
|----------------------------|---|--|
| Forma i warunki zaliczenia | Uczestnictwo w zajęciach, zaliczenie wszystkich zadań, testów oraz projektu. Zdanie egzaminu pisemnego po semestrze 6. Warunkiem zaliczenia każdego kolejnego semestru kursu jest uzyskanie zaliczenia z semestru poprzedniego. | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | |
| | Ocena na zaliczenie po semestrze 3,4 i 5 jest wyliczona jako średnia arytmetyczna ocen cząstkowych otrzymanych w trakcie semestru. Ocena z egzaminu pisemnego po semestrze 6 jest oceną końcową z przedmiotu. | |

| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
|----------------------------------|------|---------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| | 3 | jzyk niemiecki | | Ważona | |
| | 3 | jzyk niemiecki [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | jzyk niemiecki | | Ważona | |
| | 4 | jzyk niemiecki [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 5 | jzyk niemiecki | | Ważona | |
| | 5 | jzyk niemiecki [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 6 | jzyk niemiecki | | Ważona | |
| | 6 | jzyk niemiecki [lektorat] | egzamin | | 1,00 |

| | |
|-----------------------|--|
| Literatura podstawowa | Funk, Kuhn, Demme (2013): studio d A1/A2. Deutsch als Fremdsprache. Kurs-und Übungsbuch, Cornelsen, Berlin |
|-----------------------|--|

| | |
|--------------------------|---|
| Literatura uzupełniająca | Friederike Jin, Ute Voss (2017): Deutsch als Fremdsprache. Grammatik aktiv. A1- B1, Cornelsen, Berlin |
|--------------------------|---|

NAKLAD PRACY STUDENTA

| | |
|--|------------------|
| | Liczba godzin |
| | W tym e-learning |

| | | |
|---|------------|---|
| Zajęcia dydaktyczne | 120 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 20 | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | 40 | 0 |
| Studiowanie literatury | 10 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 10 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 50 | 0 |
| Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz. | 250 | |
| Liczba punktów ECTS | 10 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|--|---------|--|---|--|---|-------------------------------------|---|
| Nazwa przedmiotu: j zyk norweski na przestrzeni wieków (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_14S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk norweski (60%) j zyk polski (40%) | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 2 | 4 | wykład | 15 | 0 | E | 2 | |
| Razem | | | 15 | | | 2 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Nabycie przez studentów wiedzy, umiej tno ci i kompetencji w zakresie przemian, jakie dokonały si w j zyku na przestrzeni dziejów | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Znajomo podstawowych poj j zykoznawczych | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Rozpoznaje kategorie j zykowe oraz opisuje poziomy analizy j zyka norweskiego. | | | K_W01 K_W03 | |
| | 2 | EP2 | Opisuje dziedziny j zykoznawcze j zyka norweskiego, takie jak: fonetyka, fonologia, morfologia, składnia, semantyka i pragmatyka itp. | | | K_W04 K_W05 | |
| | 3 | EP3 | Ma wiedz o etapach rozwoju j zyka norweskiego na przestrzeni wieków: od wczesnego redniowiecza po współczesno . | | | K_W05 | |
| | 4 | EP5 | Potrafi rozpozna okres powstania tekstu w j zyku norweskim na podstawie jego cech dystynktywnych. | | | K_W06 K_W08 | |
| umiej tno ci | 1 | EP4 | Potrafi wykorzysta informacje o historii rozwoju j zyka norweskiego w swojej pracy zawodowej. | | | K_U01 K_U06 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP6 | D y do zastosowania informacji o j zyku norweskim jako ywym systemie i potrafi wykorzysta t wiedz w swojej pracy zawodowej. | | | K_K01 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: j zyk norweski na przestrzeni wieków | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Prezentacja teoretycznych podstaw j zykoznawstwa historycznego | | | | | 4 | 1 | 0 |
| 2. Prezentacja zarysu historii j zyków germa skich i skandynawskich oraz periodyzacji w historii j zyka norweskiego | | | | | 4 | 2 | 0 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3. Prezentacja najwa niejszych zabytków pi miennicznych okresu pranordyckiego i staronordyckiego | 4 | 2 | 0 |
| 4. Przedstawienie charakterystyki okresu staronorweskiego pod wzgl dem fonologicznym, morfologicznym, składniowym i leksykalnym | 4 | 3 | 0 |
| 5. Prezentacja procesu kodyfikacji wariantów norweskiego j zyka pisanego | 4 | 3 | 0 |
| 6. Prezentacja norweskiej polityki j zykowej w XIX i XXw. | 4 | 4 | 0 |

| | | | | | |
|---------------------------------------|---|---|-------------------|-------------------|---------------------------------|
| Metody kształcenia | wykład z prezentacj multimedialn | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6 |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest zaliczenie egzaminu ko cowego | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Forma zaliczenia: egzamin Ocen ko cowa ustala si na podstawie oceny z egzaminu. | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 4 | j zyk norweski na przestrzeni wieków | | Wa ona | |
| | 4 | j zyk norweski na przestrzeni wieków [wykład] | egzamin | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Faarlund Jan Terje, Lie Svein, Vannebo Kjell Ivar (1997): Norsk referansegrammatikk, Universitetsforlaget, Oslo : | | | | |
| | Jahr Ernst-H?kon (1994): Utsyn over norsk spr?khistorie etter 1814, Novus Forlag, Oslo : | | | | |
| | Leitre Arild, Lundeby Einar, Torvik Ingvald (1990): Spr?ket v?rt f?r og n?, Gyldendal, Oslo : | | | | |
| | Lundeby Einar, Torvik Ingvald (1974): Spr?ket v?rt gjennom tidene, Gyldendal, Oslo : | | | | |
| | Torp Arne, Dahl Ove, Lundeby Einar (1993): Spr?klinjer, Norsk undervisningsforlag, Oslo : | | | | |
| Literatura uzupełniaj ca | Szulc Aleksander (1988): J zyki germa skie, PWN, Warszawa : | | | | |

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|---|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zaj cia dydaktyczne | 15 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | 0 |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | 0 |
| Studiowanie literatury | 13 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 0 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 20 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 50 | |
| Liczba punktów ECTS | 2 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z-JNwKiB | | | | | | |
|---|---------|---|---|--|--|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: j zyk norweski w ekonomii (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_38S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : j zyk norweski w kulturze i biznesie | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk norweski (100%) , semestr: 5 - j zyk norweski (100%) , semestr: 6 - j zyk norweski (100%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 4 | wiczenia | 15 | 0 | ZO | 1 |
| 3 | 5 | wiczenia | 30 | 0 | ZO | 4 |
| | 6 | wiczenia | 30 | 0 | E | 2 |
| Razem | | | 75 | | | 7 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr ANETA HALDORSEN | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr ANETA HALDORSEN | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Przybli enie studentom podstawowych zagadnie oraz terminologii z wybranych dziedzin ekonomii i administracji norweskiej. Rozwijanie sprawno ci mówienia, rozumienia tekstu pisanego i czytanego w tych dziedzinach. Gotowo do wykorzystania poznanego słownictwa w przyszłej pracy zawodowej | | | | |
| Wymagania wst pne: | | J zyk norweski Bokmal na poziomie B1-B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna zasady i wie jak poprawnie posługiwa si specjalistycznym rejestrem j zyka norweskiego, a w szczególno ci j zyka ekonomicznego. | | | K_W02 K_W03 |
| | 2 | EP2 | Posiada wiedz ogóln dotycz c odmian norweskiego j zyka pisanego | | | K_W01 K_W02 |
| | 3 | EP3 | Rozumie i zna zasady norweskiej gramatyki, ortografii, poprawnego budowania zda na potrzeby rejestru j zyka ekonomicznego. | | | K_W02 K_W05 |
| | 4 | EP4 | Zna polityczno-ekonomiczn i prawn sytuacj w Norwegii i jej miejsce na arenie mi dzynarodowej. | | | K_W02 K_W14 |
| umiej tno ci | 1 | EP5 | Potrafi zinterpretowa i przygotowa teksty w ekonomicznym rejestrze j zyka norweskiego z uwzgl dnieniem specyfiki j zyka pisanego, spójno ci i precyzji, doboru słów odpowiednio do kontekstu i sytuacji komunikacyjnej. | | | K_U02 K_U08 |
| | 2 | EP6 | W j zyku norweskim rozumie autentyczne materiały multimedialne, dotycz ce zagadnie ekonomicznych selekcjonuje, hierarchizuje i klasyfikuje w formie pisemnej informacji w nich zawarte. | | | K_U05 |
| | 3 | EP7 | Umie samodzielnie zdobywa wiedz i rozwija własne umiej tno ci j zykowo-komunikacyjne w mowie i w pi mie w zakresie słownictwa ekonomicznego w j zyku norweskim i polskim | | | K_U10 |
| | 4 | EP8 | Potrafi odpowiednio okre li priorytety słu ce do opanowania specjalistycznego rejestru ekonomicznego j zyka norweskiego i, w miar potrzeby, polskiego. | | | K_U04 K_U05 K_U09 |

| | | | | | | | |
|---|---|---------------------------------------|---|------------------|-------------------|-------------------------------------|-----------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP9 | Docenia znaczenie nauk filologicznych dla relacji międzynarodowych i interkulturowych w kontekście związków ekonomiczno-społecznych pomiędzy Polską a Norwegią. | | | K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | Semestr | Liczba godzin | | |
| | | | | | w tym e-learning | | |
| Przedmiot: j zyk norweski w ekonomii | | | | | | | |
| Forma zaj : wiczenia | | | | | | | |
| 1. J zyk norweskich umów handlowych | | | | 4 | 15 | 0 | |
| 2. J zyk bran y logistycznej | | | | 5 | 10 | 0 | |
| 3. Słownictwo z bran y marketingu | | | | 5 | 10 | 0 | |
| 4. Ksi gowo i finanse w j zyku norweskim | | | | 5 | 10 | 0 | |
| 5. Słownictwo z dziedziny zarz dzania | | | | 6 | 10 | 0 | |
| 6. Słownictwo z dziedziny zarz dzania zasobami ludzkimi | | | | 6 | 10 | 0 | |
| 7. Norweski w handlu i usługach | | | | 6 | 10 | 0 | |
| Metody kształcenia | Metoda frontalna., Analiza tekstów połączone z dyskusją, i tworzeniem tekstów pisemnych. Prezentacja multimedialna., Praca indywidualna, praca w grupach. | | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP8 | |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | | | EP7,EP8,EP9 | |
| | PREZENTACJA | | | | | EP7,EP8,EP9 | |
| | ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu: aktywno na zajęciach, zaliczenie prac pisemnych i prezentacji, zaliczenie egzaminu. | | | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | | | |
| | Oceny końcowe z przedmiotu oblicza się następującym sposobem: w semestrze 5: ocena wyliczona jako średnia ocen uzyskanych z prac pisemnych indywidualnych i w grupach w czasie semestru oraz aktywno na zajęciach. Podstaw oceny końcowej z przedmiotu w semestrze 6 jest ocena z egzaminu. | | | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | | | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 4 | j zyk norweski w ekonomii | | | | Ważona | |
| | 4 | j zyk norweski w ekonomii [wiczenia] | | | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 5 | j zyk norweski w ekonomii | | | | Ważona | |
| | 5 | j zyk norweski w ekonomii [wiczenia] | | | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 6 | j zyk norweski w ekonomii | | | | Ważona | |
| 6 | j zyk norweski w ekonomii [wiczenia] | | | egzamin | | 1,00 | |
| Literatura podstawowa | Aasbrenn Kristian (2014): Tjenester som treffer, Universitetsforlaget, Oslo | | | | | | |
| | Kristiansen. M., Roald. J. (2010): Grunnleggende innføring i noen juridiske og økonomisk-administrative emner, fra et terminologisk ståsted., Kompendium/artikkelsamling, NHH, Bergen | | | | | | |
| Literatura uzupełniająca | Rognsaa Aage (2016): Kunsten å skrive godt, Universitetsforlaget, Oslo | | | | | | |
| NAKLAD PRACY STUDENTA | | | | | | | |
| | | | | Liczba godzin | | | |
| | | | | W tym e-learning | | | |
| Zajęcia dydaktyczne | | | | 75 | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | | | | 5 | 0 | | |

| | | |
|---|------------|---|
| Przygotowanie si do zaj | 15 | 0 |
| Studiowanie literatury | 15 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 15 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 30 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 20 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 175 | |
| Liczba punktów ECTS | 7 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z-JNwKiB | | | | | | |
|--|---------|--|--|---|--|--|
| Nazwa przedmiotu: j zyk norweski w komunikacji medialnej (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_39S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | | Specjalno : j zyk norweski w kulturze i biznesie | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk norweski (100%) , semestr: 5 - j zyk norweski (100%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 4 | wiczenia | 30 | 0 | ZO | 3 |
| 3 | 5 | wiczenia | 30 | 0 | ZO | 3 |
| Razem | | | 60 | | | 6 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Wyrobienie umiej tno ci i kompetencji zwi zanych z prac nad rozumieniem tekstów prasowych i przekazu medialnego w j zyku norweskim. Podstawowa znajomo rynku mediów norweskich. Podstawowe gatunki prasowe. Zapoznanie studentów z zagadnieniami w norweskich mediach | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Znajomo j zyka norweskiego na poziomie B1 W ka dym kolejnym semestrze kursu, zaliczony ka dy poprzedni semestr kursu | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Ma podstawow wiedz na temat procesów historycznych, filozoficznych i kulturowych kształtowania si norweskiego społecze stwa, prasy norweskiej i innych mediów | | | K_W01 K_W08 K_W09 |
| | 2 | EP2 | Zna podstawy analizy j zyka norweskiego we współczesnych mediach, dzi ki którym poznaje kulturowy i uniwersalny sposób kategoryzowania wiata w wiadomo ci Norwegów. | | | K_W05 K_W08 K_W13 K_W14 |
| | 3 | EP3 | Ma wiedz z zakresu wybranych leksykalnych, pragmatycznych i (lub) gramatycznych zagadnie j zyka norweskiego we współczesnych mediach i ich kulturowego charakteru. | | | K_W04 K_W09 K_W13 |
| | 4 | EP4 | Ma wiedz o współczesnym yciu kulturalnym w Norwegii oraz o norweskich instytucjach kultury, a w szczególnoci misyjnego charakteru norweskich mediów pa stwowych | | | K_W08 K_W09 |

| | | | | | |
|---|--|------|--|--|---|
| umiej tno ci | 1 | EP5 | Potrafi wskaza wpyw konkretnych wydarze kulturalnych opisywanych w norweskich rodkach masowego przekazu na rozwj norweskiego spoeczestwa i j zyka. | K_U04 K_U08 | |
| | 2 | EP6 | Potrafi wyszukiwa informacje, ze zrozumieniem czyta /słucha, streszcza i interpretowa teksty z norweskich mediów. | K_U05 K_U09 K_U10 | |
| | 3 | EP7 | Ma pogł bion znajomo specyfiki prasowego rejestru j zyka norweskiego, umie posługiwa si wybranymi jednostkami j zyka norweskiego w ró nych sytuacjach komunikacyjnych. Stosuje ró norodne strategie komunikacyjne z wykorzystaniem j zyka mediów | K_U04 K_U08 | |
| | 4 | EP8 | Potrafi analizowa i komentowa ró ne teksty medialne w j zyku norweskim oraz przedstawia swoje opinie w wypowiedziach ustnych i pisemnych | K_U01 K_U06 K_U09 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP9 | Jest gotów podejmowa działania słu ce rozwijaniu relacji mi dzynarodowych, interesuje si społecznymi, kulturowymi, politycznymi i ekonomicznymi procesami zachodz cymi w Norwegii, czerpi c wiadomo ci z norweskiej zycznych materiałów medialnych | K_K01 K_K02 K_K05 | |
| | 2 | EP10 | Rozumie znaczenie nauk filologicznych dla relacji mi dzynarodowych i interkulturowych oraz dla zachowania dziedzictwa kulturowego Norwegii. | K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: j zyk norweski w komunikacji medialnej | | | | | |
| Forma zaj : wiczenia | | | | | |
| 1. Rynek mediów tradycyjnych w Norwegii | | | 4 | 10 | 0 |
| 2. Rynek mediów elektronicznych w Norwegii | | | 4 | 5 | 0 |
| 3. Media społeczno ciowe | | | 4 | 5 | 0 |
| 4. Specyfika norweskiego rejestru medialnego | | | 4 | 10 | 0 |
| 5. Norweski na forach społeczno ciowych | | | 5 | 10 | 0 |
| 6. J zyk norweski forów trendsetterskich | | | 5 | 10 | 0 |
| 7. Norweski rejestr debaty publicznej | | | 5 | 10 | 0 |
| Metody kształcenia | Prezentacja multimedialna, elementy wykładu, dyskusja, analiza tekstów prasowych | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9 | |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | EP2,EP3,EP4,EP6,EP7,EP8 | |
| | ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | EP1,EP10,EP2,EP6,EP9 | |

| | | | | | |
|---|---|--|-------------------|-------------------|-----------------|
| Forma i warunki zaliczenia | Warunki zaliczenia z przedmiotu : obecno na zaj ciach, aktywno na zaj ciach, zaliczenie kolokwium, i prac pisemnych | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | W semestrze 4 i 5 ocen ko cow ustala si na podstawie redniej arytmetycznej ocen cz stkowych wystawionych przez prowadz cego zaj cia za prace pisemne, zaj cia praktyczne oraz kolokwium. | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 4 | j zyk norweski w komunikacji medialnej | | Wa ona | |
| | 4 | j zyk norweski w komunikacji medialnej [wiczenia] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 5 | j zyk norweski w komunikacji medialnej | | Wa ona | |
| | 5 | j zyk norweski w komunikacji medialnej [wiczenia] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Dzienniki Aftenposten, VG, Dagbladet : | | | | |
| | Publikacje z wersji online : | | | | |
| Literatura uzupełniaj ca | strony internetowe w j zyku norweskim - fora społeczno ciowe : | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | | | W tym e-learning | |
| Zaj cia dydaktyczne | | 60 | | 0 | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | | 4 | | 0 | |
| Przygotowanie si do zaj | | 30 | | 0 | |
| Studiowanie literatury | | 6 | | 0 | |
| Udział w konsultacjach | | 5 | | 0 | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | | 30 | | 0 | |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | | 15 | | 0 | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | | 150 | | | |
| Liczba punktów ECTS | | 6 | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z-JNwKiB | | | | | | |
|---|---------|---|--|--|--|---|
| Nazwa przedmiotu: j zyk norweski w prawie (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_37S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : j zyk norweski w kulturze i biznesie | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk norweski (100%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 4 | wiczenia | 15 | 0 | E | 2 |
| Razem | | | 15 | | | 2 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Zapoznanie studenta z cechami , które s charakterystyczne dla norweskiego j zyka prawniczego. Przybli enie studentom podstawowych zagadnie oraz terminologii wybranych dziedzin prawa norweskiego. Rozwijanie sprawno ci mówienia, rozumienia tekstu pisanego i czytanego w tych dziedzinach prawa. Kształtowanie gotowo ci do wykorzystania poznanego słownictwa w yciu zawodowym | | | | |
| Wymagania wst pne: | | J zyk norweski Bokmal na poziomie B1-B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna polityczno-ekonomiczn i prawn sytuacj w Norwegii i jej miejsce na arenie mi dzynarodowej. | | | K_W01 K_W08 K_W09 K_W14 K_W15 |
| | 2 | EP2 | Zna główne zało enia wybranych koncepcji lingwistycznych sprzyjaj cych poznawaniu specjalistycznego rejestru prawniczego j zyka norweskiego. | | | K_W02 K_W13 |
| | 3 | EP3 | Posiada wiedz na temat specyfiki rejestru prawniczego j zyka norweskiego. | | | K_W10 K_W13 |
| umiej tno ci | 1 | EP4 | Potrafi zinterpretowa i przygotowa teksty w j zyku norweskim z uwzgl dnieniem specyfiki j zyka prawniczego, spójno ci i precyzji, doboru słów odpowiednio do kontekstu i sytuacji komunikacji. | | | K_U02 K_U04 K_U08 |
| | 2 | EP5 | Potrafi okre li rodzaj tekstu prawniczego w j zyku norweskim, jego pochodzenie, logiczn struktur , rozumie my l przewodni , wyszukuje konkretn informacje. | | | K_U01 K_U08 K_U10 |
| | 3 | EP6 | Umie samodzielnie zdobywa wiedz i rozwija własne umiej tno ci j zykowo-komunikacyjne na potrzeby norweskiego rejestru prawniczego | | | K_U08 K_U10 K_U12 |
| | 4 | EP8 | pracuj c nad tekstem prawnicznym w j zyku norweskim, potrafi współdziała i pracowa w grupie, przyjmuj c w niej ró ne role. | | | K_U09 K_U11 |

| | | | | | | | |
|---|---|------------------------------------|---|---------|-------------------|----------------------------------|-----------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP7 | Docenia znaczenie nauk filologicznych dla relacji międzynarodowych i interkulturowych ze szczególnym uwzględnieniem różnic między polskim a norweskim rejestrem prawniczym. | | | K_K01 K_K05 | |
| TRECI PROGRAMOWE | | | | Semestr | Liczba godzin | | |
| | | | | | w tym e-learning | | |
| Przedmiot: j zyk norweski w prawie | | | | | | | |
| Forma zajęć : wiczenia | | | | | | | |
| 1. Zapoznanie studentów ze słownictwem charakterystycznym dla wybranych obszarów prawa norweskiego. | | | | 4 | 10 | 0 | |
| 2. wiczenie językowe nad przykładowymi formami dokumentów prawnych w języku norweskim | | | | 4 | 5 | 0 | |
| Metody kształcenia | Metoda frontalna., Praca indywidualna, praca w grupach., Analiza tekstów z wybranych zagadnień prawnych połączona z dyskusją., Analiza przykładów, analiza błędów, dyskusja nad tekstami i tworzenie tekstów pisemnych. | | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6 | |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | | | EP3,EP4,EP6,EP7,EP8 | |
| | ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ) | | | | | EP2,EP5,EP6,EP7,EP8 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu: obecność na zajęciach, aktywność na zajęciach, zaliczenie zadanych prac pisemnych oraz uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu | | | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | | | |
| | Ocena końcowa z przedmiotu wyliczona jako średnia ważona ocen uzyskanych z prac pisemnych indywidualnych i w grupach w czasie semestru oraz z egzaminu końcowego | | | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | | | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 4 | j zyk norweski w prawie | | | | Ważona | |
| | 4 | j zyk norweski w prawie [wiczenia] | | | egzamin | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | G.F. Rieber-Mohn, K.E. Sæther (2015): Alminnelig strafferett, Universitetsforlaget, Oslo : | | | | | | |
| | Kristiansen. M., Roald. J. (2010): Grunnleggende innføring i noen juridiske og økonomisk-administrative emner, fra et terminologisk ståsted. Kompendium/artikkelsamling, NHH : | | | | | | |
| | Silje Stenvaag (2008): ? skrive juss. Regler og råd, Universitetsforlaget, Oslo : | | | | | | |
| | Boe M-E (2010): innføring i juss, Univeristetsforlaget, Oslo | | | | | | |
| Literatura uzupełniająca | prasa codzienna: Aftenposten, Dagens Næringsliv : | | | | | | |
| | Sprang-Hansen, H. (1983): Kommunikation og fagsprog. I Språk i Norden, Univeristetsforlaget, Oslo : | | | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | | | |
| | | | Liczba godzin | | | | |
| | | | W tym e-learning | | | | |
| Zajęcia dydaktyczne | | | 15 | 0 | | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | | | 2 | 0 | | | |
| Przygotowanie się do zajęć | | | 7 | 0 | | | |
| Studiowanie literatury | | | 3 | 0 | | | |
| Udział w konsultacjach | | | 8 | 0 | | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | | | 7 | 0 | | | |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | | | 8 | 0 | | | |

| | |
|---|-----------|
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 50 |
| Liczba punktów ECTS | 2 |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|---|--|--|---|--|
| Moduł: J zyk obcy [moduł] | | | | | | |
| Nazwa przedmiotu: j zyk rosyjski (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2646_19S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk rosyjski (60%) j zyk polski (40%), semestr: 4 - j zyk rosyjski (60%) j zyk polski (40%), semestr: 5 - j zyk rosyjski (60%) j zyk polski (40%), semestr: 6 - j zyk rosyjski (60%) j zyk polski (40%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 2 |
| | 4 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 2 |
| 3 | 5 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 3 |
| | 6 | lektorat | 30 | 0 | E | 3 |
| Razem | | | 120 | | | 10 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr LUCYNA SM DZIK | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr LUCYNA SM DZIK | | | | |
| Cele przedmiotu: | | wykształcenie u studentów sprawno ci receptywnych i produktywnych w zakresie j zyka obcego oraz poszerzenie słownictwa i umiej tno ci i kompetencji komunikacyjnych w sytuacjach ycia codziennego, a tak e interesuj cej ich problematyki fachowej | | | | |
| Wymagania wst pne: | | W ka dym kolejnym semestrze kursu, zaliczony ka dy poprzedni semestr kursu. Nawyki j zykowe niezbd ne do opanowania j zyka obcego, umiej tno reprodukowania d wi ków, analizowania i syntetyzowania wiedzy | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP12 | Zna i rozumie obszary wiedzy wła ciwe dla studiowanego kierunku: zasady i normy grafii i ortografii, zasady wymowy, normy budowania wypowiedzi poprawnych gramatycznie i komunikacyjnie w kontekstach i sytuacjach przewidzianych w tre ciach kształcenia | | | K_W06 |
| umiej tno ci | 1 | EP10 | Potrafi redagowa teksty na ró ne tematy, napisa raport lub esej, w którym zajmuje własne stanowiski na dany problem | | | K_U04 K_U05 K_U08 K_U09 |
| | 2 | EP14 | Potrafi stosowa normy grafii i ortografii j zyka rosyjskiego | | | K_U04 K_U10 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP11 | Jest gotów do uzupełniania i doskonalenia wiedzy oraz zdobytych umiej tno ci | | | K_K01 K_K02 K_K03 K_K04 |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin |
| | | | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: j zyk rosyjski | | | | | | |
| Forma zaj : lektorat | | | | | | |

| | | | |
|--|---|---|---|
| 1. Zwroty przy przywitaniu. Pytanie o nowosci i informowanie o nich | 3 | 2 | 0 |
| 2. Konstrukcje typu: on student. Katia i Lena siostry. Zaimki osobowe. Pytania bez wyrazów pomocniczych. Mianownik w liczbie mnogiej. wiczenia w sluchaniu. wiczenia sytuacyjne. | 3 | 2 | 0 |
| 3. Pytania typu: Czo to? Kto to? i t.d. Przedstawianie swoich bliskich. wiczenia w sluchaniu. wiczenia sytuacyjne. | 3 | 2 | 0 |
| 4. Zawieranie znajomo ci. Biernik zaimków osobowych i rzeczowników I i II deklinacji. wiczenia w sluchaniu i mówieniu. | 3 | 2 | 0 |
| 5. zawieranie znajomo ci przez Internet, wypełnianie ankiety. wiczenia w sluchaniu i mówieniu. Wyra anie własnych opinii. | 3 | 2 | 0 |
| 6. Zwracanie si do znajomych i nieznanym ludzi. wiczenia w sluchaniu i mówieniu. Nazwy dni tygodnia. | 3 | 2 | 0 |
| 7. Nazwy zawodów. Formy przymiotników z rzeczownikami. Nazwy kolorów w poł czeniu rzeczownikami. wiczenia w mówieniu, sluchaniu i pisaniu. | 3 | 2 | 0 |
| 8. Formy rodzajów przymiotników - kontynuacja. wiczenia w czytaniu gło nym. Struktura pyta . Streszczenie tekstu ustne i pisemne. | 3 | 4 | 0 |
| 9. Zwi zki mi dzy wyrazami w zdaniu. wiczenia w czytaniu i sluchaniu. Zadawanie pyta do tekstu. Streszczenie tekstu ustne i pisemne. Nazwy miesi cy. | 3 | 4 | 0 |
| 10. Formy czasu tera niejszego i przeszłego czasowników. Tworzenie zda . Pytania i odpowiedzi. wiczenia w mówieniu i czytaniu. Liczebniki od 1 do 10. | 3 | 2 | 0 |
| 11. Przysłówki: die? kuda? otkuda? - zdies, tam, ottuda. Uzyskiwanie informacji. wiczenia w mówieniu i sluchaniu. | 3 | 2 | 0 |
| 12. Liczebniki główne: od 10 do 1000. U ycie ich w konkretnych sytuacjach. Pisownia liczebników. | 3 | 2 | 0 |
| 13. Ko cowa praca kontrolna | 3 | 2 | 0 |
| 14. Konstrukcje typu: kto i co lubi robi , jakie ma pasje i zainteresowania. wiczenia w sluchaniu i mówieniu. | 4 | 2 | 0 |
| 15. Formy rzeczowników III deklinacji. Odmiana przez przypadki. wiczenia w pisaniu. U ycie ich w zdaniu. | 4 | 4 | 0 |
| 16. Odmiana przymiotników mi kkotematowych. wiczenia w mówieniu i pisaniu. Tworzenie własnych zda . | 4 | 2 | 0 |
| 17. Przymiotniki twar-dotematowe. Odmiana przez przypadki. wiczenia w mówieniu i pisaniu. | 4 | 2 | 0 |
| 18. Przymiotniki odmiany mieszanej. wiczenia w mówieniu i pisaniu. | 4 | 2 | 0 |
| 19. Czytanie tekstów ze wskazaniem rodzaju przymiotnika. wiczenia w czytaniu i sluchaniu. | 4 | 2 | 0 |
| 20. test sprawdzaj cy - tematyka: odmiany przymiotników wraz rzeczownikami. | 4 | 2 | 0 |
| 21. Ogl danie filmu w wersji oryginalnej. Dyskusja, Wyra anie swoich opinii. | 4 | 4 | 0 |
| 22. Odmiana czasowników czasu przeszłego. Tworzenie własnych zda . | 4 | 2 | 0 |
| 23. Słownictwo o tematyce Bo onarodzeniowej. Czytaniu tekstu. wiczenia w sluchaniu i czytaniu. Kol dy rosyjskie. | 4 | 4 | 0 |
| 24. wiczeniu w sluchaniu, dyskusja na temat filmu o "Dziadku Mrozie", wiczenia w mówieniu. | 4 | 2 | 0 |
| 25. Słowa i zwroty o tematyce Wielkanocnej. wiczenia w sluchaniu, mówieniu i pisaniu. Zredagowanie własnego opowiadania na temat sp dzenia wi t. | 4 | 2 | 0 |
| 26. Nazwy popularnych zawodów oraz miejsc pracy. Charakterystyka przy pomocy przymiotników. wiczenia w mówieniu, czytaniu oraz pisaniu. | 5 | 0 | 0 |
| 27. wiczenia w sluchaniu. Prezentacja o zabytkach Moskwy. Pytania i odpowiedzi. Utworzenie opowiadania o Szczeci skich zabytkach. wiczenia w mówieniu | 5 | 0 | 0 |
| 28. Słowa i zwroty o tematyce: Gabinet lekarski. Nazwy zawodów lekarskich. Symptomy Chorób i ich nazwy. wiczenia w mówieniu, czytaniu i pisaniu. | 5 | 0 | 0 |
| 29. Słownictwo dotycz ce tematu: Podró e. Wypoczynek. Nazwanie czynno ci przed realizacj podró y. rodki transportu; dokumenty; бага . wiczenia w mówieniu i pisaniu. | 5 | 0 | 0 |
| 30. Kontynuacja tematu: Podró e i Wypoczynek. wiczenia w sluchaniu | 5 | 0 | 0 |
| 31. Okre lanie czasu: godzin, minut. wiczenie liczebników porz dkowych | 5 | 0 | 0 |
| 32. wiczenia w mówieniu. Rozkład własnego dnia nauki, pracy, zaj . U ycie czasowników, okre laj cych codzienne czynno ci. | 5 | 0 | 0 |
| 33. Nazwy zakładów zbiorowego ywienia. Okre lanie zawodów gastronomicznych. wiczenia w pisaniu i mówieniu | 5 | 0 | 0 |
| 34. Karty da . Nazwy popularnych da rosyjskich. wiczenia w sluchaniu i mówieniu. | 5 | 0 | 0 |
| 35. Symulacja sytuacji: Na dworcu, W kasie, W restauracji. wiczenia w sluchaniu, mówieniu. | 5 | 0 | 0 |
| 36. wiczenia w sluchaniu, mówieniu. Wiersz A.Puszkina - Zimna goroda. | 5 | 2 | 0 |
| 37. Recytacja wiersza. wiczenia w sluchaniu i mówieniu | 5 | 2 | 0 |
| 38. Prezentacja na temat rosyjskich pisarzy. wiczenia w sluchaniu | 5 | 2 | 0 |

| | | | | | |
|---|--|---------------------------|----------------------------------|-------------------|-----------------|
| 39. Słowa i zwroty na temat: Zakupy, sklepy. wiczenia w słuchaniu i mówieniu oraz pisaniu | 5 | 2 | 0 | | |
| 40. Kontynuacja tematu: Zakupy... wiczenia zwrotów przy zakupie towarów. Nazwy działów sklepowych | 5 | 2 | 0 | | |
| 41. Sprawdzian, praca kontrolna | 5 | 2 | 0 | | |
| 42. wiczenia w mówieniu i słuchaniu. Słowa piosenki Katiusza. | 5 | 2 | 0 | | |
| 43. Słownictwo dotycząca nazw ubrań: męskich i damskich. wiczenia w słuchaniu, mówieniu | 5 | 2 | 0 | | |
| 44. Zwroty dotyczące tematyki: towary spożywcze. Nazwy działów oraz produktów. wiczenia w słuchaniu, mówieniu i pisaniu | 5 | 4 | 0 | | |
| 45. Symulacje sytuacji w sklepach. wiczenia w słuchaniu i mówieniu | 5 | 2 | 0 | | |
| 46. Wyrazy zwroty na temat: Wyjście do kina, do teatru, na koncert. wiczenia w pisaniu, mówieniu, słuchaniu | 5 | 4 | 0 | | |
| 47. Sprawdziany oraz prace kontrolne na zakończenie nauki | 5 | 4 | 0 | | |
| 48. Zwroty przy przywitaniu. Pytanie o nowości i informowanie o nich | 6 | 2 | 0 | | |
| 49. Konstrukcje typu: on student. Katia i Lena siostry. Zaimki osobowe. Pytania bez wyrazów pomocniczych. Mianownik w liczbie mnogiej. wiczenia w słuchaniu. wiczenia sytuacyjne. | 6 | 2 | 0 | | |
| 50. Pytania typu: Chto eto? Kto eto? i t.d. Przedstawianie swoich bliskich. wiczenia w słuchaniu. wiczenia sytuacyjne. | 6 | 2 | 0 | | |
| 51. Zawieranie znajomości. Biernik zaimków osobowych i rzeczowników I i II deklinacji. wiczenia w słuchaniu i mówieniu. | 6 | 2 | 0 | | |
| 52. zawieranie znajomości przez Internet, wypełnianie ankiety. wiczenia w słuchaniu i mówieniu. Wyrażanie własnych opinii. | 6 | 2 | 0 | | |
| 53. Zwracanie się do znajomych i nieznajomych ludzi. wiczenia w słuchaniu i mówieniu. Nazwy dni tygodnia. | 6 | 2 | 0 | | |
| 54. Nazwy zawodów. Formy przymiotników z rzeczownikami. Nazwy kolorów w połączeniu z rzeczownikami. wiczenia w mówieniu, słuchaniu i pisaniu. | 6 | 2 | 0 | | |
| 55. Formy rodzajów przymiotników - kontynuacja. wiczenia w czytaniu głośnym. Struktura pytań. Streszczenie tekstu ustne i pisemne. | 6 | 4 | 0 | | |
| 56. Związki między wyrazami w zdaniu. wiczenia w czytaniu i słuchaniu. Zadawanie pytań do tekstu. Streszczenie tekstu ustne i pisemne. Nazwy miesięcy. | 6 | 4 | 0 | | |
| 57. Formy czasu teraźniejszego i przeszłego czasowników. Tworzenie zdań. Pytania i odpowiedzi. wiczenia w mówieniu i czytaniu. Liczebniki od 1 do 10. | 6 | 2 | 0 | | |
| 58. Przysłowki: gdzie? kąd? otkuda? - zdies, tam, ottuda. Uzyskiwanie informacji. wiczenia w mówieniu i słuchaniu. | 6 | 2 | 0 | | |
| 59. Liczebniki główne: od 10 do 1000. Użycie ich w konkretnych sytuacjach. Pisownia liczebników. | 6 | 2 | 0 | | |
| 60. Końcowa praca kontrolna | 6 | 2 | 0 | | |
| Metody kształcenia | zajęcia doskonałe wszystkie kompetencje językowe: słuchanie, mówienie, czytanie i pisanie, odnoszące się do słownictwa i tematyki w zakresie proponowanym w podręczniku do języka obcego oraz dodatkowych materiałów tekstowych; zajęcia związane z materiałem leksykalno-gramatycznym zawartym w podręczniku i wynikającym z celów nauczania; w zakresie komunikacji: przywitanie, pozdrowienie. Zwracanie się do osób, formy grzecznościowe, podziękowanie, przeprosiny; wskazywanie osób, zawieranie znajomości, określanie wieku, miejsca pobytu, miejsca zamieszkania: nazwy zawodów, miejsca pracy, nauki; określanie czasu; nazwy miesięcy, dni tygodnia; określanie cech zewnętrznych i wewnętrznych człowieka; rodzina, dom, czas wolny, praca, wybrane zagadnienia z życia codziennego. Podstawy wymowy i pisowni, tworzenie wypowiedzi na różne tematy. | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | | |
| | EGZAMIN USTNY | | EP10,EP11 | | |
| | ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZECZ OBSERWACJAMI) | | EP12,EP14 | | |
| Forma i warunki zaliczenia | forma zaliczenia według planu studiów: egzamin lub zaliczenie na ocenę, warunki zaliczenia: zaliczenie testów czystkowych, prac pisemnych lub prezentacji, ocena za semestr na podstawie ocen z testów, prac pisemnych lub prezentacji oraz oceny aktywności, ocen z ostatniego semestru stanowi ocena z egzaminu lub kolokwium zaliczeniowego według wskazania w planie studiów | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| ocena wynika z ocen czystkowych otrzymanych przez studenta za wykonanie prac pisemnych, testów kolokwium | | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | język rosyjski | | Waga | |
| | 3 | język rosyjski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | język rosyjski | | Waga | |

| | | | | |
|---|---------------------------|-------------------|--------|------|
| 4 | j zyk rosyjski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| 5 | j zyk rosyjski | | Wa ona | |
| 5 | j zyk rosyjski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| 6 | j zyk rosyjski | | Wa ona | |
| 6 | j zyk rosyjski [lektorat] | egzamin | | 1,00 |

| | |
|-----------------------|--|
| Literatura podstawowa | Anna Pado (2006): start.ru 1 j zyk rosyjski dla poczatkuj cych, WSiP, Warszawa |
|-----------------------|--|

| | |
|--------------------------|--|
| Literatura uzupełniaj ca | |
|--------------------------|--|

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|--|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zaj cia dydaktyczne | 120 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 20 | 0 |
| Przygotowanie si do zaj | 40 | 0 |
| Studiowanie literatury | 10 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 10 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 50 | 0 |
| Ł. CZNY nakład pracy studenta w godz. | 250 | |
| Liczba punktów ECTS | 10 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|---|--|--|---|-------------------------------------|
| Moduł: J zyk obcy [moduł] | | | | | | |
| Nazwa przedmiotu: j zyk włoski (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2422_21S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk włoski (40%) j zyk polski (60%), semestr: 4 - j zyk włoski (40%) j zyk polski (60%), semestr: 5 - j zyk włoski (40%) j zyk polski (60%), semestr: 6 - j zyk włoski (40%) j zyk polski (60%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 2 |
| | 4 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 2 |
| 3 | 5 | lektorat | 30 | 0 | ZO | 3 |
| | 6 | lektorat | 30 | 0 | E | 3 |
| Razem | | | 120 | | | 10 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr ANGELO SOLLANO | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr ANGELO SOLLANO | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Wykształcenie u studentów sprawno ci receptywnych i produktywnych w zakresie j zyka obcego oraz poszerzenie słownictwa i umiej tno ci i kompetencji komunikacyjnych w sytuacjach ycia codziennego, a tak e w zakresie interesuj cej ich problematyki fachowej. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Nawyki j zykowe niezb dne do opanowania j zyka obcego, umiej tno reprodukowania d wi ków, analizowania i syntetyzowania wiedzy. W ka dym kolejnym semestrze kursu, zaliczony ka dy poprzedni semestr kursu | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie słownictwo oraz posiada odpowiednie informacje i dane do wykorzystania w trakcie komunikacji z ró norodnych dziedzin nauki i ycia społecznego | | | K_W03 K_W04 |
| umiej tno ci | 1 | EP2 | Potrafi wypowiada si o tematach naukowych, społecznych, kulturowych w j zyku włoskim | | | K_U05 K_U08 K_U09 |
| | 2 | EP3 | Potrafi wybiera wła ciwy styl wypowiedzi w ró nych sytuacjach społecznych | | | K_U08 |
| | 3 | EP4 | Potrafi wykorzysta j zyk obcy do wyra ania swoich opinii | | | K_U05 K_U08 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP5 | Jest gotów do zdobycia dodatkowej wiedzy o j zyku i kulturze danego obszaru j zykowego, potrzebn do przyszłej pracy zawodowej; poznaje inne kultury, d y do tolerancji i pokoju | | | K_K01 K_K05 |

| TRE CI PROGRAMOWE | | Semestr | Liczba godzin | | |
|---|---|-------------------------|-------------------|---------------------------------|-----------------|
| | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: j zyk włoski | | | | | |
| Forma zaj : lektorat | | | | | |
| 1. Dyskusja nad tematami poruszonymi w podr czniku przewodnim | | 3 | 10 | 0 | |
| 2. wiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | | 3 | 10 | 0 | |
| 3. Praca z tekstem | | 3 | 10 | 0 | |
| 4. wiczenia leksykalne | | 4 | 10 | 0 | |
| 5. wiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | | 4 | 10 | 0 | |
| 6. strategie j zykowe: komunikacja w wybranych sytuacjach j zykowych, elementy dyskusji | | 4 | 10 | 0 | |
| 7. wiczenia nad wybranymi strukturami gramaycznymi | | 5 | 10 | 0 | |
| 8. wiczenia leksykalne | | 5 | 10 | 0 | |
| 9. wiczenia nad rejestrem pisany danego j zyka obcego | | 5 | 10 | 0 | |
| 10. strategie j zykowe: prowadzenie rozmów w rejestrze akademickim | | 5 | 0 | 0 | |
| 11. praca nad rejestrem j zyka pisanego | | 5 | 0 | 0 | |
| 12. Dyskusja nad tematami poruszonymi w podr czniku przewodnim | | 6 | 10 | 0 | |
| 13. wiczenia nad wybranymi zagadnieniami gramatycznymi | | 6 | 10 | 0 | |
| 14. Praca z tekstem | | 6 | 10 | 0 | |
| Metody kształcenia | prezentacja multimedialna, praca w grupach, prace pisemne, analiza tekstów z dyskusj , gry symulacyjne | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusa | |
| | EGZAMIN USTNY | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 | |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 | |
| | SPRAWDZIAN | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest: - uzyskanie pozytywnych ocen z kolokwiów cz stkowych, - uzyskanie pozytywnego wyniku z egzaminu, - obecno na zaj ciach, - aktywne uczestnictwo w zaj ciach. Zaliczenie z ocen po semestrze 3, 4, na podstawie redniej arytmetycznej ocen cz stkowych. Egzamin po semestrze 5. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocen z przedmiotu po semestrze 3, 4, 5 jest rednia arytmetyczna ocen cz stkowych. Ocen ko cow z przedmiotu po semestrze 6 jest ocena z egzaminu (100%). | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | j zyk włoski | | Wa ona | |
| | 3 | j zyk włoski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | j zyk włoski | | Wa ona | |
| | 4 | j zyk włoski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 5 | j zyk włoski | | Wa ona | |
| | 5 | j zyk włoski [lektorat] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 6 | j zyk włoski | | Wa ona | |
| 6 | j zyk włoski [lektorat] | egzamin | | 1,00 | |

| | | |
|---|--|------------------|
| Literatura podstawowa | Wybór literatury w zależności od potrzeb studentów : | |
| Literatura uzupełniająca | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | |
| | Liczba godzin | |
| | | W tym e-learning |
| Zajęcia dydaktyczne | 120 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 20 | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | 40 | 0 |
| Studiowanie literatury | 10 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 10 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 50 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 250 | |
| Liczba punktów ECTS | 10 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z-T | | | | | | | |
|--|---------|---|---|---|---|-------------------------------------|---|
| Nazwa przedmiotu: j zykowo-kulturowe aspekty przekładu (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2656_40S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | | Specjalno : translatorska | | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk polski | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 2 | 3 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 | |
| Razem | | | 30 | | | 2 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr hab. TOMASZ SZUTKOWSKI | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr hab. TOMASZ SZUTKOWSKI | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Celem kursu jest zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami i poj ciami lingwistyki kulturowej oraz szeroko poj tego kulturoznawstwa, kształtowanie kompetencji tłumaczeniowej w oparciu o wiedź na temat roli czynników i realiów kulturowych w procesie translacji, przydatn w prawidłowej interpretacji i przekładzie tekstu oryginału na j zyk przekładu. | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Zainteresowanie problematyk przekładoznawstwa, znajomo j zyka obcego. | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Dysponuje wiedź o podobie stwach i ró nicach w systemach j zykowych, pomocn w dokonywaniu tłumacze . | | | K_W04 K_W06 K_W11 | |
| | 2 | EP2 | Posiada wiedź na temat roli czynników i realiów kulturowych w procesie translacji, przydatn w prawidłowej interpretacji i przekładzie tekstu oryginału na j zyk przekładu. | | | K_W07 K_W08 K_W11 | |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Potrafi wyszukiwa dodatkowe informacje konieczne do przetłumaczenia tekstu. | | | K_U05 K_U09 K_U10 | |
| | 2 | EP4 | Potrafi dostosowa rodzaje i techniki tłumaczenia odpowiednio do celu, horyzontu poznawczego odbiorcy i jego odniesie kulturowych, a tak e sytuacji i tematyki oraz stylu tłumaczonego tekstu. | | | K_U05 K_U09 K_U10 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP5 | Rozumie potrzeb uczenia si przez całe ycie; ma wiadomo poziom swojej wiedzy na temat szeroko rozumianej kultury i umiej tno ci przekładowych; wyznacza w zwi zku z tym kierunki własnego rozwoju i kształcenia. | | | K_K01 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: j zykowo-kulturowe aspekty przekładu | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Poj cie j zyka naturalnego i jego cechy w kontek cie specyfiki procesu tłumaczenia. | | | | | 3 | 2 | 0 |
| 2. Podstawowe poj cia lingwistyki kulturowej. | | | | | 3 | 2 | 0 |
| 3. Teoria relatywizmu j zykowego. Hipoteza Sapira-Whorfa. | | | | | 3 | 2 | 0 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4. Różnice kulturowe i ich odzwierciedlenie w systemie językowym. | 3 | 2 | 0 |
| 5. Językowy obraz świata. | 3 | 2 | 0 |
| 6. Różnice nieprzekładalności i jej typy. | 3 | 2 | 0 |
| 7. Słowa-klucze i ich znaczenie w badaniu różnic kulturowych. Teoria naturalnego metafrazy semantycznego A. Wierzbickiej. | 3 | 2 | 0 |
| 8. Przekład nazw realiów. | 3 | 2 | 0 |
| 9. Przekład nazw własnych w kontekście różnic kulturowych. | 3 | 2 | 0 |
| 10. Frazeologia a problemy przekładu w aspekcie kulturowym. | 3 | 2 | 0 |
| 11. Intertekstualność w przekładzie. | 3 | 2 | 0 |
| 12. Metafory w procesie translacji. | 3 | 2 | 0 |
| 13. Problemy tłumaczenia Pisma Świętego w kontekście różnic kulturowych. | 3 | 2 | 0 |
| 14. Podstawowe zagadnienia stylistyki w kontekście przekładu. | 3 | 2 | 0 |
| 15. Czynniki kulturowe w praktyce przekładu | 3 | 2 | 0 |

| | | | | | |
|--|--|---|-------------------|-------------------|----------------------------------|
| Metody kształcenia | Wykład | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | KOŁOKWIUM | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 |
| Forma i warunki zaliczenia | Podstawowym zaliczenia przedmiotu jest znajomość zagadnień z podanej literatury przedmiotu, uzyskanie pozytywnego wyniku na kolokwium - testie zaliczeniowym (min. 60% punktów). | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Oceny końcowe z przedmiotu jest ocena z kolokwium. | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | językowo-kulturowe aspekty przekładu | | Waga | |
| | 3 | językowo-kulturowe aspekty przekładu [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Bednarczyk A, (2002): Kulturowe aspekty przekładu literackiego, Katowice | | | | |
| | Lewicki R. (2017): Zagadnienia lingwistyki przekładu, UMCS, Lublin | | | | |
| | Lewicki R. (red.) (2002): Przekład-język-kultura, Lublin | | | | |
| | Wierzbicka A. (2007): Słowa klucze. Różnice języki - różnice kultury, WUW, Warszawa | | | | |
| Literatura uzupełniająca | Zdunkiewicz-Jedynak D. (2008): Wykłady ze stylistyki, Warszawa | | | | |

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|--|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zajęcia dydaktyczne | 30 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | 0 | 0 |
| Studiowanie literatury | 5 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 8 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 5 | 0 |

| | |
|---|-----------|
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 50 |
| Liczba punktów ECTS | 2 |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|---|---------|--|--|---|---|-------------------------------------|---|
| Nazwa przedmiotu: j zykoznawstwo skandynawskie (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_29S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 5 - j zyk norweski (100%) , semestr: 6 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%) | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 3 | 5 | wykład | 30 | 0 | ZO | 4 | |
| | 6 | wykład | 30 | 0 | E | 6 | |
| Razem | | | 60 | | | 10 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | zaznajomienie studentów z sytuacj j zykow w Skandynawii; nabycie przez studentów wiedzy, umiej tno ci i kompetencji zwi zanych z głównymi nurtami współczesnych bada j zykoznawczych w skandynawskich o rodkach naukowych | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Znajomo podstaw z dziedziny j zykoznawstwa ogólnego | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | potrafi zdefiniowa poj cia "j zyki skandynawskie wyspowe i kontynentalne" oraz uzasadni istotno tego podziału. | | | K_W03 K_W04 K_W06 | |
| | 2 | EP2 | zna i rozumie klasyfikacj grup dialektalnych w j zyku norweskim, szwedzkim i du skim | | | K_W05 K_W10 | |
| | 3 | EP3 | zna i rozumie tendencje rozwojowe poszczególnych j zyków skandynawskich | | | K_W01 K_W03 K_W05 K_W06 | |
| | 4 | EP4 | potrafi wymieni najwa niejszych przedstawicieli bada j zykoznawczych z regionu skandynawskiego | | | K_W01 K_W08 | |
| umiej tno ci | 1 | EP5 | potrafi dokona krytycznej analizy tekstu specjalistycznego z dziedziny j zykoznawstwa, napisanego w jednym z trzech skandynawskich j zyków kontynentalnych | | | K_U01 K_U02 K_U05 | |
| | 2 | EP6 | Posługuje si słownikami i innymi materiałami pomocniczymi, korzysta z korpusów | | | K_U05 K_U07 K_U10 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP7 | ma wiadomo mo liwo ci i ogranicze wynikaj cych z posługiwania si jednym z j zyków skandynawskich | | | K_K01 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: j zykoznawstwo skandynawskie | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Typologiczna klasyfikacja j zyków skandynawskich | | | | | 5 | 2 | 0 |

| | | | |
|---|---|----|---|
| 2. Bokm?l a nynorsk - omówienie ró nic pomi dzy dwoma standardami j zyka pisanego | 5 | 6 | 0 |
| 3. Norweska polityka j zykowa. Rola Rady J zyka Norweskiego (Spr?kr?det) | 5 | 4 | 0 |
| 4. Główne grupy dialektów kontynentalnych j zyków skandynawskich | 5 | 6 | 0 |
| 5. Socjolekty współczesnego j zyka norweskiego | 5 | 5 | 0 |
| 6. Historia zapo ycze w j zyku norweskim, du skim i szwedzkim | 5 | 3 | 0 |
| 7. Status j zyka angielskiego w krajach skandynawskich | 5 | 2 | 0 |
| 8. J zyk farerski i islandzki w uj ciu typologicznym | 5 | 1 | 0 |
| 9. Status j zyków mniejszo ci etnicznych w krajach skandynawskich | 5 | 1 | 0 |
| 10. J zyk norweski po 1905 roku | 6 | 8 | 0 |
| 11. Reformy ortograficzne j zyka norweskiego (1907-2005) | 6 | 4 | 0 |
| 12. Główne nurty bada j zykoznawczych w krajach skandynawskich | 6 | 10 | 0 |
| 13. Najwa niejsi przedstawiciele bada j zykoznawczych w Skandynawii w uj ciu historycznym | 6 | 6 | 0 |
| 14. Wspólna polityka j zykowa krajów regionu w ramach Rady Nordyckiej | 6 | 2 | 0 |

| | | | |
|--------------------|---|--|--|
| Metody kształcenia | Wykład akademicki z elementami prezentacji multimedialnej | | |
|--------------------|---|--|--|

| | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | Nr efektu uczenia si z sylabusu |
| | EGZAMIN PISEMNY | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 |
| | KOLOKWIMUM | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6 |

| | |
|----------------------------|--|
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest przygotowanie dwóch prac pisemnych (po jednej w ka dym semestrze) oraz otrzymanie pozytywnej oceny z kolokwium zaliczeniowego po 5 semestrze oraz z egzaminu pisemnego po 6 semestrze |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu Ocena ko cowa z przedmiotu to: ocena z pracy pisemnej (30% ko cowej oceny) ocena z kolokwium po 5 semestrze oraz ocena z egzaminu pisemnego po 6 semestrze (70% oceny ko cowej) |

| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
|----------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| | 5 | j zykoznawstwo skandynawskie | | | Wa ona |
| 5 | j zykoznawstwo skandynawskie [wykład] | | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| 6 | j zykoznawstwo skandynawskie | | | Wa ona | |
| 6 | j zykoznawstwo skandynawskie [wykład] | | egzamin | | 1,00 |

| | |
|-----------------------|---|
| Literatura podstawowa | Faarlund Jan Terje, Lie Svein, Vannebo Kjell Ivar (1997): Norsk referansegrammatikk, Universitetsforlaget, Oslo : |
| | Kurt Braunmüller (1999): Die skandinavischen Sprachen im Überblick, A. Francke Verlag,, Tübingen und Basel : |
| | Szulc Aleksander (1988): J zyki germa skie, PWN, Warszawa : |

| | |
|--------------------------|--|
| Literatura uzupełniaj ca | Jahr Ernst-H?kon (1994): Utsyn over norsk spr?khistorie etter 1814, Novus Forlag, Oslo : |
| | Lie Svein (1990): Kontrastiv grammatikk - med norsk i sentrum, Novus Forlag, Oslo : |
| | Thomas Lundén (1993): Spr?kens landskap i Europa, Studentlitteratur, Stockholm : |

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | | |
|---------------------|---------------|------------------|
| | Liczba godzin | |
| | | W tym e-learning |
| Zaj cia dydaktyczne | 60 | 0 |

| | | |
|---|------------|----------|
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 6 | 0 |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | 0 |
| Studiowanie literatury | 54 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 20 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 50 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 60 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 250 | |
| Liczba punktów ECTS | 10 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|---|---|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: kultura i historia Norwegii (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_26S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk norweski (30%) j zyk polski (70%), semestr: 3 - j zyk norweski (60%) j zyk polski (40%), semestr: 4 - j zyk norweski (70%) j zyk polski (30%), semestr: 5 - j zyk norweski (70%) j zyk polski (30%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 2 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 |
| 2 | 3 | wykład | 30 | 0 | ZO | 3 |
| | 4 | wykład | 15 | 0 | ZO | 2 |
| 3 | 5 | wykład | 15 | 0 | E | 2 |
| Razem | | | 90 | | | 9 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr JORDAN SIEMIANOWSKI | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr JORDAN SIEMIANOWSKI | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Przyswojenie podstawowych wiadomości, umiejętności i kompetencji z zakresu historii Norwegii, zrozumienie współczesnego zachodzących w Norwegii procesów społecznych i kulturowych. | | | | |
| Wymagania wstępne: | | Ma podstawową wiedzę w dziedzinie mitologii, historii i kultury krajów skandynawskich. Znajomość języka norweskiego na poziomie B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie podstawowe fakty, daty, miejsca i postaci związane z Norwegią. Absolwent potrafi opisać w zwięzły sposób zagadnienia kultury norweskiej, zna i rozumie zachowania społeczne współczesnej Norwegii. | | | K_W01 K_W07 K_W08 K_W09 |
| | 2 | EP2 | Zna i rozumie zasady tworzenia wypowiedzi ustnych i pisemnych na temat zagadnień z zakresu literaturoznawstwa i kulturoznawstwa w języku norweskim. | | | K_W01 K_W07 K_W08 |
| umiejętności | 1 | EP3 | Potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego samodzielnie zdobywać wiedzę w zakresie wybranej gałęzi kultury, potrafi rozwijać umiejętności profesjonalne, związane z literaturoznawstwem i kulturoznawstwem norweskim. | | | K_U01 K_U02 K_U04 K_U05 |
| | 2 | EP4 | Potrafi argumentować na rzecz wybranych tez, proponuje rozwiązania złożonych kwestii w obszarze życia społecznego i kulturalnego, w odniesieniu do kluczowych postaci, wydarzeń, procesów historycznych i kulturowych | | | K_U01 K_U02 K_U04 K_U05 |

| | | | | | |
|--|---|-----|--|----------------------------------|------------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP7 | Jest gotów do pracy w grupie, opracowuj c wspólnie z innymi zagadnienia z zakresu literaturoznawstwa lub kulturoznawstwa. | K_K01 K_K02 K_K05 | |
| | 2 | EP8 | Jest gotów do okre lenia priorytetów słu ce realizacji okre lonego przez siebie lub innych zadania. | K_K01 K_K02 K_K04 K_K05 | |
| | 3 | EP9 | Jest gotów do uczestnictwa w norweskim yciu kulturalnym w Polsce, korzystaj c z ró nych mediów i ró nych jego form, rozumie znaczenie i miejsce kultury norweskiej w przestrzeni kultury ogólnoeuropejskiej. | K_K01 K_K02 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: kultura i historia Norwegii | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | |
| 1. Kulturowy status wiedzy historycznej. Historia a kultura | | | 2 | 2 | 0 |
| 2. Najdawniejsze dzieje Norwegii i Półwyspu Skandynawskiego | | | 2 | 2 | 0 |
| 3. Podboje wikingów zamieszkuj cych tereny współczesnej Norwegii | | | 2 | 2 | 0 |
| 4. Podboje wikingów z terenów współczesnej Danii i Szwecji | | | 2 | 2 | 0 |
| 5. Najstarsze zabytki architektury norweskiej | | | 2 | 2 | 0 |
| 6. Literatura okresu wiki skiego, zabytki literatury runicznej | | | 2 | 4 | 0 |
| 7. Sztuka okresu wiki skiego | | | 2 | 4 | 0 |
| 8. Społecze stwo wiki skie | | | 2 | 2 | 0 |
| 9. Norwescy władcy okresu wiki skiego | | | 2 | 4 | 0 |
| 10. Zarys mitologii nordyckiej | | | 2 | 2 | 0 |
| 11. Koniec epoki wikingów | | | 2 | 2 | 0 |
| 12. Motywy wiki skie we współczesnej kulturze | | | 2 | 2 | 0 |
| 13. Monarchia w Norwegii we wczesnym redniowieczu | | | 3 | 2 | 0 |
| 14. Gospodarka i społecze stwo Norwegii we wczesnym reniowieczu | | | 3 | 2 | 0 |
| 15. Wojna domowa w Norwegii w latach 1130-1240 | | | 3 | 4 | 0 |
| 16. Szczyt pot gi Norwegii w okresie redniowiecza | | | 3 | 2 | 0 |
| 17. Norwegia w okresie unii ze Szwecj (1319-1387) | | | 3 | 2 | 0 |
| 18. Unia kalmarska | | | 3 | 4 | 0 |
| 19. Norwegia w unii z Dani (1523-1660) | | | 3 | 4 | 0 |
| 20. Droga do absolutyzmu | | | 3 | 2 | 0 |
| 21. Czasy absolutyzm w Norwegii | | | 3 | 2 | 0 |
| 22. Społecze stwo Norwegii w okresie absolutyzmu | | | 3 | 2 | 0 |
| 23. Gospodarka Norwegii w XVII-XVIII w. | | | 3 | 2 | 0 |
| 24. Norweska kultura i sztuka w okresie unii z Dani | | | 3 | 2 | 0 |
| 25. Rozpad unii Danii i Norwegii | | | 4 | 2 | 0 |
| 26. Konstytucja w Eidsvoll | | | 4 | 2 | 0 |
| 27. Pierwsze lata unii Szwecji i Norwegii | | | 4 | 2 | 0 |

| | | | | | |
|---|--|--------------------------------------|-------------------|----------------------------------|-----------------|
| 28. Norwegia w okresie przemian modernizacyjnych w latach 1815-1870 | | 4 | 2 | 0 | |
| 29. Norweska kultura w pierwszej połowie XIX w. | | 4 | 2 | 0 | |
| 30. Ku demokracji | | 4 | 2 | 0 | |
| 31. Okres wielkich przemian | | 4 | 3 | 0 | |
| 32. Zerwanie unii norwesko-szwedzkiej | | 5 | 2 | 0 | |
| 33. Norwegia w latach 1905-1914 | | 5 | 2 | 0 | |
| 34. Norwegia w latach 1914-1940 | | 5 | 2 | 0 | |
| 35. Norwegia w II wojnie światowej | | 5 | 2 | 0 | |
| 36. Norwegia po odkryciu złóż ropy naftowej | | 5 | 2 | 0 | |
| 37. Kultura współczesnej Norwegii | | 5 | 5 | 0 | |
| Metody kształcenia | Wykład akademicki z prezentacją multimedialną, Analiza tekstów artykułów nt. kultury norweskiej i dyskusja. | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | EP1,EP2,EP3 | |
| | KOŁOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3 | |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | EP4,EP7,EP8,EP9 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem uzyskania zaliczenia z przedmiotu jest: zaliczenie kolokwium po semestrze 2, 3 i 4 oraz zaliczenie egzaminu po semestrze 5 | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Oceny z przedmiotu jest ocena z kolokwium zaliczeniowego po semestrze 2, 3 i 4 oraz ocena z egzaminu po semestrze 5. | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 2 | kultura i historia Norwegii | | Ważona | |
| | 2 | kultura i historia Norwegii [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 3 | kultura i historia Norwegii | | Ważona | |
| | 3 | kultura i historia Norwegii [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | kultura i historia Norwegii | | Ważona | |
| | 4 | kultura i historia Norwegii [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 5 | kultura i historia Norwegii | | Ważona | |
| | 5 | kultura i historia Norwegii [wykład] | egzamin | | 1,00 |

| | |
|-----------------------|--|
| Literatura podstawowa | Aasheim Niels (red.) (1971): Etterkrigshistorie, t. 2-4, Oslo |
| | Aln?s Karsten (1996): Historien om Norge, t. 1-5, Oslo |
| | Bereza-Jaroci ski A. (1991): Zarys dziejów Norwegii, Warszawa |
| | Bjerkholt Olav, Offerdal Erik, Str?m Steinar (1985): Olje og gas i norsk ?konomi, Oslo |
| | Dahl Hans Fredrik (1982): Norge under Olav V, Oslo |
| | Danbolt Gunnar (2006): Norsk kunsthistorie. Bilde og skulptur fr? vikingtida til i dag, Oslo |
| | Furre Berg (1991): V?rt hundre?r, Oslo |
| | Knut Mykland (red.) : Norges historie, t. 1-15, Oslo |
| | Morawiec Jakub (2017): Norwegia, Pozna |
| | Nowiak Joanna (2001): Współpraca nordycka. Wzór dobrej polityki, Pozna |
| | Ostby L. (1977): Norges kunsthistorie, Oslo |
| | Paweł Urbanik (wybór i komentarze) (2016): Droga na północ. Antologia norweskiej literatury faktu, Warszawa |
| | Szel gowska Krystyna (2011): My Norwegowie. To samo narodowa norweskich elit w czasach nowo ytnych, Kraków |
| | Tuulse Armin (1970): Skandynawia roma ska. Zabytki architektury i sztuki Danii, Norwegii i Szwecji, Warszawa |
| | (2007): Aschehougs Norges Historie, t. 1-12, Oslo |

| | |
|---------------------------|--|
| Literatura uzupełniają ca | |
|---------------------------|--|

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|---|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zaj cia dydaktyczne | 90 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 6 | 0 |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | 0 |
| Studiowanie literatury | 40 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 0 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 35 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 54 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 225 | |
| Liczba punktów ECTS | 9 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|--|--|--|--|-----------|
| Nazwa przedmiotu: kulturoznawstwo skandynawskie (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_27S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 5 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 6 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 3 | 5 | wykład | 30 | 0 | ZO | 4 |
| | 6 | wykład | 30 | 0 | E | 6 |
| Razem | | | 60 | | | 10 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr JORDAN SIEMIANOWSKI | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr JORDAN SIEMIANOWSKI | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Celem przedmiotu jest przedstawienie klasycznych i współczesnych zagadnie dotycz cych historii kultury Skandynawii, poznanie wybranej problematyki historyczno-kulturalnej oraz nabycie umiej tno ci i kompetencji niezb dnych do do analizy kulturoznawczej ródeł historycznych. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Znajomo j zyka norweskiego co najmniej na poziomie B2. Podstawowa wiedza z zakresu kultury i historii Norwegii. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie wybrane zagadnienia z obszaru kulturoznawstwa skandynawskiego. | | K_W01 K_W08 K_W09 | |
| | 2 | EP2 | Zna i rozumie podstawow terminologi oraz procesy historyczne i kulturotwórcze w Skandynawii. | | K_W01 K_W07 K_W09 | |
| | 3 | EP3 | Zna podstawowe ródeła i literatur dotycz c historii i kultury Skandynawii. | | K_W01 K_W07 K_W08 | |
| umiej tno ci | 1 | EP5 | Potrafi wskaza przyczyny maj ce wpływ na procesy kulturotwórcze. | | K_U01 K_U02 K_U05 K_U08 | |
| | 2 | EP6 | Potrafi analizowa ródeła historyczne zgodnie z okre lonym tłem kulturowym. | | K_U01 K_U02 K_U04 K_U06 | |
| | 3 | EP7 | Potrafi opisa wiat warto ci w okre lonym czasie i miejscu obszaru Skandynawii. | | K_U01 K_U02 | |
| | 4 | EP8 | Potrafi dokona krytycznej analizy poj , metodologii i metodyki stosowanych w badaniach historyczno-kulturowych. | | K_U01 K_U02 K_U04 K_U05 | |

| | | | | | |
|---|--|--|---|----------------------------------|--------------------------------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP9 | Jest gotów do określenia wagi społecznej kultury. | K_K01 K_K02 K_K04 K_K05 | |
| | 2 | EP11 | Jest gotów do zdefiniowania znaczenia nauk filologicznych dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzkości. | K_K02 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: kulturoznawstwo skandynawskie | | | | | |
| Forma zajęć: wykład | | | | | |
| 1. Okres wikingi | | | 5 | 4 | 0 |
| 2. Chrześcijaństwo w Skandynawii od IX do XVI wieku | | | 5 | 6 | 0 |
| 3. Przełom protestancki w kulturze Skandynawii | | | 5 | 4 | 0 |
| 4. Okres walki o Dominium Maris Baltici | | | 5 | 4 | 0 |
| 5. Oświecenie w Skandynawii | | | 5 | 4 | 0 |
| 6. Idea panskandynawizmu | | | 5 | 4 | 0 |
| 7. Literatura XIX wieku | | | 5 | 4 | 0 |
| 8. Państwa skandynawskie na początku XX wieku | | | 6 | 4 | 0 |
| 9. Polityka neutralności Skandynawii w czasie pierwszej wojny światowej | | | 6 | 4 | 0 |
| 10. Systemy ustrojowe państw skandynawskich w okresie dwudziestolecia międzywojennego | | | 6 | 4 | 0 |
| 11. Kultura Skandynawii w latach 1905-1939 | | | 6 | 4 | 0 |
| 12. Skandynawia podczas drugiej wojny światowej | | | 6 | 4 | 0 |
| 13. Skandynawski model państwa dobrobytu po 1945 r. | | | 6 | 4 | 0 |
| 14. Kultura Skandynawii po drugiej wojnie światowej | | | 6 | 4 | 0 |
| 15. Systemy ustrojowe państw skandynawskich po drugiej wojnie światowej | | | 6 | 2 | 0 |
| Metody kształcenia | Wykład, prezentacja multimedialna | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | | EP1,EP11,EP2,EP3,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9 |
| | KOŁOKWIUM | | | | EP1,EP11,EP2,EP3,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9 |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem uzyskania zaliczenia po 5 semestrze jest zaliczenie kolokwium końcowego, a po 6 semestrze egzaminu końcowego. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Oceny końcowe z przedmiotu po 5 semestrze jest ocena z kolokwium zaliczeniowego; oceny końcowe z przedmiotu po 6 semestrze wystawia się na podstawie egzaminu końcowego. | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 5 | kulturoznawstwo skandynawskie | | Ważona | |
| | 5 | kulturoznawstwo skandynawskie [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 6 | kulturoznawstwo skandynawskie | | Ważona | |
| | 6 | kulturoznawstwo skandynawskie [wykład] | egzamin | | 1,00 |

| | |
|--------------------------|---|
| Literatura podstawowa | Alsn?s Kersten : Historien om Norge, t. 1-5 |
| | Andersson Ingvar (1967): Dzieje Szwecji, Warszawa |
| | Bereza-Jaroci ski (1991): Zarys dziejów Norwegii, Warszawa |
| | Ciesielski Zenon (2016): Dzieje kultury skandynawskiej, t. 1: Od pradziejów do O wiecienia, Gda sk |
| | Ciesielski Zenon (2016): Dzieje kultury skandynawskiej, t. 2: Od Romantyzmu do ko ca XX wieku, Gda sk |
| | Cie lak Tadeusz (1983): Historia Finlandii, Wrocław |
| | Cie lak Tadeusz (1970): Norwegia. Z dziejów XIX i XX wieku, Pozna |
| | Czapli ski Władysław (1982): Dzieje Danii nowo ytnej, Warszawa |
| | Czapli ski Władysław, Górski Karol (1965): Historia Danii, Wrocław |
| | Foote P. G., Wilson D. M. (1975): Wikingowie, Warszawa |
| | Kaszy ski H. Stefan, Krzysztofiak (1985): Dzieje literatury du skiej, Pozna |
| | Kersten Adam (1973): Historia Szwecji, Warszawa |
| | Mykland Knut (red.) : Norges historie, t. 1-15 |
| | Nordstrom Byron J. (2000): Scandinavia since 1500, Minneapolis |
| | Piotrowski Bernard (1974): Walka Norwegów o rozwi zanie unii politycznej ze Szwecj (1884–1907), Pozna |
| | Szel gowska Gra yna (2010): Dania, Warszawa |
| | Szordykowska Barbara (2011): Historia Finlandii, Warszawa |
| | Winroth Anders (2012): The Conversion of Scandinavia, Londyn |
| Literatura uzupełniaj ca | Boulton Smith John (1976): The Golden Age of Finnish Art, Keuruu |
| | Dahlberg Hans (1983): I Sverige under 2:a världskriget, Otava |
| | Düwel Klaus (2008): Runekunde, Stuttgart |
| | Maseng Einar (2005): Nord-europeiske staters utenrikspolitikk i de siste ?rhunderer, t. 1-3, Oslo |
| | Moltke Erik (1985): Runes and their Origin. Denmark and elsewhere, Kopenhaga |
| | N?rreg?rd-NielsenHans Edvard (1995): The golden Age of Danish Art, Alexandria, Virginia |
| | O'Dell A. C. : Kraje skandynawskie |
| | Rogalski Aleksander (1969): Pod północnym niebem, Pozna |
| | Weinstein Arnold (2011): Northern Arts. The breakthrough of Scandinavian literature and art from Ibsen to Bergman, Oxford |

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|---|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zaj cia dydaktyczne | 60 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 1 | 0 |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | 0 |
| Studiowanie literatury | 84 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 20 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 85 | 0 |

| | |
|---|------------|
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 250 |
| Liczba punktów ECTS | 10 |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|---|---|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: literaturoznawstwo skandynawskie (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_28S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 5 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 6 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 3 | 5 | wykład | 30 | 0 | ZO | 4 |
| | 6 | wykład | 30 | 0 | E | 6 |
| Razem | | | 60 | | | 10 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr FRITHJOF STRAUß | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr FRITHJOF STRAUß | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Prezentacja zarysu najwa niejszych przemian w historii literatury skandynawskiej w odniesieniu do wydarze społeczno-politycznych Skandynawii; nabycie wiedzy, umiej tno ci i kompetencji z zakresu literaturoznawstwa skandynawskiego | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Znajomo j zyka norweskiego na poziomie B2. Zainteresowanie literaturoznawstwem skandynawskim; podstawowa wiedza z zakresu literaturoznawstwa skandynawskiego. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie zagadnienia z obszaru kulturoznawstwa | | | K_W01 K_W08 K_W09 |
| | 2 | EP2 | Zna i rozumie podstawow terminologi i metodologi z zakresu literaturoznawstwa. | | | K_W01 K_W02 K_W07 |
| | 3 | EP3 | Zna i rozumie podstawowe tendencje rozwojowe w literaturze skandynawskiej | | | K_W01 K_W07 K_W08 |
| umiej tno ci | 1 | EP4 | Potrafi czyta ze zrozumieniem teksty literackie i/lub naukowe w j zyku norweskim, poprawnie dobiera i analizuje literatur przedmiotu. | | | K_U01 K_U05 K_U06 |
| | 2 | EP5 | Potrafi samodzielnie odpowiedzie na wcze niej postawione pytania badawcze; korzystaj c z ró nych ródeł i odpowiednio dobieraj c metody i narz dzia badawcze. | | | K_U02 K_U05 K_U07 |
| | 3 | EP6 | Potrafi samodzielnie wyszuka , selekcjonowa , analizowa , ocenia i wykorzystaj informacje korzystaj c z ró nych ródeł i nowoczesnych technologii przestrzegaj c zasad etycznych i zasad prawa własno ci intelektualnej. | | | K_U01 K_U05 K_U09 |
| | 4 | EP8 | Potrafi czyta ze zrozumieniem i analizowa skandynawskie teksty literackie z wykorzystaniem terminologii literaturoznawczej | | | K_U01 K_U06 K_U09 |

| | | | | | | | |
|---|--|---|---|---------|-------------------|---------------------------------|-----------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP9 | Jest gotów do samooceny własnej wiedzy, umiej tno ci i kompetencji, docenienia warto ci i konieczno ci dalszego kształcenia, wyznaczenia kierunku własnego rozwoju. | | | K_K01 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | Semestr | Liczba godzin | | |
| | | | | | w tym e-learning | | |
| Przedmiot: literaturoznawstwo skandynawskie | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Literatura staroskandynawska | | | | 5 | 4 | 0 | |
| 2. Pi miennictwo redniowieczne | | | | 5 | 4 | 0 | |
| 3. Odrodzenie i reformacja | | | | 5 | 2 | 0 | |
| 4. Okres pó nego renesansu i baroku (wiek XVII) | | | | 5 | 4 | 0 | |
| 5. O wiecenie i twórczo Ludwiga Holberga | | | | 5 | 4 | 0 | |
| 6. Romantyzm narodowy | | | | 5 | 4 | 0 | |
| 7. Druga faza romantyzmu i teatr skandynawski | | | | 5 | 4 | 0 | |
| 8. Trzecia faza romantyzmu | | | | 5 | 4 | 0 | |
| 9. Przełom antyromantyczny i realizm krytyczny | | | | 6 | 4 | 0 | |
| 10. Naturalizm | | | | 6 | 4 | 0 | |
| 11. Neoromantyzm i symbolizm | | | | 6 | 4 | 0 | |
| 12. Proza neorealistyczna i literatura proletariacka | | | | 6 | 4 | 0 | |
| 13. Literatura okresu mi dzywojennego (proza, liryka, dramat) | | | | 6 | 5 | 0 | |
| 14. Literatura po 1940 r. | | | | 6 | 5 | 0 | |
| 15. Współczesna literatura skandynawska | | | | 6 | 4 | 0 | |
| Metody kształcenia | Wykład klasyczny i w formie prezentacji, czytanie wskazanej lektury, | | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP8 | |
| | KOLOKWIUM | | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP8 | |
| | ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP8,EP9 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem uzyskania zaliczenia z przedmiotu jest: zaliczenie kolokwium po semestrze 5 oraz zaliczenie egzaminu po semestrze 6. | | | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | | | |
| | Ocen ko cowej z przedmiotu jest ocena z kolokwium zaliczeniowego po semestrze5 oraz ocena z egzaminu po semestrze 6. | | | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | | | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 5 | literaturoznawstwo skandynawskie | | | | Wa ona | |
| | 5 | literaturoznawstwo skandynawskie [wykład] | | | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 6 | literaturoznawstwo skandynawskie | | | | Wa ona | |
| | 6 | literaturoznawstwo skandynawskie [wykład] | | | egzamin | | 1,00 |

| | |
|---------------------------|---|
| Literatura podstawowa | Beyer Harald (1952): A History of Norwegian Literature, Nowy Jork |
| | Christiansen Hjalmar (1950): Norwegische Literaturgeschichte von der Edda bis zur Gegenwart, Berlin |
| | Dahl Willy (1981): Norges litteratur, t. 1-3, Oslo |
| | Fonnsamrk Henning (red.) (1954): Litteraturen i Danmark - og de ?vrige nordiske land, Kopenhaga |
| | O' Donoghue (2005): Old-Norse Icelandic Litterature. A short introduction |
| | Rossel Sven (1973): Skandinavische Literatur 1870-1970, Stuttgart |
| Literatura uzupełniają ca | |

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|---|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zaj cia dydaktyczne | 60 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 4 | 0 |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | 0 |
| Studiowanie literatury | 88 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 28 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 70 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 250 | |
| Liczba punktów ECTS | 10 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|--|--|---|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: metodologia bada naukowych (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ3081_12S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk polski | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 4 | wykład | 22 | 0 | ZO | 2 |
| Razem | | | 22 | | | 2 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr hab. EWA PAJEWSKA | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Kształtowanie umiej tno ci i kompetencji i gotowo ci do samodzielnego opracowania problemu badawczego | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Podstawowa wiedza z zakresu badanej dyscypliny | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna podstawow terminologi i metodologi wła ciw dla wybranej dyscypliny; rozró nia metody i techniki badawcze | | | K_W03 K_W06 K_W10 |
| | 2 | EP2 | Zna podstawowe zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej, zna zasady pisania prac naukowych, w szczególno ci w zakresie doboru metody naukowej i formułowania hipotez | | | K_W06 K_W12 |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Czytaj c ze zrozumieniem teksty literackie i/lub naukowe w j zyku norweskim, poprawnie dobiera i analizuje literatur przedmiotu. | | | K_U05 K_U06 K_U07 |
| | 2 | EP4 | Samodzielnie poszukuje odpowiedzi na wcze niej postawione pytania badawcze; korzystaj c z ró nych ródeł i odpowiednio dobieraj c metody i narz dzia badawcze potrafi opracowa i prezentowa wyniki własnej pracy badawczej. | | | K_U04 K_U12 |
| | 3 | EP6 | Potrafi wła ciwie cytowa i parafrazowa , poprawnie stosuje przypisy i sporz dza zapisy bibliograficzne. | | | K_U07 |
| | 4 | EP7 | Samodzielnie wyszukuje, selekcjonuje, analizuje, ocenia i wykorzystuje informacje korzystaj c z ró nych ródeł i nowoczesnych technologii oraz przestrzegaj c zasad etycznych i zasad prawa własno ci intelektualnej. | | | K_U05 |

| | | | | |
|-----------------------|---|------|--|----------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP8 | Dokonuje samooceny własnej wiedzy, umiejtności i kompetencji, docenia wartość i konieczność dalszego kształcenia, wyznacza kierunki własnego rozwoju | K_K01 K_K05 |
| | 2 | EP9 | Ma wiadomości z zakresu nauk filologicznych dla zachowania dziedzictwa kulturowego ludzkości. | K_K01 K_K02 |
| | 3 | EP10 | jest gotów do prowadzenia badań naukowych zgodnie z ustaleniami oraz z zachowaniem zasad etycznych | K_K03 |

| | | | |
|------------------|---------|---------------|------------------|
| TRECI PROGRAMOWE | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | w tym e-learning |

Przedmiot: **metodologia badań naukowych**

Forma zajęć: **wykład**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Badania naukowe: struktura procesu badawczego, etapy postępowania badawczego a rodzaje metod naukowych. | 4 | 7 | 0 |
| 2. Hipotezy naukowe - poprawne formułowanie, związek z problemami badawczymi. | 4 | 4 | 0 |
| 3. Metody i techniki badawcze. Przebieg badań. | 4 | 4 | 0 |
| 4. Zasady pisarstwa i piśmiennictwa naukowego. | 4 | 7 | 0 |

| | | | |
|--------------------|---|--|--|
| Metody kształcenia | wykład akademicki z prezentacjami multimedialnymi | | |
|--------------------|---|--|--|

| | | |
|--|-------------------------------|--------------------------------------|
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP6,EP7,EP8,EP9 |

| | | | |
|----------------------------|---|--|--|
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest przedstawienie pracy zaliczeniowej | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | |
| | Oceny z przedmiotu jest oceną z pracy pisemnej | | |

| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
|----------------------------------|------|--------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| | 4 | metodologia badań naukowych | | Ważona | |
| | 4 | metodologia badań naukowych [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |

| | |
|-----------------------|---|
| Literatura podstawowa | J. Apanowicz (2003): Metodologia nauk, UMK, Toruń : |
| | J. Mańkiewicz (1996): Jak pisać teksty naukowe, Gdańsk : |
| | J. Weiner (1992): Technika pisania i prezentowania prac naukowych, Kraków : |
| | Z. Hajduk (2005): Ogólna metodologia nauk, Lublin : |

| | |
|--------------------------|---|
| Literatura uzupełniająca | W zależności od wybranej dyscypliny i tematu badawczego : |
|--------------------------|---|

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|-------------------------------|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zajęcia dydaktyczne | 22 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | 6 | 0 |
| Studiowanie literatury | 6 | 0 |

| | | |
|---|-----------|---|
| Udział w konsultacjach | 1 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 12 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 1 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 50 | |
| Liczba punktów ECTS | 2 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|--|--|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: mitologia nordycka (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_15S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 5 - j zyk norweski (100%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 3 | 5 | wiczenia | 15 | 0 | ZO | 2 |
| Razem | | | 15 | | | 2 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr JORDAN SIEMIANOWSKI | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr JORDAN SIEMIANOWSKI | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Nabycie przez studentów wiedzy, umiej tno ci i kompetencji w zakresie mitologii nordyckiej w oparciu o najwa niejsze mity i sagi. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Ma podstawow wiedz w dziedzinie mitologii oraz historii i kultury krajów skandynawskich | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie zagadnienia z mitologii nordyckiej | | | K_W01 K_W07 K_W08 |
| | 2 | EP2 | Zna i rozumie zasady tworzenia przekazów ustnych stanowi cych podstaw mitologii nordyckiej. | | | K_W01 K_W02 K_W07 K_W08 |
| | 3 | EP3 | Zna wybrane wiersze z Eddy w j zyku norweskim i w tłumaczeniu na j. polski. | | | K_W01 K_W02 K_W07 K_W08 |
| umiej tno ci | 1 | EP4 | Potrafi wyszukiwa , analizowa , ocenia , selekcjonowa i u ytkowa informacje dotycz ce mitologii nordyckiej z wykorzystaniem ró nych ródeł i sposobów. Korzysta z zasobów sieci norweskiego internetu | | | K_U01 K_U02 K_U03 K_U07 |
| | 2 | EP5 | Potrafi pracowa w grupie opracowuj c wspólnie z innymi zagadnienia z zakresu mitologii nordyckiej | | | K_U01 K_U02 K_U05 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP6 | Jest gotów do uczenia si i doskonalenia swoich umiej tno ci w zakresie czytania mitologii nordyckiej | | | K_K01 K_K02 K_K05 |
| | 2 | EP7 | Jest gotów do wykazania si samodzielno ci i gotowo ci przy wykonaniu powierzonych zada . Potrafi odpowiednio okre li priorytety stu ce realizacji okre lonego przez siebie lub innych zadania | | | K_K01 K_K02 K_K04 K_K05 |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin |
| | | | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: mitologia nordycka | | | | | | |

| | | | | | | |
|--|--|---|--------------------------------|-------------------|------------------------------------|-----------------|
| Forma zaj : wiczenia | | | | | | |
| 1. Interpretacja 5 wybranych i przetłumaczonych wierszy z Eddy snorii Sturlusona | | | 5 | 2 | 0 | |
| 2. Analiza 50 stron z wybranych artykułów i księek. | | | 5 | 3 | 0 | |
| 3. Analiza głównych postaci z mitologii nordyckiej | | | 5 | 3 | 0 | |
| 4. Analiza poszczególnych mitów | | | 5 | 4 | 0 | |
| 5. Analiza Ragnarok | | | 5 | 3 | 0 | |
| Metody kształcenia | | Prezentacja multimedialna, , Zajęcia praktyczne (weryfikacja poprzez obserwację) | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | | KOLOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 | |
| | | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 | |
| | | ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJĘ) | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 | |
| Forma i warunki zaliczenia | | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest przygotowanie pracy pisemnej oraz zaliczone kolokwium. | | | | |
| | | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | | Ocena końcowa z przedmiotu wystawiana na podstawie pracy pisemnej i kolokwium zaliczeniowego. | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | | 5 | mitologia nordycka | | Ważona | |
| | | 5 | mitologia nordycka [wiczenia] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | | Apolonia Załuska-Strömberg [oprac.] (1986): Edda poetycka, Wrocław | | | | |
| | | Bakstedt Anders (2002): Nordiske guder og helter. Myter og sagn fra førkristen tid, Oslo | | | | |
| | | Davidson Ellis (1964): Gods and Myths of Northern Europe, Londyn | | | | |
| | | Ebbestad-Hansen Jan Erik (1993): Norske myter, Kopenhaga | | | | |
| | | Holtmark Anne (1989): Norske mytologi. Tru og mytar i vikingtida, Oslo | | | | |
| | | Hveberg Harald (1979): Of Gods and Giants. Norse mythology, Oslo | | | | |
| | | Munch P. A. (1996): Norske goder og heltesagn (revidert uttgave av Jørgen Havardsholm), Oslo | | | | |
| | | Mundal Else (red.) (1977): Sagadebatt, Oslo | | | | |
| | | Śłupecki Leszek (2003): Mitologia skandynawska w epoce wikingów, Kraków | | | | |
| | | Steinsland Gro (2001): Norske religion. Myter, ritter, samfunn, Oslo | | | | |
| Literatura uzupełniająca | | Asbjørnsen Jón : Shamanism and the image of the tutonic deity, Odin | | | | |
| | | Hoftun Oddgeir (2001): Norske tro og kult ifølge arkeologiske og skriftlige kilder, Oslo | | | | |
| | | Morawiec Jakub, Neubauer Łukasz [red.] (2015): Sagi islandzkie. Zarys dziejów literatury skandynawskiej, Warszawa | | | | |
| | | Śłupecki Leszek (2017): Wroby i wyrocznie pogańskich Skandynawów, Warszawa | | | | |
| | | Winroth Anders (2012): The Conversion of Scandinavia, Londyn | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | | |
| | | | Liczba godzin | | | |
| | | | W tym e-learning | | | |
| Zajęcia dydaktyczne | | | 15 | 0 | | |

| | | |
|---|-----------|---|
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | 0 |
| Przygotowanie si do zaj | 10 | 0 |
| Studiowanie literatury | 10 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 0 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 3 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 10 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 50 | |
| Liczba punktów ECTS | 2 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z-JNwKiB | | | | | | |
|---|---------|---|---|---|--|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: negocjacje na pograniczu kultur i j zyków (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ3079_35S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | | Specjalno : j zyk norweski w kulturze i biznesie | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk polski | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | wykład | 30 | 0 | ZO | 3 |
| Razem | | | 30 | | | 3 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr AGNIESZKA SZLACHTA | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Zapoznanie studentów z zało eniami teorii komunikacji interpersonalnej, pragmalingwisty Poznanie i kształtowanie umiej tno ci i gotowo ci do wykorzystania zasad argumentacyjnych i negocjacyjnych w komunikowaniu si j zykowo-kulturowym Zapoznanie studentów z technikami negocjacyjnymi w komunikowaniu si mi dzykulturowym oraz wykształtowanie w nich umiej tno ci ich wykorzystania | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Podstawowe wiadomo ci z zakresu komunikacji j zykowej i argumentacji Podstawowa wiedza z zakresu współczesnej kultury (w szczególno ci - kultury norweskiej) | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna polityczno-ekonomiczn i prawn sytuacj w Norwegii i jej miejsce na arenie mi dzynarodowej | | | K_W01 K_W08 |
| | 2 | EP2 | Zna główne zało enia wybranych koncepcji lingwistycznych sprzyjaj cych poznawaniu kulturowych aspektów j zyka. Ma wiedz o współczesnej metodologii pragmalingwistycznej | | | K_W03 K_W04 |
| | 3 | EP3 | Ma wiedz na temat komunikowania si w obr bie j zyka biznesu. Zna podstawy teorii argumentacji i techniki argumentacyjne oraz wykładniki j zykowo-kulturowe w negocjowaniu | | | K_W03 K_W04 |
| | 4 | EP4 | Zna podstawy analizy j zyka, dzi ki którym poznaje kulturowy i uniwersalny sposób kategoryzowania wiata w wiadomo ci Norwegów | | | K_W01 K_W03 K_W08 |
| | 5 | EP5 | Ma wiedz z zakresu wybranych leksykalnych, pragmatycznych i gramatycznych zagadnie i ich kulturowego charakteru | | | K_W03 K_W04 |
| umiej tno ci | 1 | EP6 | Umie stosowa wybran metod opisu j zyka i poznawa odzwierciedlony w j zyku sposób postrzegania rzeczywisto ci | | | K_U04 K_U08 |
| | 2 | EP7 | Stosuje techniki argumentacyjne w praktyce oraz wykorzystuje metody pragmatyki j zykowej w negocjowaniu | | | K_U04 K_U08 |

| | | | | | | |
|--|--|--|--|-------------------|---|-----------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP8 | Wykazuje zainteresowanie społecznymi, kulturowymi, politycznymi i ekonomicznymi procesami zachodzącymi w Norwegii | K_K01 K_K02 | | |
| | 2 | EP9 | Rozumie znaczenie nauk filologicznych dla relacji międzynarodowych i interkulturowych oraz dla zachowania dziedzictwa kulturowego Norwegii | K_K02 | | |
| | 3 | EP10 | Szanuje odmiennie kulturowe narody, które może poznać z perspektywy języka i literatury | K_K03 K_K04 | | |
| TREŚCI PROGRAMOWE | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: negocjacje na pograniczu kultur i języków | | | | | | |
| Forma zajęć : wykład | | | | | | |
| 1. Podstawy teorii komunikacji interpersonalnej | | | | 3 | 2 | 0 |
| 2. Typologie aktów komunikacyjnych. Pojęcie aktu mowy | | | | 3 | 2 | 0 |
| 3. Funkcje pragmatyczne wypowiedzi | | | | 3 | 2 | 0 |
| 4. Podstawy teorii argumentacji i techniki argumentacyjne | | | | 3 | 4 | 0 |
| 5. Argumentacja i negocjowanie z wykorzystaniem metod pragmatyki językowej | | | | 3 | 4 | 0 |
| 6. Negocjowanie w kontaktach międzykulturowych | | | | 3 | 6 | 0 |
| 7. Wykładniki językowo-kulturowe w negocjowaniu | | | | 3 | 4 | 0 |
| 8. Intencjonalność wypowiedzi a manipulacja i perswazja językowa | | | | 3 | 2 | 0 |
| 9. Komunikacja niewerbalna na pograniczu kultur | | | | 3 | 2 | 0 |
| 10. Techniki negocjacyjne w praktyce | | | | 3 | 2 | 0 |
| Metody kształcenia | wykład | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | KOLOKWIVM | | | | EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9 | |
| Forma i warunki zaliczenia | zaliczenie kolokwium | | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | | |
| | Ocena z przedmiotu wynika z przyjętej skali w zakresie oceny kolokwium zaliczeniowego uwzględniającego kluczowe zagadnienia omówione podczas zajęć. | | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | negocjacje na pograniczu kultur i języków | | | Ważona | |
| | 3 | negocjacje na pograniczu kultur i języków [wykład] | | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Jacek Kamiński (2003): Negocjowanie. Techniki rozwiązywania konfliktów, Poltext, Warszawa | | | | | |
| | Jolanta Bryła (1997): Negocjacje międzynarodowe, Terra, Poznań | | | | | |
| | Krzysztof Szymanek (2001): Sztuka argumentacji. Słownik terminologiczny, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa | | | | | |
| | Piotr Krzyżanowski, Paweł Nowak (red.) (2004): Manipulacja w języku, Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, Lublin | | | | | |
| | Roman Kalisz (1993): Pragmatyka językowa, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk | | | | | |
| | Zbigniew Nęcki (2000): Komunikacja międzyludzka, Antykwa, Kraków | | | | | |
| | Zbigniew Nęcki (2000): Negocjacje w biznesie, Wydawnictwo Profesjonalnej Szkoły Biznesu, Kraków | | | | | |

| | |
|--------------------------|--|
| Literatura uzupełniająca | Aleksy Awdiejew (1987): Pragmatyczne podstawy interpretacji wypowiedzi, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków |
| | Anna Wierzbicka (2007): Słowa klucze. Różne języki – różne kultury, Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa |
| | Arthur Schopenhauer (1973): Erystyka, czyli sztuka prowadzenia sporów, Wydawnictwo Literackie Kraków, Kraków |
| | Kamila Bargiel-Matusiewicz (2007): Negocjacje i mediacje, Polskie Wydawnictwo Ekonomiczne, Warszawa |
| | Richard R. Gesteland (2000): Różnice kulturowe a zachowania w biznesie. Marketing, negocjacje i zarządzanie w różnych kulturach, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa |
| | Robert Rzdęca (2003): Negocjacje w interesach. Jak negocjować organizacje, Polskie Wydawnictwo Ekonomiczne, Warszawa |
| | Teresa Walas (red.) (1995): Narody i stereotypy, Międzynarodowe Centrum Kultury, Kraków |
| | Urszula Kałna-Drewińska (2006): Negocjacje w biznesie. Kluczowe problemy, Wydawnictwo Akademii Ekonomicznej we Wrocławiu, Wrocław |

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|---|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zajęcia dydaktyczne | 30 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | 0 | 0 |
| Studiowanie literatury | 13 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 5 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 25 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 75 | |
| Liczba punktów ECTS | 3 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|---|---------|---|---|---|--|-------------------------------------|---|
| Nazwa przedmiotu: ochrona własności intelektualnej (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2491_5S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalność : | | |
| Status przedmiotu: obowiązkowy | | | | Język przedmiotu: semestr: 1 - j język polski | | | |
| Rok | Semestr | Forma zajęć | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 1 | 1 | wykład | 8 | 0 | ZO | 1 | |
| Razem | | | 8 | | | 1 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr SŁAWOMIR TOMCZYK | | | | | |
| Prowadzący zajęcia: | | dr SŁAWOMIR TOMCZYK | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Zapoznanie studentów z podstawowymi zasadami ochrony prawnej dóbr niematerialnych, w szczególności utworów oraz przedmiotów własności przemysłowej | | | | | |
| Wymagania wstępne: | | Ogólna wiedza z zakresu prawa. | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego. | | | K_W12 | |
| umiejętności | 1 | EP2 | Potrafi interpretować najprostsze teksty prawne | | | K_U05 | |
| | 2 | EP3 | Potrafi dokonać klasyfikacji czynności prawnych i ustalić zakres przepisów mających zastosowanie (wskazać źródła prawa). | | | K_U05 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP4 | Poznajcie intensywny proces licznych zmian legislacyjnych dostrzegając potrzeby uzupełniania wiedzy prawniczej | | | K_K01 | |
| TREŚCI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: ochrona własności intelektualnej | | | | | | | |
| Forma zajęć : wykład | | | | | | | |
| 1. Definicje podstawowych przedmiotów prawa własności intelektualnej. | | | | | 1 | 3 | 0 |
| 2. Warunki uzyskania ochrony prawnej. Charakterystyka monopolu eksploatacyjnych poszczególnych przedmiotów ochrony. | | | | | 1 | 3 | 0 |
| 3. Obrót prawny oraz roszczenia i ochrona. | | | | | 1 | 2 | 0 |
| Metody kształcenia | | Wykład, Prezentacja multimedialna wraz z analizą tekstów prawnych i dyskusje | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | | EP1,EP2,EP3,EP4 | |

| | | | | | |
|---|--|---|-------------------|-------------------|-----------------|
| Forma i warunki zaliczenia | Warunki zaliczenia: zaliczenie pracy pisemne | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocen ko cow z przedmiotu jest ocena z pracy pisemnej | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 1 | ochrona własno ci intelektualnej | | Wa ona | |
| | 1 | ochrona własno ci intelektualnej [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | J. Barta, R. Markiewicz (2019): Prawo autorskie i prawa pokrewne, Warszawa | | | | |
| | M. Nowikowska, Z. Zawadzka, J. Sie czyło-Chlabicz (2018): Prawo własno ci intelektualnej, Warszawa | | | | |
| Literatura uzupełniają ca | E. Ferenc-Szydełko (red.) (2016): Prawo autorskie i prawa pokrewne, Warszawa | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 8 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do zaj | 17 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 0 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 0 | | 0 | | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 25 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 1 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|--|--|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: pisanie akademickie (PODSTAWOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_16S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 5 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%), semestr: 6 - j zyk norweski (100%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 3 | 5 | laboratorium | 15 | 0 | ZO | 1 |
| | 6 | laboratorium | 15 | 0 | ZO | 2 |
| Razem | | | 30 | | | 3 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr ANETA HALDORSEN | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr ANETA HALDORSEN | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Doskonalenie umiej tno ci, umiej tno ci i kompetencji w zakresie pisania, precyzji formułowania wypowiedzi pisemnych, planowania tre ci, poprawnego stosowania zasad interpunkcji oraz ortografii. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Znajomo j zyka norweskiego na poziomie B1 W ka dym kolejnym semestrze kursu, zaliczony ka dy poprzedni semestr kursu. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Wyja nia zasady poprawnego posługiwania si j zykiem w pi mie oraz zasady tworzenia rozbudowanych wypowiedzi pisemnych. | | | K_W04 |
| | 2 | EP2 | Zna zasady pisania prac naukowych, stosowania cytatów, przypisów i zapisów bibliograficznych oraz zasady z zakresu ochrony własno ci intelektualnej. | | | K_W04 K_W05 K_W12 |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Potrafi samodzielnie przygotowywa ró nego rodzaju prace pisemne w j zyku norweskim, merytorycznie argumentuj c i formułuj c wnioski oraz korzystaj c z pogl dów innych autorów. | | | K_U08 |
| | 2 | EP4 | Potrafi zinterpretowa i przygotowa teksty w j zyku norweskim z uwzgl dnieniem specyfiki j zyka pisanego, spójno ci i precyzji, doboru słów odpowiednio do kontekstu i sytuacji komunikacji, transformacji składniowych i słownikowych, z u yciem artykulatorów logicznych. | | | K_U05 |
| | 3 | EP5 | Potrafi okre li rodzaj tekstu (narracyjny, informacyjny, opisowy), jego pochodzenie, logiczn struktur , rozumie my l przewodni , wyszukuje konkretn informacj . | | | K_U06 |
| | 4 | EP6 | Potrafi tworzy i redagowa w j zyku norweskim ró nego rodzaju teksty zró nicowane stylistycznie i funkcjonalnie. | | | K_U05 |
| | 5 | EP7 | Potrafi wyra a w formie pisemnej zło one s dy i opinie oraz posługuwa si specjalistycznym j zykiem norweskim. | | | K_U10 |
| | 6 | EP8 | Potrafi odpowiednio okre li priorytety słu ce realizacji zadania okre lonego przez siebie i innych oraz zastosowa odpowiedni harmonogram działa . | | | K_U11 |

| | | | | | | | |
|---|---|------------------------------------|---|------------------|-------------------|-------------------------------------|-----------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP9 | jest gotów do krytycznej oceny własnych kompetencji j zykowych w zakresie norweskiego rejestru akademickiego, uznaj c tym samym konieczno uzupełniania swej wiedzy i poszerzania kompetencji j zykowych | | | K_K01 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | Semestr | Liczba godzin | | |
| | | | | | w tym e-learning | | |
| Przedmiot: pisanie akademickie | | | | | | | |
| Forma zaj : laboratorium | | | | | | | |
| 1. Zasady pisania prac naukowych, stosowania cytatów, przypisów i zapisów bibliograficznych. | | | | 5 | 3 | 0 | |
| 2. Prace pisemne w j zyku norweskim - nauka prawidłowego argumentowania i formułowania wniosków | | | | 5 | 7 | 0 | |
| 3. Nauka specyfiki norweskiego j zyka pisanego (dobór słów odpowiedni do kontekstu i sytuacji komunikacji, transformacje składniowe i słownikowe, u ycie artykulatorów logicznych). | | | | 5 | 5 | 0 | |
| 4. Rodzaje tekstów (narracyjny, informacyjny, opisowy). | | | | 6 | 2 | 0 | |
| 5. Tworzenie i redagowanie tekstów źród nicowanych stylistycznie i funkcjonalnie (rozprawka, esej, recenzja, streszczenie, komentarz do artykułu) | | | | 6 | 7 | 0 | |
| 6. Nauka zwrotów z obszaru norweskiego j zyka pisanego | | | | 6 | 6 | 0 | |
| Metody kształcenia | Metody warsztatowe, wiczenia z przewa aj c aktywno ci studentów, analiza tekstów z dyskusj , praca indywidualna, praca w parach oraz w grupach. | | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | SPRAWDZIAN | | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 | |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | | | EP1,EP2,EP3,EP6,EP7 | |
| | ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest: - uzyskanie pozytywnych ocen z cz stkowych prac pisemnych. - uzyskanie pozytywnej oceny ze sprawdzianu - aktywne uczestnictwo w zaj ciach. | | | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | | | |
| | Zaliczenie z ocen semestr 5, 6. Ocena wyliczona na podstawie redniej arytmetycznej ocen uzyskanych z poszczególnych zada . | | | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | | | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 5 | pisanie akademickie | | | | Wa ona | |
| | 5 | pisanie akademickie [laboratorium] | | | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 6 | pisanie akademickie | | | | Wa ona | |
| | 6 | pisanie akademickie [laboratorium] | | | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Iversen H., Otnes H. (2016): ? I?re ? skrive godt, Universitetsforlaget, Oslo | | | | | | |
| | Rognsaa Aage (2016): Kunsten ? skrive godt, Universitetsforlaget, Oslo | | | | | | |
| Literatura uzupełniaj ca | Coucheron O., Oxal G., Pr?ysen A., Wennesland D. : Mitt skattkammer, Teknisk forlag A/S, Oslo | | | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | | | |
| | | | | Liczba godzin | | | |
| | | | | W tym e-learning | | | |

| | | |
|---|-----------|---|
| Zajęcia dydaktyczne | 30 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 0 | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | 15 | 0 |
| Studiowanie literatury | 10 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 1 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 19 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 0 | 0 |
| Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz. | 75 | |
| Liczba punktów ECTS | 3 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|--|---------|---|--|---|--|-------------------------------------|---|
| Nazwa przedmiotu: podstawy przedsi biorczo ci (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ119_24S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 6 - j zyk polski | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 3 | 6 | wykład | 10 | 0 | ZO | 1 | |
| Razem | | | 10 | | | 1 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr ANNA WIECZOREK-SZYMA SKA | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr ANNA WIECZOREK-SZYMA SKA | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Celem jest zapoznanie studentów z nowoczesnym podej ciem do problemu przedsi biorczo ci indywidualnej oraz wyrobienia w nich umiej tno ci i kompetencji niezbdnych do prowadzenia działalno ci gospodarczej | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | W zakresie wiedzy: ogólna wiedza społeczno-ekonomiczna. W zakresie kompetencji (postaw): gotowo do dyskusji, kreatywno . W zakresie umiej tno ci: umiej tno pracy w zespole | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna podstawowe poj cia dotycz ce przedsi biorcy, przedsi biorczo ci | | | K_W14 | |
| | 2 | EP2 | Posiada wiedz na temat zakładania indywidualnej działalno ci gospodarczej | | | K_W14 | |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Potrafi przygotowa plan wdrowienia przedsi biorczego pomysłu i go zrealizowa | | | K_U07 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP4 | Umie krytycznie oceni własny potencjał w obszarze zachowa przedsi biorczych | | | K_K01 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: podstawy przedsi biorczo ci | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Przedsi biorczo - poj cie, typy i znaczenie przedsi biorczo ci w yciu społeczno-gospodarczym | | | | | 6 | 2 | 0 |
| 2. Przedsi biorca - charakterystyka i klasyfikacje przedsi biorców. Identyfikowanie własnego potencjału w obszarze przedsi biorczych zachowa . | | | | | 6 | 2 | 0 |
| 3. Przedsi biorczo jako proces planowania przedsi wzi i organizowania zasobów | | | | | 6 | 2 | 0 |
| 4. Biznesplan - istota i podstawy tworzenia biznesplanów | | | | | 6 | 2 | 0 |
| 5. Instytucjonalne wsparcie zakładania i prowadzenia działalno ci gospodarczej w Polsce | | | | | 6 | 2 | 0 |
| Metody kształcenia | | Wykład z prezentacj multimedialn , praca indywidualna | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | | KOLOKWIUM | | | | EP1,EP2,EP3,EP4 | |

| | | | | | |
|---|--|--------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Forma i warunki zaliczenia | Pozytywne zaliczenie kolokwium | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocena z przedmiotu równa si ocenie otrzymanej z pisemnego kolokwium | | | | |
| Metoda obliczania oceny kocowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 6 | podstawy przedsi biorczo ci | | Wa ona | |
| | 6 | podstawy przedsi biorczo ci [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Klimek J., Klimek S. (2016): Przedsi biorczo bez tajemnic, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toru : | | | | |
| | Kurzewska A. (2013): Przedsi biorczo . Jako proces współoddziaływania sposobno ci i intencji przedsi biorczych, Polskie Wydawnictwo Ekonomiczne S.A., Warszawa : | | | | |
| | Łochnicka D. (2016): Przedsi biorczo pracownicza i jej wpływ na efektywno organizacji, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, Łód : | | | | |
| | Majkut R. (2014): Przedsi biorczo w wietle uwarunkowa interdyscyplinarnych, CeDeWu Sp. z o.o., Warszawa : | | | | |
| | Ratajczak Z. (red.) (2012): Przedsi biorczo . ródl i uwarunkowania psychologiczne, Difin S.A., Warszawa : | | | | |
| | Zi ba K. (2016): Przedsi biorczo , CeDeWu Sp. z o.o., Warszawa : | | | | |
| Literatura uzupełniaj ca | | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | | | W tym e-learning | |
| Zaj cia dydaktyczne | 10 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 6 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 7 | | 0 | | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 25 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 1 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z-JNwKiB | | | | | | |
|--|---------|--|---|--|---|----------|
| Nazwa przedmiotu: polsko-norweskie zwi zki kulturowo-ekonomiczne (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE) | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_36S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : j zyk norweski w kulturze i biznesie | | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk norweski (60%) j zyk polski (40%), semestr: 4 - j zyk norweski (60%) i zyk polski (40%) | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | wiczenia | 30 | 0 | ZO | 6 |
| | | wykład | 30 | 0 | ZO | |
| | 4 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 |
| Razem | | | 90 | | | 8 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr JORDAN SIEMIANOWSKI | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr JORDAN SIEMIANOWSKI | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Przybli enie wiedzy z zakresu ekonomii oraz zagadnie ekonomicznych dotycz cych podstawowych sfer ycia gospodarczego. Ukształtowania umiej tno ci interpretacji powi za zachodz cych w gospodarce. Zapoznanie studentów z przedsi biorczo ci oraz podstawami prawa w krajach skandynawskich, a w szczególno ci w Norwegii oraz ukształtowanie w studentach gotowo ci do wykorzystania nabytej wiedzy w przyszłym yciu zawodowym | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Podstawowa wiedza z zakresu kultury i literatury norweskiej, znajomo j zyka norweskiego w stopniu komunikatywnym, zainteresowanie tematyk zaj | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie polityczno-ekonomiczne stosunki polsko norweskie | | K_W01 K_W08 K_W13 | |
| | 2 | EP2 | Zna i rozumie podstawowe procesy historyczne, gospodarcze i kulturowe kształtowania si polsko-norweskich stosunków | | K_W01 K_W02 K_W08 | |
| | 3 | EP3 | Zna i rozumie podstawowe zagadnienia z zakresu kontaktów ekonomicznych w sferze j zykowej. | | K_W01 K_W02 K_W08 | |
| umiej tno ci | 1 | EP4 | Potrafi wyszukiwa informacje, ze zrozumieniem czyta /słucha , streszcza i interpretowa teksty z norweskich mediów | | K_U01 K_U02 K_U04 K_U05 K_U07 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP5 | Jest gotów do aktywnego podejmowania profesjonalnych działań słu cych rozwijaniu relacji mi dzynarodowych, interesuje si społecznymi, kulturowymi, politycznymi i ekonomicznymi procesami zachodz cymi mi dzy Norwegi a Polsk . | | K_K01 K_K02 K_K04 K_K05 | |
| | 2 | EP6 | Jest gotów wykorzysta nauki filologiczne w relacjach mi dzynarodowych i interkulturowych oraz dla zachowania dziedzictwa kulturowego Norwegii. | | K_K01 K_K02 K_K04 K_K05 | |

| TRE CI PROGRAMOWE | | Semestr | Liczba godzin | |
|--|--|---------|---------------|------------------|
| | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: polsko-norweskie zwi zki kulturowo-ekonomiczne | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | |
| 1. Zagadnienia wst pne (ogólna charakterystyka stosunków polsko-norweskich w XX w.) | 3 | 2 | 0 | |
| 2. Polsko-norweskie kontakty handlowe w latach 1945-1949 | 3 | 2 | 0 | |
| 3. Polsko-norweskie kontakty gospodarcze w latach 1945-1970 | 3 | 2 | 0 | |
| 4. Jarosław Iwaszkiewicz o Norwegii na tle pozostałych pa stw skandynawskich | 3 | 2 | 0 | |
| 5. ywot Mateusza (film) | 3 | 2 | 0 | |
| 6. Wystawy malarstwa polskich modernistów w Norwegii i innych pa stwach skandynawskich | 3 | 2 | 0 | |
| 7. Postaci polskiego teatru a Norwegia | 3 | 2 | 0 | |
| 8. Postaci polskiego filmu a Norwegia. Kinematografia norweska w Polsce | 3 | 2 | 0 | |
| 9. Polskie malarstwo i architektura w Norwegii | 3 | 2 | 0 | |
| 10. Polska muzyka w Norwegii | 3 | 2 | 0 | |
| 11. ?Kronika? ? polskie czasopismo w Norwegii | 3 | 2 | 0 | |
| 12. Lech Wał sa i pokojowa Nagroda Nobla | 3 | 2 | 0 | |
| 13. Solidaritet Norge-Polen | 3 | 4 | 0 | |
| 14. Einar Magne Floe i jego obrazy | 3 | 2 | 0 | |
| 15. Zagadnienia wst pne (ogólna charakterystyka stosunków polsko-norweskich w XXI w.) | 4 | 2 | 0 | |
| 16. Zwi zki mi dzy Polsk a Norwegi w XXI w. (zarys) | 4 | 2 | 0 | |
| 17. Strategia rz du norweskiego wobec Polski | 4 | 2 | 0 | |
| 18. Norwegia a Unia Europejska | 4 | 2 | 0 | |
| 19. Norwegia a EOG | 4 | 2 | 0 | |
| 20. Skandynawsko-Polska Izba Gospodarcza | 4 | 2 | 0 | |
| 21. Norwesko-Polska Izba Gospodarcza | 4 | 2 | 0 | |
| 22. Jak zało y firm w Norwegii? | 4 | 4 | 0 | |
| 23. Polsko-norweskie kontakty kulturowe w XXI w. | 4 | 4 | 0 | |
| 24. Polska emigracja w Norwegii | 4 | 2 | 0 | |
| 25. Polacy w Norwegii | 4 | 2 | 0 | |
| 26. Działalno ANSA. Polskie Szkoły w Norwegii | 4 | 2 | 0 | |
| 27. Green Business Norway | 4 | 2 | 0 | |
| Forma zaj : wiczenia | | | | |
| 1. Polsko-norweskie kontakty literackie | 3 | 10 | 0 | |
| 2. Polsko-norweskie kontakty handlowe | 3 | 10 | 0 | |
| 3. Polsko-norweskie kontakty polityczne | 3 | 10 | 0 | |
| Metody kształcenia | Wykłady., Prezentacje multimedialne., Zaj cia praktyczne, Analiza tekstów z dyskusj , Metody warsztatowe, praca indywidualna | | | |

| | | | | | |
|--|---|--|-------------------|-------------------|----------------------------------|
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | KOLOKWIUM | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6 |
| | PREZENTACJA | | | | EP1,EP3,EP4 |
| | ZAJCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | | EP1,EP2,EP3,EP6 |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest zaliczenie kolokwium. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocen ko cow ustala si na podstawie oceny uzyskanej w ramach kolokwium zaliczeniowego. | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | polsko-norweskie zwi zki kulturowo-ekonomiczne | | Arytmetyczna | |
| | 3 | polsko-norweskie zwi zki kulturowo-ekonomiczne [wiczenia] | zaliczenie z ocen | | |
| | 3 | polsko-norweskie zwi zki kulturowo-ekonomiczne [wykład] | zaliczenie z ocen | | |
| | 4 | polsko-norweskie zwi zki kulturowo-ekonomiczne | | Arytmetyczna | |
| 4 | polsko-norweskie zwi zki kulturowo-ekonomiczne [wykład] | zaliczenie z ocen | | | |
| Literatura podstawowa | Emilia Denkwicz-Szczepaniak, Ole Kristian Grimnes (red.) (2006): Norge-Polen. Fortid og n?tid, Toru | | | | |
| | Jan Szyma ski (red.) (2006): Polska–Norwegia 1905–2005, Gda sk | | | | |
| | Kruszewski Eugeniusz (2015): Instytut Polsko-Skandynawski i Pomorze, "Acta Cassubiana", z. 17, s. 213-225 | | | | |
| | Lie Einar (2012): Norsk ?konomisk politikk etter 1905, Oslo | | | | |
| | Mrozi ska-Kruk Małgorzata (2014): Polish Community in Norway. Opportunities and Challenges. Conference materials Oslo 20. November 2014, Oslo | | | | |
| | Olszewski Edward (2011): Polacy w Norwegii 1940-2010, Toru | | | | |
| | Zy k Katarzyna (2008): Norwegia wobec rozszerzenia NATO na pa stwa Europy rdkowej, ze szczególnym uwzgl dnieniem Polski, w latach 1989-1999, Toru | | | | |
| | Zyzak Barbara (2014): NIE dla Unii Europejskiej TAK dla Europejskiego Obszaru Gospodarczego . Norwegia a Europa w latach 1945-2009, Toru | | | | |
| | regjeringen.no (strona internetowa) | | | | |
| | Statistik Sentralbyr? (strona internetowa) | | | | |
| (2012): Utenfor og innenfor. Norges avtaler med EU | | | | | |
| Literatura uzupełniaj ca | Łobodzi ska Anna (2016): Polski w Norwegii – decyzje i plany prokreacyjne, Studia Demograficzne, 1(169), s. 39-63 | | | | |
| | Paduszy ska Roland Lidia (2013): Polske foreldre i norsk skole: en kvalitativ studie av hjem-skolesamarbeid [Masteroppgave i pedagogikk], Bergen | | | | |
| | Zy k Katarzyna (2004): Synteza dziejów polityki zagranicznej Norwegii, "Zapiski Historyczne", T. 69, z. 2/3, s. 185-196 | | | | |
| | Store Norske Leksikon (strona internetowa) | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | Liczba godzin | | | | |
| | | | W tym e-learning | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 90 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do zaj | 25 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 25 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 18 | | 0 | | |

| | | |
|---|------------|----------|
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 40 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 200 | |
| Liczba punktów ECTS | 8 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|--|--|---|---|--|
| Nazwa przedmiotu: praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe (PODSTAWOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_33S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk polski, semestr: 2 - j zyk norweski (70%) j zyk polski (30%), semestr: 3 - j zyk norweski (70%) j zyk polski (30%), semestr: 4 - j zyk norweski (100%) , semestr: 5 - j zyk norweski (100%) , semestr: 6 - j zyk norweski (80%) j zyk polski (20%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 1 | laboratorium | 90 | 0 | ZO | 14 |
| | 2 | laboratorium | 90 | 0 | E | 5 |
| 2 | 3 | laboratorium | 60 | 0 | ZO | 4 |
| | 4 | laboratorium | 60 | 0 | E | 4 |
| 3 | 5 | laboratorium | 60 | 0 | ZO | 4 |
| | 6 | laboratorium | 60 | 0 | E | 9 |
| Razem | | | 420 | | | 40 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr ANETA HALDORSEN | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr ANETA HALDORSEN | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Nabycie i doskonalenie przez studenta umiej tno ci w zakresie mówienia i czytania. Przygotowanie studentów do posługiwania si j zykiem norweskim Bokmal na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia J zykowego Rady Europy. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Umiej tno ci i nawyki j zykowe niezbdne do opanowania j zyka obcego. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Rozumie podstawowe zasady funkcjonuj ce na poziomie poszczególnych norweskich sprawno ci j zykowych | | | K_W01 K_W02 K_W03 K_W04 |
| | 2 | EP9 | Zna słownictwo, gramatyk i składni j zyka norweskiego niezbdn do budowania poprawnych wypowiedzi ustnych. | | | K_W02 K_W13 |

| | | | | | |
|--|---|------|---|-------------------------|---|
| umiej tno ci | 1 | EP2 | Potrafi porozumiewa si w przewidzianych programem kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych z wykorzystaniem prezentowanego na zaj ciach materiau leksykalnego zgodnie z gramatycznymi reguami jego u ycia. | K_U02 K_U08 | |
| | 2 | EP3 | Potrafi uczestniczy w dyskusji w j zyku norweskim: nawi zywa rozmow , podtrzymywa , zmienia temat lub wprowadza nowy w tek, finalizowa rozmow , dostosowa formy, struktury i styl rozmowy do sytuacji komunikacyjnej. | K_U02 K_U06 K_U08 | |
| | 3 | EP4 | Rozumie autentyczne materiały audio i video nagrane w ró nych dialektach j zyka norweskiego. Selekcjonuje, hierarchizuje i klasyfikuje informacje w nich zawarte. | K_U02 K_U04 | |
| | 4 | EP5 | Umie samodzielnie zdobywa wiedz i rozwija własne umiej tno ci j zykowo- komunikacyjne. | K_U05 K_U12 | |
| | 5 | EP7 | potrafi pracowa w zespole pełni c ró ne funkcje, ma elementarne umiej tno ci organizacyjne pozwalaj ce na realizacj ró nych zamierzonych celów. | K_U11 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP6 | rozumie potrzeb samodoskonalenia poprzez ustawiczne podnoszenie ustnych sprawno ci j zykowych w j zyku norweskim. | K_K05 | |
| | 2 | EP8 | potrafi odpowiednio okre li priorytety słu ce samodoskonaleniu ustnych sprawno ci j zykowych w j zyku norweskim. | K_K01 | |
| | 3 | EP10 | interesuje si społecznymi, kulturowymi, politycznymi, i ekonomicznymi procesami zachodz cymi we współczesnym j zyku norweskim. | K_K02 K_K04 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe | | | | | |
| Forma zaj : laboratorium | | | | | |
| 1. podstawowe zwroty komunikacji ustnej | | | 1 | 20 | 0 |
| 2. słownictwo z ycia codziennego - proste dialogi | | | 1 | 20 | 0 |
| 3. budowanie ustnych w czasie tera niejszym i | | | 1 | 50 | 0 |
| 4. proste wypowiedzi w czasie przeszłym | | | 2 | 40 | 0 |
| 5. słownictwo zwi zane ze zdrowiem i słu b zdrowia | | | 2 | 25 | 0 |
| 6. słownictwo zwi zane z poszukiwaniem pracy | | | 2 | 25 | 0 |
| 7. u ycie ró nych form czasu przeszłego i przyszłego | | | 3 | 30 | 0 |
| 8. rozbudowywanie słownictwa zwi zanego ze słu b zdrowia i yciem zawodowym | | | 3 | 30 | 0 |
| 9. poszerzanie słownictwa poznanego w poprzednich semestrach | | | 4 | 30 | 0 |
| 10. poszerzanie słownictwa, u ycie ró nych form czasu przeszłego i przyszłego czasownika | | | 4 | 30 | 0 |
| 11. poszerzanie wcze niej poznanego słownictwa | | | 5 | 30 | 0 |
| 12. rozbudowywanie wypowiedzi z u yciem całego poznanego słownictwa | | | 5 | 30 | 0 |
| 13. budowanie zaawansowanych wypowiedzi | | | 6 | 30 | 0 |
| 14. ci g dalszy budowania zaawansowanych wypowiedzi | | | 6 | 30 | 0 |
| Metody kształcenia | Czytanie i analiza tekstów z dyskusj ., Praca w parach., Praca w grupach: dyskusje, debaty. | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|-------------------|-------------------|--|
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | EGZAMIN USTNY | | | | EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | | EP1,EP5,EP6 |
| | PREZENTACJA | | | | EP1,EP10,EP4,EP5,EP6,EP9 |
| | ZAJCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | | EP1,EP10,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8,EP9 |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem uzyskania zaliczenia z przedmiotu jest zaliczenie kolokwium czstkowych (semestr 1, 3, 5,), prezentacji oraz aktywno na zajciach. Warunkiem zaliczenia przedmiotu po semestrze 2, 4 i 6 jest egzamin ustny. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| Ocena koowa z przedmiotu po semestrze 1, 3, 5, - ocena uzyskana podczas zaliczenia przedmiotu. Ocen koow z przedmiotu po semestrze 2, 4, 6, jest ocena uzyskana podczas egzaminu. | | | | | |
| Metoda obliczania oceny koowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 1 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe | | Wa ona | |
| | 1 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 2 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe | | Wa ona | |
| | 2 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe [laboratorium] | egzamin | | 1,00 |
| | 3 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe | | Nieobliczana | |
| | 3 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | |
| | 4 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe | | Wa ona | |
| | 4 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe [laboratorium] | egzamin | | 1,00 |
| | 5 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe | | Nieobliczana | |
| | 5 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | |
| | 6 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe | | Wa ona | |
| 6 | praktyczna nauka j zyka norweskiego - ustne sprawno ci j zykowe [laboratorium] | egzamin | | 1,00 | |
| Literatura podstawowa | Flom C., S?berg O.R. (2015): Mot m?let, Fagbokforlaget, Bergen | | | | |
| | Manne G., Nilsen G.K. (2016): Ny i Norge, Fagbokforlaget, Bergen | | | | |
| | Nilsen G. K. (2015): Mer norsk, Fagbokforlaget, Bergen | | | | |
| Literatura uzupe?niaj ca | L?nn C. (2015): Opp og fram, Fagbokforlaget, Bergen | | | | |
| | Nilsen G. K. (2015): Klart det, Fagbokforlaget, Bergen | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | | Liczba godzin | | |
| | | | W tym e-learning | | |
| Zajcia dydaktyczne | 420 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 6 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do zaj | 130 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 80 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 134 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 100 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 130 | | 0 | | |

| | |
|---|-------------|
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 1000 |
| Liczba punktów ECTS | 40 |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|---|---------|---|---|--|---|-------------------------------------|---|
| Moduł: Wykład fakultatywny [moduł] | | | | | | | |
| Nazwa przedmiotu: przedmiot do wyboru 1 (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_31S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk norweski (50%) j zyk polski (50%), semestr: 5 - j zyk norweski (70%) j zyk polski (30%) | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 2 | 3 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 | |
| 3 | 5 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 | |
| Razem | | | 60 | | | 4 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | W zale no ci od roku akademickiego - poszerzenie wiedzy studenta w zakresie j zykoznawstwa, literaturoznawstwa lub kulturoznawstwa norweskiego lub skandynawskiego | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Wiedza o j zyku, literaturze i kulturze Norwegii przewidziana programem studiów | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie specyfik j zyka, literatury i kultury Norwegii i Skandynawii | | | K_W01 K_W07 K_W08 K_W14 | |
| | 2 | EP2 | zna i rozumie wybrane zagadnienia z j zykoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa Norwegii i regionu skandynawskiego | | | K_W03 K_W05 K_W06 K_W14 | |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | potrafi wykorzysta wiedz z dziedziny j zykoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa Norwegii i regionu skandynawskiego | | | K_U01 K_U04 K_U05 | |
| | 2 | EP4 | potrafi wykorzysta wiedz z zakresu j zykoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa norweskiego na potrzeby przyszłej pracy zawodowej | | | K_U01 K_U07 K_U12 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP5 | jest gotów do uzupełniania swojej wiedzy w zakresie j zykoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa norweskiego i skandynawskiego | | | K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: przedmiot do wyboru 1 | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Wybrane zagadnienia z j zykoznawstwa, literaturoznawstwa lub kulturoznawstwa norweskiego i skandynawskiego | | | | | 3 | 30 | 0 |

| | | | | | |
|---|--|--------------------------------|-------------------|---------------------------------|-----------------|
| 2. Wybrane zagadnienia z j zykoznawstwa, literaturoznawstwa lub kulturoznawstwa norweskiego i skandynawskiego | | 5 | 30 | 0 | |
| Metody kształcenia | wykład z prezentacj multimedialn | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest pozytywna ocena z kolokwium zaliczeniowego | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocen ko ców ustala si na podstawie kolokwium zaliczeniowego | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | przedmiot do wyboru 1 | | Arytmetyczna | |
| | 3 | przedmiot do wyboru 1 [wykład] | zaliczenie z ocen | | |
| | 5 | przedmiot do wyboru 1 | | Arytmetyczna | |
| | 5 | przedmiot do wyboru 1 [wykład] | zaliczenie z ocen | | |
| Literatura podstawowa | w zale no ci od tematu wykładu : | | | | |
| Literatura uzupełniają ca | | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 60 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 18 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 20 | | 0 | | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 100 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 4 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|---|---------|---|---|--|---|-------------------------------------|---|
| Moduł: Wykład fakultatywny [moduł] | | | | | | | |
| Nazwa przedmiotu: przedmiot do wyboru (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_30S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk norweski (50%) j zyk polski (50%), semestr: 5 - j zyk norweski (70%) j zyk polski (30%) | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 2 | 3 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 | |
| 3 | 5 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 | |
| Razem | | | 60 | | | 4 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | W zale no ci od roku akademickiego - poszerzenie wiedzy studenta w zakresie j zykoznawstwa, literaturoznawstwa lub kulturoznawstwa norweskiego lub skandynawskiego | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Wiedza o j zyku, literaturze i kulturze Norwegii przewidziana programem studiów | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie specyfik j zyka, literatury i kultury Norwegii i Skandynawii | | | K_W01 K_W07 K_W08 K_W14 | |
| | 2 | EP2 | zna i rozumie wybrane zagadnienia z j zykoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa Norwegii i regionu skandynawskiego | | | K_W03 K_W05 K_W06 K_W14 | |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | potrafi wykorzysta wiedz z dziedziny j zykoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa Norwegii i regionu skandynawskiego | | | K_U01 K_U04 K_U05 | |
| | 2 | EP4 | potrafi wykorzysta wiedz z zakresu j zykoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa norweskiego na potrzeby przyszłej pracy zawodowej | | | K_U01 K_U07 K_U12 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP5 | jest gotów do uzupełniania swojej wiedzy w zakresie j zykoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa norweskiego i skandynawskiego | | | K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: przedmiot do wyboru | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Wybrane zagadnienia z j zykoznawstwa, literaturoznawstwa lub kulturoznawstwa norweskiego i skandynawskiego | | | | | 3 | 30 | 0 |

| | | | | | |
|---|---|------------------------------|-------------------|---------------------------------|-----------------|
| 2. Wybrane zagadnienia z j zykoznawstwa, literaturoznawstwa lub kulturoznawstwa norweskiego i skandynawskiego | | 5 | 30 | 0 | |
| Metody kształcenia | wykład z prezentacj multimedialn | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest pozytywna ocena z kolokwium zaliczeniowego | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocen ko cow z przedmiotu ustala si na podstawie kolokwium zaliczeniowego | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | przedmiot do wyboru | | Wa ona | |
| | 3 | przedmiot do wyboru [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 5 | przedmiot do wyboru | | Wa ona | |
| | 5 | przedmiot do wyboru [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | w zale no ci od tematu wykładu : | | | | |
| Literatura uzupełniają ca | | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | | W tym e-learning | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 60 | 0 | | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | 0 | | | |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | 0 | | | |
| Studiowanie literatury | 10 | 0 | | | |
| Udział w konsultacjach | 8 | 0 | | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 | | | |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 20 | 0 | | | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 100 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 4 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|--|---------|--|---|---|---|-------------------------------------|---|
| Moduł: Wykład ogólnouczeniowy [moduł] | | | | | | | |
| Nazwa przedmiotu: przedmiot do wyboru (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: HUM78AIJ3362_3S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk polski | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 2 | 4 | wykład | 15 | 0 | ZO | 1 | |
| Razem | | | 15 | | | 1 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Zapoznanie studentów z zagadnieniami dotycz cymi uczestników procesów komunikacyjnych z punktu widzenia nauk humanistyczno-społecznych. | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | zainteresowanie danym obszarem nauki | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Student ma poszerzon wiedz z zakresu omawianych aspektów j zyka, kultury i komunikacji | | | K_W03 K_W08 | |
| umiej tno ci | 1 | EP2 | Potrafi posługiwa si podstawow terminologi zwi zan z tematyk zaj | | | K_U04 K_U05 K_U12 | |
| | 2 | EP3 | Potrafi porozumie si z przedstawicielami innych rodowisk, wiatopogl dów i kr gów kulturowych | | | K_U08 K_U11 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP4 | jest gotów do krytycznej oceny własnych kompetencji w zakresie komunikacji | | | K_K01 K_K02 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: przedmiot do wyboru | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Tre ci przedmiotu zgodne z tematyk wybranego przedmiotu. | | | | | 4 | 15 | 0 |
| Metody kształcenia | | Metoda podaj ca, wykład akademicki, analiza tekstów z dyskusj | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | | EP1,EP2,EP3,EP4 | |

| | | | | | |
|---|---|------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Forma i warunki zaliczenia | Przygotowanie i przedło enie do oceny pracy semestralnej | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | ocen ko cow z przedmiotu jest ocena z pracy pisemnej | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 4 | przedmiot do wyboru | | Wa ona | |
| | 4 | przedmiot do wyboru [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Literatura zgodna z tematyk zaproponowan przez wykładowc : | | | | |
| Literatura uzupełniaj ca | Literatura zgodna z tematyk zaproponowan przez wykładowc : | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | | | W tym e-learning | |
| Zaj cia dydaktyczne | 15 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 6 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 4 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 0 | | 0 | | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 25 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 1 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|--|---------|--|---|---|---|-------------------------------------|---|
| Moduł: Wykład ogólnouczeniowy [moduł] | | | | | | | |
| Nazwa przedmiotu: przedmiot do wyboru (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: HUM78AIJ3442_2S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk polski | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 2 | 3 | wykład | 15 | 0 | ZO | 1 | |
| Razem | | | 15 | | | 1 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Zapoznanie studentów z zagadnieniami dotycz cymi uczestników procesów komunikacyjnych z punktu widzenia nauk humanistyczno-społecznych. | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | zainteresowanie danym obszarem nauki | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Student ma poszerzon wiedz z zakresu omawianych aspektów j zyka, kultury i komunikacji | | | K_W03 K_W06 | |
| umiej tno ci | 1 | EP2 | Potrafi posługiwa si podstawow terminologi zwi zan z tematyk zaj | | | K_U04 K_U05 K_U12 | |
| | 2 | EP3 | Potrafi porozumie si z przedstawicielami innych rodowisk, wiatopogl dów i kr gów kulturowych | | | K_U08 K_U11 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP4 | jest gotów do krytycznej oceny własnych kompetencji w zakresie komunikacji | | | K_K01 K_K02 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: przedmiot do wyboru | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Tre ci przedmiotu zgodne z tematyk wybranego przedmiotu. | | | | | 3 | 15 | 0 |
| Metody kształcenia | | Metoda podaj ca, wykład akademicki, analiza tekstów z dyskusj | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | | EP1,EP2,EP3,EP4 | |

| | | | | | |
|---|---|------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Forma i warunki zaliczenia | Przygotowanie i przedłożenie do oceny pracy semestralnej | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | ocen ko cow z przedmiotu jest ocena z pracy pisemnej | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | przedmiot do wyboru | | Wa ona | |
| | 3 | przedmiot do wyboru [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Literatura zgodna z tematyk zaproponowan przez wykładowc : | | | | |
| Literatura uzupełniają ca | Literatura zgodna z tematyk zaproponowan przez wykładowc : | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | | | W tym e-learning | |
| Zaj cia dydaktyczne | 15 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 6 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 4 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 0 | | 0 | | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 25 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 1 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|---|--|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: realoznawstwo norweskie (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_25S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk norweski (30%) j zyk polski (70%), semestr: 3 - j zyk norweski (60%) j zyk polski (40%), semestr: 4 - j zyk norweski (70%) j zyk polski (30%), semestr: 5 - j zyk norweski (70%) j zyk polski (30%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 2 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 |
| 2 | 3 | wykład | 30 | 0 | ZO | 3 |
| | 4 | wykład | 15 | 0 | ZO | 2 |
| 3 | 5 | wykład | 15 | 0 | E | 2 |
| Razem | | | 90 | | | 9 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr JORDAN SIEMIANOWSKI | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr JORDAN SIEMIANOWSKI | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Zapoznanie z symbolami narodowymi, ich genez i rozwojem historycznym. Przedstawienie zjawisk zwi zanych z aspektami historyczno-politycznymi i społecznego-gospodarczymi. Student b dzie potrafił wykorzysta wiedz z zakresu realoznawstwa norweskiego w trakcie własnych bada naukowych oraz b dzie gotów wykorzysta zdobyty wiedz w swojej pracy zawodowej | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Ma podstawow wiedz w dziedzinie mitologii, ekonomii oraz historii i w dziedzinie kultury krajów skandynawskich | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna i rozumie podstawowe informacje dotycz ce ukształtowania terenu, podziału administracyjnego, ycia politycznego i gospodarczego w Norwegii. Potrafi opisa kluczowe zagadnienia kultury norweskiej. Zna i rozumie najwa niejsze zachowania społeczne współczesnych Norwegów. | | | K_W08 K_W09 K_W14 K_W15 |
| | 2 | EP2 | Zna i rozumie zasady tworzenia wypowiedzi ustnych i pisemnych na tematy społeczne, polityczne i kulturalne w Norwegii. | | | K_W01 K_W07 K_W08 K_W09 |

| | | | | | |
|---|--|-----|---|---|----------------------------------|
| umiejtności | 1 | EP4 | Potrafi argumentować na rzecz wybranych problemów realizowania norweskiego, umie wypowiedzieć się w kwestiach dotyczących życia społecznego i kulturalnego współczesnej Norwegii. | K_U01 K_U05 K_U07 K_U12 | |
| | 2 | EP5 | Potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i uytłumaczyć informacje dotyczące współczesnej Norwegii z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów. Korzysta z zasobów sieci norweskiego Internetu. | K_U01 K_U02 K_U05 K_U07 | |
| | 3 | EP8 | Potrafi samodzielnie i odpowiedzialnie wykonywać powierzone zadania. Jest gotów odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania | K_U01 K_U02 K_U04 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP7 | Jest gotów do uczestniczenia w norweskim życiu kulturalnym w Polsce, korzystając z różnych mediów i różnych jego form, rozumie znaczenie i miejsce kultury norweskiej w przestrzeni kultury ogólnoeuropejskiej. | K_K01 K_K02 K_K03 K_K04 K_K05 | |
| TREŚCI PROGRAMOWE | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: realizacja norweskie | | | | | |
| Forma zajęć: wykład | | | | | |
| 1. Mapa geograficzna Norwegii | | | 2 | 10 | 0 |
| 2. Mapa administracyjna Norwegii | | | 2 | 5 | 0 |
| 3. Największe miasta Norwegii | | | 2 | 5 | 0 |
| 4. Gospodarka Norwegii | | | 2 | 10 | 0 |
| 5. Partie polityczne Norwegii | | | 3 | 10 | 0 |
| 6. System edukacji Norwegii | | | 3 | 5 | 0 |
| 7. Ustrój polityczny Norwegii | | | 3 | 15 | 0 |
| 8. Sztuka i architektura Norwegii | | | 4 | 10 | 0 |
| 9. Rynek muzyczny współczesnej Norwegii - muzyka nowoczesna | | | 4 | 3 | 0 |
| 10. Muzyka poważna i jazz w Norwegii | | | 4 | 2 | 0 |
| 11. Życie społeczne w Norwegii | | | 5 | 5 | 0 |
| 12. Słynne postaci historyczne | | | 5 | 4 | 0 |
| 13. Polsko-norweskie kontakty kulturowe | | | 5 | 6 | 0 |
| Metody kształcenia | Wykład akademicki z prezentacją multimedialną. | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | | EP1,EP2,EP4,EP5,EP7 |
| | KOŁOKWIUM | | | | EP1,EP2,EP4,EP5,EP7,EP8 |

| | | | | | |
|---------------------------------|---|-----------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem uzyskania zaliczenia jest zaliczone kolokwium po semestrze 2,3 i 4 oraz zaliczenie egzaminu po semestrze 5 | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocen z przedmiotu wystawia si na podstawie oceny z kolokwium po semestrze 2, 3 i 4 oraz na podstawie egzaminu po semestrze 5 | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko owej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 2 | realioznawstwo norweskie | | Wa ona | |
| | 2 | realioznawstwo norweskie [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 3 | realioznawstwo norweskie | | Wa ona | |
| | 3 | realioznawstwo norweskie [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | realioznawstwo norweskie | | Wa ona | |
| | 4 | realioznawstwo norweskie [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 5 | realioznawstwo norweskie | | Wa ona | |
| 5 | realioznawstwo norweskie [wykład] | egzamin | | 1,00 | |
| Literatura podstawowa | Bereza-Jaroci ski Andrzej (1991): Zarys dziejów Norwegii, Warszawa | | | | |
| | Ciesielski Zenon (2016): Dzieje kultury skandynawskiej, t. 2: Od romantyzmu do ko ca XX wieku, Gda sk | | | | |
| | Cie lak Tadeusz (1970): Norwegia. Z dziejów XIX i XX wieku, Pozna | | | | |
| | Cie lak Tadeusz (1978): Zarys historii najnowszej krajów skandynawskich, Warszawa | | | | |
| | Danbolt Gunnar (2006): Norsk kunsthistorie. Bilde og skulptur fra vikingtida til i dag, Oslo | | | | |
| | Denkiewicz-Szczepaniak Emilia, Grimnes Ole (2006): Norge-Polen. Fortid og n?tid, Toru | | | | |
| | Grzybowski Marian (2015): Norwegia. Zarys systemu ustrojowego , Kraków | | | | |
| | Hodne Bjarne (1995): Norsk nasjonalkultur, Oslo | | | | |
| | Lie Einar (2012): Norsk ?konomisk politikk etter 1905, Oslo | | | | |
| | Piotrowski Bernard (2006): Integracja Skandynawii : od Rady Nordyckiej do wspólnoty europejskiej, Pozna | | | | |
| | Piotrowski Bernard (2015): Skandynawia współczesna w poszukiwaniu nowych dróg rozwoju: 1975-2014, Pozna | | | | |
| | Skagen Kaj (2018): Norge v?rt Norge, Oslo | | | | |
| | (2010): Norsk press historie, t. 3, Imperiet vakler 1945-2010, Oslo | | | | |
| Literatura uzupełniaj ca | Do piąt Borysiak Katarzyna (2007): Pa stwa nordyckie a Unia Europejska, Warszawa | | | | |
| | Kubka Andrzej (2004): Podziały socjopolityczne w Norwegii w latach 1973-1997, Gda sk | | | | |
| | Rams?y Natalie Rogolf (1968): Norwegian Society, Oslo | | | | |
| | Segelcke Anna (1992): Norge ad notam. En kulturhistorisk innf?ring, Oslo | | | | |
| | ?stby Leif (1977): Norges kunsthistorie, Oslo | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 90 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 6 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 74 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 10 | | 0 | | |

| | | |
|---|------------|----------|
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 45 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 225 | |
| Liczba punktów ECTS | 9 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|---------------------------------|--|---|--|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: szkolenie BHP (INNE DO ZALICZENIA) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2400_6S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk polski | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 1 | wykład | 5 | 0 | Z | 0 |
| Razem | | | 5 | | | 0 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr APOLONIUSZ KURYLCZYK | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr MARIUSZ SIKORA | | | | |
| Cele przedmiotu: | | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| | | | | | | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin |
| | | | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: szkolenie BHP | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | |
| 1. Regulacje prawne: - uregulowania prawne dotycz ce bezpiecze stwa pracy i ochrony zdrowia w prawodawstwie polskim i Unii Europejskiej, Regulacje prawne: obowi zki uczelni, przeło onych w zakresie zapewnienia bezpiecznych i higienicznych warunków pracy i nauki, czynniki ergonomiczne w kształtowaniu warunków pracy, w tym normy higieniczne dla stałych pomieszcze pracy. | | | | | 1 | 1 |
| 2. Czynniki niebezpieczne fizyczne, biologiczne i chemiczne na zaj ciach laboratoryjnych, pracowniach i Czynniki niebezpieczne fizyczne, biologiczne i chemiczne na zaj ciach laboratoryjnych, pracowniach i w czasie zaj terenowych: - unikanie zagro e ze szczególnym uwzgl dnieniem rodków ochrony zbiorowej i indywidualnej ? post powanie powypadkowe (uregulowania prawne, ubezpieczenia wypadkowe.). | | | | | 1 | 1 |
| 3. Udzielanie pierwszej pomocy przedmedycznej w sytuacji wypadkowej, apteczki pierwszej pomocy. | | | | | 1 | 0 |
| 4. Podstawy prawne w zakresie ochrony p.po . systemy wykrywania po arów. substancje palne i wybuchowe , zapobieganie zagro eniom po arowym , post powanie w czasie po aru i innych miejscowych zagro eniach, podr czny sprz t ga niczy, ewakuacja. | | | | | 1 | 2 |
| Metody kształcenia | | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu |
| | | | | | | |

| | | | | | |
|---|--------------------------------------|------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Forma i warunki zaliczenia | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | | | | | |
| Metoda obliczania oceny kocowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 1 | szkolenie BHP | | Nieobliczana | |
| | 1 | szkolenie BHP [wykład] | zaliczenie | | |
| Literatura podstawowa | | | | | |
| Literatura uzupełniająca | | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | | W tym e-learning | | |
| Zajęcia dydaktyczne | 5 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do zajęć | 0 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 0 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 0 | | 0 | | |
| Łączny nakład pracy studenta w godz. | 5 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 0 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|--|--|---|---------------------------------------|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: szkolenie biblioteczne (INNE DO ZALICZENIA) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIWH_4S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk polski | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 1 | wykład | 1 | 0 | Z | 0 |
| Razem | | | 1 | | | 0 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr BEATA BEKASZ | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr BEATA BEKASZ | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Zapoznanie studenta ze struktur biblioteki mi dzywydziałowej, zasobami czytelni i wypo yczalni, katalogiem elektronicznym i kartkowym, korzystaniem z komputerów i ze sprz tu reprograficznego. Nabycie umiej tno ci korzystania z Elektronicznego Katalogu Głównego: szybkie wyszukiwanie, wyszukiwanie zaawansowane, elektroniczne bazy danych. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Wypełnienie przez studenta formularza wst pnej rejestracji dost pnego na stronie Biblioteki Głównej Uniwersytetu Szczeci skiego | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | Student zna struktur Biblioteki Mi dzywydziałowej oraz potrafi korzysta z zasobów czytelni i wypo yczalni posługuj c si zarówno katalogiem elektronicznym jak i kartkowym | | | K_W12 |
| | 2 | EP2 | zna zasady korzystania z komputerów i sprz tu reprograficznego w Bibliotece Mi dzywydziałowej | | | K_W12 |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | potrafi korzysta z Elektronicznego Katalogu Głównego oraz ró nych form wyszukiwania (wyszukiwanie zaawansowane, szybkie wyszukiwanie). | | | K_U01 K_U06 K_U12 |
| | 2 | EP4 | potrafi posługiwa si elektronicznymi bazami danych w celu wyszukiwania publikacji pozwalaj cych na pogł bianie swojej wiedzy i zainteresowa , prowadzenie bada niezbdnych do napisania i zło enia pracy pisemnej w j zyku norweskim | | | K_U01 K_U02 K_U07 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP5 | korzystaj c z nowoczesnych baz danych, uzupełnia swój wiedz z dziedziny studiów nad j zykiem, kultur i literatur Norwegii | | | K_K02 K_K05 |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin |
| | | | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: szkolenie biblioteczne | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | |
| 1. Struktura biblioteki mi dzywydziałowej, zasoby czytelni i wypo yczalni, katalog elektroniczny i kartkowy, Elektroniczny Katalog Główny; szybkie wyszukiwanie, wyszukiwanie zaawansowane, elektroniczne bazy danych, korzystanie z komputerów i sprz tu reprograficznego. | | | | | 1 | 1 |
| | | | | | 1 | 1 |

| | | | | | |
|---|--|---------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------|
| Metody kształcenia | Prezentacja multimedialna dost pna na stronie Biblioteki Mi dzywydziałowej | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu |
| | SPRAWDZIAN | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem uzyskania zaliczenia jest otrzymanie co najmniej 60 % z testu elektronicznego dost pnego na stronie Biblioteki Mi dzywydziałowej. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | zaliczenia po otrzymaniu co najmniej 60 % z testu elektronicznego dost pnego na stronie Biblioteki Mi dzywydziałowej. | | | | |
| | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 1 | szkolenie biblioteczne | | Nieobliczana | |
| | 1 | szkolenie biblioteczne [wykład] | zaliczenie | | |
| Literatura podstawowa | prezentacja na stronie Biblioteki Mi dzywydziałowej : | | | | |
| Literatura uzupełniają ca | | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 1 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 1 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do zaj | 0 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 0 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 0 | | 0 | | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 2 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 0 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|--|---------|--|--|---|---|-------------------------------------|---|
| Nazwa przedmiotu: sztuka wyst pie publicznych (KIERUNKOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2658_13S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 4 - j zyk polski | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 2 | 4 | wykład | 15 | 0 | ZO | 1 | |
| Razem | | | 15 | | | 1 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr hab. ADRIANNA SENIÓW | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr hab. ADRIANNA SENIÓW | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Celem zaj jest przygotowanie studentów do wyst pie publicznych, zapoznanie ich z podstawowymi zasadami komunikacji werbalnej i niewerbalnej wraz z umiej tno ci ich stosowania oraz gotowo ci wiadomego kreowania własnego wizerunku. | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Podstawowe wiadomo ci z zakresu j zykoznawstwa. | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Ma podstawow wiedz na temat procesu komunikacji i jej znaczenia w pracy zawodowej. | | | K_W02 | |
| | 2 | EP2 | Zna zasady skutecznej prezentacji. | | | K_W02 | |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Potrafi funkcjonalnie wykorzysta wiedz z zakresu teorii komunikacji, savoir -vivre'u. | | | K_U08 | |
| | 2 | EP4 | Umie przygotowa krótkie wyst pienie publiczne | | | K_U08 | |
| | 3 | EP5 | Potrafi wiadomie kreowa swój wizerunek, uwzgl dniaj c okoliczno ci wyst pie | | | K_U08 | |
| | 4 | EP6 | Potrafi wykorzystywa zasady komunikacji werbalnej i niewerbalnej w wyst pieniach publicznych. | | | K_U04 | |
| | 5 | EP8 | Potrafi pracowa w grupie, przyjmuj c w niej ró ne role. | | | K_U11 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP7 | Ma wiadomo znaczenia troski o własny wizerunek publiczny. | | | K_K03 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: sztuka wyst pie publicznych | | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | | |
| 1. Kompetencja j zykowa i komunikacyjna. | | | | | 4 | 1 | 0 |
| 2. Komunikacja werbalna i niewerbalna. | | | | | 4 | 1 | 0 |
| 3. Podstawowe zasady emisji głosu, poprawna dykcja, modulacja głosu. | | | | | 4 | 5 | 0 |
| 4. J zyk jako element kreacji własnego wizerunku w kontaktach zawodowych. | | | | | 4 | 1 | 0 |

| | | | | | |
|---|---|--------------------------------------|-------------------|--|-----------------|
| 5. Etykieta j zykowa; j zykowy savoir- vivre. | | 4 | 2 | 0 | |
| 6. Ró nice kulturowe w komunikacji. | | 4 | 2 | 0 | |
| 7. Bariery w komunikacji interpersonalnej | | 4 | 1 | 0 | |
| 8. Wyst pienia publiczne studentów | | 4 | 2 | 0 | |
| Metody kształcenia | Prezentacja multimedialna | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu | |
| | PREZENTACJA | | | EP1,EP4,EP6 | |
| | ZAJ CIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Przygotowanie krótkiego wyst pienia publicznego. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Uzyskanie pozytywnej oceny z zaliczenia wyst pienia publicznego | | | | |
| Metoda obliczania oceny ko cowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 4 | sztuka wyst pie publicznych | | Wa ona | |
| | 4 | sztuka wyst pie publicznych [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Cialdini R. (1996): Wywieranie wpływu na ludzi. Teoria i praktyka, GWP | | | | |
| | Leary M. (2002): Wywieranie wra enia na innych. O sztuce autoprezentacji, GWP | | | | |
| | Oczko M. (2007): Sztuka poprawnej wymowy, czyli o bełkotaniu i fałunieniu, RM | | | | |
| | Pisarek W. (2008): Wst p do nauki o komunikowaniu, WAIp | | | | |
| Literatura uzupełniają ca | Markowski A. (2002): Nowy słownik poprawnej polszczyzny, PWN | | | | |
| | Pease A. (2005): Mowa ciała. Jak odczytywa my li innych ludzi z gestów, Jedno | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | W tym e-learning | |
| Zaj cia dydaktyczne | | 15 | | 0 | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | | 0 | | 0 | |
| Przygotowanie si do zaj | | 0 | | 0 | |
| Studiowanie literatury | | 0 | | 0 | |
| Udział w konsultacjach | | 0 | | 0 | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | | 0 | | 0 | |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | | 10 | | 0 | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | | 25 | | | |
| Liczba punktów ECTS | | 1 | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | | |
|---|---------|--|--|---|--|-------------------------------------|---|
| Nazwa przedmiotu: technologie informacyjne (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2801_7S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 1 - j zyk polski | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 1 | 1 | wiczenia | 15 | 0 | ZO | 1 | |
| Razem | | | 15 | | | 1 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr PIOTR POLAK | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr PIOTR POLAK | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Zdobycie praktycznych umiej tno ci i kompetencji w zakresie gromadzenia danych, tworzenia, prezentowania i przesyłania informacji | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Podstawowa wiedza z zakresu u ytkowania komputera | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | charakteryzuje metody prezentacji informacji za pomoc narz dzi multimedialnych, zna zasady ergonomii oraz higieny pracy | | | K_W02 | |
| umiej tno ci | 1 | EP2 | projektuje dokument tekstowy, arkusz kalkulacyjny oraz prezentacj multimedialn oraz wybiera sposób prezentacji informacji w sieci Internet | | | K_U01 K_U04 K_U05 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP3 | ma wiadomo potrzeby tworzenia dokumentów elektronicznych, tak e w j zyku obcym, i jest wiadomy odpowiedzialno ci za tworzone dokumenty | | | K_K03 K_K04 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: technologie informacyjne | | | | | | | |
| Forma zaj : wiczenia | | | | | | | |
| 1. Pisanie tekstu, formatowanie akapitu, dokumentu, umieszczanie tekstu w kolumnach | | | | | 1 | 3 | 0 |
| 2. Budowa tabeli | | | | | 1 | 1 | 0 |
| 3. Wstawianie obiektów tekstowych i graficznych | | | | | 1 | 1 | 0 |
| 4. Korespondencja seryjna, tworzenie CV | | | | | 1 | 3 | 0 |
| 5. Wprowadzanie danych do arkusza | | | | | 1 | 2 | 0 |
| 6. Formatowanie arkusza, sporz dzanie i modyfikowanie wykresów | | | | | 1 | 3 | 0 |
| 7. Budowa tabeli (listy) danych, przygotowywanie raportów | | | | | 1 | 2 | 0 |

| | | | | | |
|--|---|--------------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------------------|
| Metody kształcenia | praca w grupach podczas wykonywania zadań laboratoryjnych | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu |
| | KOLOKWIUM | | | | EP1,EP2,EP3 |
| | ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZECZ OBSERWACJAMI) | | | | EP1,EP2,EP3 |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest zaliczenie kolokwium | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| Ocena z przedmiotu jest oceną z kolokwium końcowego | | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 1 | technologie informacyjne | | Ważona | |
| | 1 | technologie informacyjne [ćwiczenia] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Anderson B: Stretching, Przy komputerze i przy biurku, Gdańsk 1999. : | | | | |
| | Cendrowska D., Zrób to lepiej! O sztuce komputerowego składania tekstu, Warszawa 2000. : | | | | |
| | Hahn H., Internet. Wykłady Harleya Hahna, Poznań 2001. : | | | | |
| | Molenda T.M., Zalecenia do zapisu tekstu. , http://dydaktyka.fizyka.szc.pl/plik/Zalecenia_word.doc . : | | | | |
| | Nowakowski Z. , ECUK Użytkowanie komputerów, Warszawa 2007. : | | | | |
| | Reynolds G., Zen prezentacji. Proste pomysły i ważne zasady, Gliwice 2009. : | | | | |
| | Sadowska-Mazur A., Węglarz W., CDL advanced na skróty, Warszawa 2011. : | | | | |
| Literatura uzupełniająca | Cox J., Preppernau J., Microsoft Office Power Point 2007 krok po kroku, Warszawa 2008. : | | | | |
| | Czasopisma komputerowe, zasoby sieci Internet. : | | | | |
| | Molenda T.M. : Technologia informacyjna – zadania, http://dydaktyka.fizyka.szc.pl/plik/TI_zadania.doc . : | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | | Liczba godzin | | |
| | | | W tym e-learning | | |
| Zajęcia dydaktyczne | 15 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do zajęć | 8 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 0 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 0 | | 0 | | |
| Łączny nakład pracy studenta w godz. | 25 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 1 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z-T | | | | | | |
|--|---------|---|---|--|---|----------|
| Nazwa przedmiotu: teoria przekładu (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2656_43S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | | Specjalno : translatorska | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk polski, semestr: 4 - j zyk polski | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | wykład | 30 | 0 | ZO | 2 |
| | 4 | wykład | 30 | 0 | E | 3 |
| Razem | | | 60 | | | 5 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr hab. TOMASZ SZUTKOWSKI | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr hab. TOMASZ SZUTKOWSKI | | | | |
| Cele przedmiotu: | | <p>Celem kursu jest kształtowanie kompetencji tłumacza i krytyka przekładu. Realizacji postawionego celu słu :</p> <p>zapoznanie z podstawowymi zagadnieniami i poj ciami teorii przekładu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. omówienie podstawowych kategorii i typów przekładu; 2. wyposa enie słuchaczy w podstawowe instrumentarium poj ciowe z zakresu przekładoznawstwa; 3. zapoznanie z unormowaniami prawnymi dotycz cymi wykonywania zawodu tłumacza we współczesnych realiach społeczno-ekonomicznych. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Zainteresowanie problematyk przekładoznawstwa, znajomo j zyka obcego. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | Zna podstawowe zagadnienia i poj cia z zakresu przekładoznawstwa oraz główne kategorie, strategie i techniki tłumaczenia pisemnego i ustnego. | | K_W03 K_W06 K_W11 | |
| | 2 | EP2 | Jest zorientowany w statusie prawnym zawodu tłumacza i jego roli we współczesnych realiach społeczno-ekonomicznych . Ma wiedz na temat narodowych i mi dzynarodowych organizacji tłumaczy oraz procedury uzyskania praw do wykonywania zawodu tłumacza przysi głęgo w Polsce. | | K_W11 K_W15 | |
| | 3 | EP3 | Dysponuje wiedz o podobie stwach i ró nicach w systemach j zykowych, pomocn w dokonywaniu tłumacze . | | K_W06 K_W11 | |
| umiej tno ci | 1 | EP4 | Potrafi korzysta z ró nego rodzaju słowników oraz innych ródeł pomocnych w tłumaczeniu, np. komputera. | | K_U05 K_U10 | |
| | 2 | EP5 | Potrafi dostosowa rodzaje i techniki tłumaczenia odpowiednio do celu, horyzontu poznawczego odbiorcy i jego odniesie kulturowych, a tak e sytuacji i tematyki oraz stylu tłumaczonego tekstu. | | K_U04 K_U08 K_U09 K_U10 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP6 | Rozumie potrzeb ustawicznego doskonalenia własnych kompetencji j zykowych i tłumaczeniowych. | | K_K01 K_K05 | |
| | 2 | EP7 | Potrafi odpowiednio okre li priorytety słu ce sporz dzaniu tłumacze . | | K_K03 K_K04 | |
| | 3 | EP8 | Dostrzega problemy etyczne zwi zane z wykonywaniem zawodu tłumacza. | | K_K03 | |

| TRE CI PROGRAMOWE | | Semestr | Liczba godzin | |
|--|--|---------|---------------|---------------------------------|
| | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: teoria przekładu | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | |
| 1. Z historii przekładu i refleksji nad przekładem. | 3 | 4 | 0 | |
| 2. Przekładoznawstwo i obiekt jego bada . Definicje przekładu. Podstawowe instrumentarium terminologiczne przekładoznawstwa. | 3 | 2 | 0 | |
| 3. Przekładoznawstwo a lingwistyka przekładu. | 3 | 2 | 0 | |
| 4. Typologia przekładu. | 3 | 2 | 0 | |
| 5. Model komunikacji j zykowej a model komunikacji przekładowej. | 3 | 2 | 0 | |
| 6. Etapy tłumaczenia. | 3 | 4 | 0 | |
| 7. Tekst a jednostka tłumaczenia. | 3 | 2 | 0 | |
| 8. Status przekładu i jego uwarunkowania. | 3 | 2 | 0 | |
| 9. Ekwiwalencja przekładowa i jej typologia. | 3 | 4 | 0 | |
| 10. Wariantywno i adekwatno przekładu. Uniwersalia tłumaczeniowe. | 3 | 2 | 0 | |
| 11. Strategie i techniki tłumaczenia. | 3 | 2 | 0 | |
| 12. Test zaliczeniowy. | 3 | 2 | 0 | |
| 13. Transformacje przekładowe. Bł d w tłumaczeniu. | 4 | 2 | 0 | |
| 14. Nazwy realiów i nazwy własne jako problem translatorski. | 4 | 2 | 0 | |
| 15. Przekład ustny konferencyjny i ustny rodowiskowy. | 4 | 4 | 0 | |
| 16. Przekład audiowizualny. | 4 | 2 | 0 | |
| 17. Przekład artystyczny i krytyka przekładu. | 4 | 4 | 0 | |
| 18. Technologia komputerowa i jej zastosowanie w pracy tłumacza. | 4 | 2 | 0 | |
| 19. Słownik jako narz dzie pracy tłumacza. | 4 | 2 | 0 | |
| 20. Specyfika przekładu tekstów specjalistycznych. Terminologiczne aspekty przekładu. Leksykografia terminologiczna. | 4 | 4 | 0 | |
| 21. Kształcenie tłumaczy a współczesne tendencje translologiczne. | 4 | 2 | 0 | |
| 22. Problem ewaluacji przekładu. | 4 | 2 | 0 | |
| 23. Kompetencje, obowi zku i unormowania prawne dotycz ce zawodu tłumacza przysi głęgo. Karta tłumacza. | 4 | 4 | 0 | |
| Metody kształcenia | Wykład z prezentacj multimedialn . | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia si | | | | Nr efektu uczenia si z sylabusu |
| | EGZAMIN USTNY | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5 |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest znajomo zagadnie z podanej literatury przedmiotu, uzyskanie pozytywnego wyniku na kolokwium - te cie zaliczeniowym (min 60% punktów) po semestrze zimowym oraz zdanie egzaminu ustnego po semestrze letnim. Egzamin ustny obejmuje zakres materiału z całego roku oraz znajomo dwóch dowolnych wybranych przez studenta lektur z zakresu szeroko rozumianego przekładoznawstwa. | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | |
| | Ocen ko cow z przedmiotu jest ocena z egzaminu ustnego. | | | |

| | | | | | |
|-------------------------------------|---|---------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Metoda obliczania oceny kolejnej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | teoria przekładu | | Waga | |
| | 3 | teoria przekładu [wykład] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | teoria przekładu | | Waga | |
| | 4 | teoria przekładu [wykład] | egzamin | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Lewicki R. (2017): Zagadnienia lingwistyki przekładu, UMCS, Lublin | | | | |
| | Piekos J. (2003): Podstawy przekładoznawstwa. Od teorii do praktyki, Zakamycze | | | | |
| | Red. nauk. B. Cieplik, L. Laska, M. Rojewski (2010): Egzamin na tłumacza przysięgłego. Komentarz, teksty egzaminacyjne, dokumenty, Warszawa | | | | |
| Literatura uzupełniająca | Kielar B. (2003): Zarys translatoryki, Warszawa | | | | |
| | Pisarska A., Tomaszewicz T. (1996): Współczesne tendencje przekładoznawcze, Poznań | | | | |

NAKŁAD PRACY STUDENTA

| | Liczba godzin | |
|---|---------------|------------------|
| | | W tym e-learning |
| Zajęcia dydaktyczne | 60 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | 0 | 0 |
| Studiowanie literatury | 20 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 15 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 28 | 0 |
| Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz. | 125 | |
| Liczba punktów ECTS | 5 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z-T | | | | | | |
|---|---------|---|---|--|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu: tłumaczenia pisemne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_41S | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : translatorska | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk norweski (50%) j zyk polski (50%), semestr: 4 - j zyk norweski (50%) j zyk polski (50%), semestr: 5 - j zyk norweski (50%) j zyk polski (50%) | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | laboratorium | 30 | 0 | ZO | 5 |
| | 4 | laboratorium | 60 | 0 | ZO | 5 |
| 3 | 5 | laboratorium | 60 | 0 | E | 7 |
| Razem | | | 150 | | | 17 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr ANETA HALDORSEN | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | |
| Cele przedmiotu: | | kształcenie praktycznych umiej tno ci i kompetencji w zakresie tłumaczenia prostych tekstów pisemnych w j zyku norweskim na j zyk polski oraz tekstów polskich na j zyk norweski | | | | |
| Wymagania wst pne: | | znajomo j zyka norweskiego na poziomie co najmniej B2 | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu |
| wiedza | 1 | EP1 | zna praktyczne zastosowanie najwa niejszych teorii i poj translatologicznych w zakresie podstawowych rodzajów, strategii oraz technik tłumaczenia | | | K_W11 |
| | 2 | EP2 | zna ró nice i podobie stwa w systemach j zykowych j zyka norweskiego i j zyka polskiego | | | K_W04 K_W06 |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | posługuje si j zykiem polskim i j zykiem norweskim w stopniu wystarczaj cym do tłumaczenia prostych tekstów u ytkowych, prasowych, technicznych i oficjalno-urz dowych | | | K_U02 K_U10 |
| | 2 | EP4 | potrafi korzysta z ró nego rodzaju słowników oraz innych ródeł pomocnych w tłumaczeniu, w tym tak e narz dzi informatycznych | | | K_U05 |
| | 3 | EP5 | potrafi analizowa tekst pod wzgl dem celowo ci, przydatno ci i stosowno ci u ytych w nim rodków j zykowych oraz dobra styl tłumaczonego tekstu zale nie od celu, odbiorcy i sytuacji | | | K_U08 |
| | 4 | EP8 | wykorzystuje informacje o j zyku i kulturze krajów skandynawskiego obszaru j zykowego w sporz dzaniu tłumacze pisemnych, przestrzegaj c przy tym zasad etycznych | | | K_U10 |
| kompetencje społeczne | 1 | EP6 | jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy i umiej tno ci w odniesieniu do kompetencji tłumacza | | | K_K01 K_K03 |
| | 2 | EP7 | jest gotów do wykonywania zada rzetelnie, odpowiedzialnie, w terminie i zgodnie z ustaleniami | | | K_K04 |

| TRE CI PROGRAMOWE | | Semestr | Liczba godzin | | |
|--|--|---|-------------------|--|------------------|
| | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: tłumaczenia pisemne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) | | | | | |
| Forma zaj : laboratorium | | | | | |
| 1. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów technicznych | | 3 | 15 | 0 | |
| 2. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów oficjalno-urzędowych | | 3 | 15 | 0 | |
| 3. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów użytkowych | | 4 | 60 | 0 | |
| 4. wiczenia w zakresie tłumaczenia tekstów prasowych | | 5 | 60 | 0 | |
| Metody kształcenia | wiczenia translacyjne | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 | |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8 | |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | EP1,EP3,EP5,EP8 | |
| | PROJEKT | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP7,EP8 | |
| | ZAJĘCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEC OBSERWACJAMI) | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Zaliczenie z ocen : semestr 3,4,5; egzamin: semestr 5. Warunkiem zaliczenia jest obecność na zajęciach, zaliczenie wszystkich kolokwium, prac pisemnych i projektów oraz zdanie egzaminu. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| Zaliczenie z ocen : ocena jest wyliczana na podstawie średniej arytmetycznej ocen cząstkowych wystawianych w trakcie semestru. Ocenę końcową z przedmiotu jest ocena z egzaminu. Egzamin obejmuje tłumaczenie tekstów z języka norweskiego na język polski i z języka polskiego na język norweski. | | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do średniej |
| | 3 | tłumaczenia pisemne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) | | Ważona | |
| | 3 | tłumaczenia pisemne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 4 | tłumaczenia pisemne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) | | Ważona | |
| | 4 | tłumaczenia pisemne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| | 5 | tłumaczenia pisemne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) | | Ważona | |
| 5 | tłumaczenia pisemne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) [laboratorium] | egzamin | | 1,00 | |
| Literatura podstawowa | Bogucki Ł. (2009): Tłumaczenia wspomaganie komputerowo, PWN, Warszawa | | | | |
| | Glomm E. (2005): Skriv bedre, Fagbokforlaget, Oslo | | | | |
| | Hejwowski K. (2004): Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu, PWN, Warszawa | | | | |
| | Legeyńska A. (1996): Tłumacz i jego kompetencje autorskie, PWN, Warszawa | | | | |
| Literatura uzupełniająca | Kozłowska Z., Szczepny A. (2018): Tłumaczenie pisemne na język polski, Kompendium, PWN, Warszawa | | | | |
| | Selberg O. M. (2017): Stor norsk-polsk ordbok, Kunnskapsforlaget, Oslo | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zajęcia dydaktyczne | | 150 | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | | 2 | 0 | | |

| | | |
|---|------------|---|
| Przygotowanie si do zaj | 41 | 0 |
| Studiowanie literatury | 20 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 35 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 120 | 0 |
| Przygotowanie si do egzaminu/zaliczenia | 57 | 0 |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 425 | |
| Liczba punktów ECTS | 17 | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z-T | | | | | | | |
|--|---------|---|---|--|---|-------------------------------------|---|
| Nazwa przedmiotu: tłumaczenia ustne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) (SPECJALNO CI / SPECJALIZACJE / MODUŁY SPECJALNO CIOWE) | | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2919_42S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : translatorska | | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | | J zyk przedmiotu: semestr: 6 - j zyk norweski (50%) j zyk polski (50%) | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS | |
| | | | | w tym e-learning | | | |
| 3 | 6 | laboratorium | 30 | 0 | ZO | 2 | |
| Razem | | | 30 | | | 2 | |
| Koordynator przedmiotu: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr WITOSŁAW AWEDYK | | | | | |
| Cele przedmiotu: | | kształcenie praktycznych umiej tno ci i kompetencji w zakresie tłumaczenia prostych tekstów ustnych w j zyku norweskim na j zyk polski oraz tekstów polskich na j zyk norweski | | | | | |
| Wymagania wst pne: | | znajomo j zyka norweskiego na poziomie co najmniej B2+ | | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | zna zasady poprawnego i swobodnego posługiwania si j zykiem: tworzenia rozbudowanych wypowiedzi ustnych | | | K_W02 K_W13 | |
| umiej tno ci | 1 | EP2 | ustala kryteria komunikowania si w ró nych sytuacjach społecznych | | | K_U04 K_U08 | |
| | 2 | EP3 | proponuje wła ciwe sposoby (metody i techniki) tłumaczenia oraz ustala kryteria oceny jako ci przekładu | | | K_U05 K_U08 | |
| | 3 | EP4 | w j zyku norweskim oraz w j zyku polskim tłumaczy oraz tworzy teksty zró nicowane stylistycznie | | | K_U01 K_U09 | |
| | 4 | EP7 | wykorzystuje informacje o j zyku i kulturze krajów skandynawskiego obszaru j zykowego w sporz dzaniu tłumacze ustnych, przestrzegaj c przy tym zasad etycznych | | | K_U10 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP5 | jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy i umiej tno ci w odniesieniu do kompetencji tłumacza | | | K_K01 K_K03 | |
| | 2 | EP6 | jest gotów do wykonywania zada rzetelnie, odpowiedzialnie, w terminie i zgodnie z ustaleniami | | | K_K04 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: tłumaczenia ustne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) | | | | | | | |
| Forma zaj : laboratorium | | | | | | | |
| 1. omówienie praktycznych zasad tłumaczenia ustnego konsekwentnego, a vista i symultanicznego | | | | | 6 | 4 | 0 |
| 2. wiczenia wprowadzaj ce: na słowach i zbiorach słów, na zdaniach i zbiorach zda , słuchanie ?na dwoje uszu?. | | | | | 6 | 6 | 0 |
| 3. wiczenia w zakresie tłumaczenia ustnego prostych tekstów z ró nych stylów funkcjonalnych j zyka | | | | | 6 | 18 | 0 |

| | | | | | |
|---|---|---|------------------------------------|-------------------|------------------|
| 4. kolokwium | | 6 | 2 | 0 | |
| Metody kształcenia | wiczenia translacyjne | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | | |
| | KOLOKWIUM | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP6,EP7 | | |
| | SPRAWDZIAN | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP6,EP7 | | |
| | ZAJCIA PRAKTYCZNE (WERYFIKACJA POPRZEZ OBSERWACJ) | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 | | |
| Forma i warunki zaliczenia | Zaliczenie z ocen : semestr 6. Warunkiem zaliczenia jest obecność na zajęciach, zaliczenie wszystkich sprawdzianów oraz kolokwium. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocena końcowa z przedmiotu jest wyliczana na podstawie średniej ważonej: 40% - średnia arytmetyczna ocen ze sprawdzianów, 60% - ocena z kolokwium. | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do średniej |
| | 6 | tłumaczenia ustne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) | | Ważona | |
| | 6 | tłumaczenia ustne (norwesko-polskie, polsko-norweskie) [laboratorium] | zaliczenie z ocen | | 1,00 |
| Literatura podstawowa | Florczak J. (2013): Tłumaczenia symultaniczne i konsekwentne. Teoria i praktyka, C.H. Beck, Warszawa | | | | |
| | Hejnowski K. (2004): Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa | | | | |
| | Legutka A. (1996): Tłumacz i jego kompetencje autorskie, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa | | | | |
| Literatura uzupełniająca | Selberg O. M. (2017): Stor norsk-polsk ordbok, Kunnskapsforlaget, Oslo | | | | |
| | Tryk M. (2007): Przekład ustny konferencyjny, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa | | | | |
| | Tryk M. (2006): Przekład ustny rodowiskowy, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | | W tym e-learning | | |
| Zajęcia dydaktyczne | 30 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do zajęć | 4 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 2 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 7 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 5 | | 0 | | |
| Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz. | 50 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 2 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|--|--|--|-------------------------------------|------------------|
| Nazwa przedmiotu: wst p do j zykoznawstwa (KIERUNKOWE) | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2664_8S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | Jзык przedmiotu: semestr: 2 - jзык norweski (20%) jзык polski (80%) | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 2 | wiczenia | 15 | 0 | ZO | 3 |
| | | wykład | 15 | 0 | E | |
| Razem | | | 30 | | | 3 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr hab. JOLANTA IGNATOWICZ-SKOWRO SKA | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr hab. JOLANTA IGNATOWICZ-SKOWRO SKA | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Przekazanie studentom podstawowej wiedzy na temat jzyka, jego budowy, funkcji, jednostek jzykowych opisywanych na poziomie poszczególnych podsystemów oraz dyscyplin badawczych lingwistyki oraz wyrobienie w studentach umiej tno ci korzystania z nabytej wiedzy oraz gotowo ci do wykorzystania tej wiedzy w przyszłym yciu zawodowym | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Wiedza o jzyku na poziomie szkoły redniej | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | zna i rozumie poj cie jzyka naturalnego, jego cechy, funkcje i hierarchiczn budow oraz zna i rozumie podstawow terminologi jzykoznawcz | | K_W01 K_W03 K_W04 | |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | poprawnie i ze zrozumieniem posluguje si wiedz z zakresu wst pu do jzykoznawstwa | | K_U01 K_U05 K_U07 K_U08 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP6 | docenia rol wiedzy o jzyku w piel gnowaniu tradycji i kultury | | K_K01 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning |
| Przedmiot: wst p do jzykoznawstwa | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | |
| 1. Jзык jako system - budowa, cechy i funkcje | | | | 2 | 4 | 0 |
| 2. Akty mowy | | | | 2 | 2 | 0 |
| 3. Podsystem fonetyczny i fonologiczny jzyka | | | | 2 | 2 | 0 |
| 4. Podsystem morfologiczny jzyka | | | | 2 | 2 | 0 |
| 5. Podsystem leksykalny i frazeologiczny jzyka | | | | 2 | 3 | 0 |
| 6. Podsystem składniowy jzyka | | | | 2 | 2 | 0 |
| Forma zaj : wiczenia | | | | | | |
| 1. Fonetyka i fonologia jzyka - wiczenia | | | | 2 | 3 | 0 |

| | | | | | |
|---|---|-------------------------------------|-------------------|----------------------------------|-----------------|
| 2. Podstawowe poj cia morfologii - wiczenia | | 2 | 1 | 0 | |
| 3. Słowotwórstwo i fleksja - wiczenia | | 2 | 5 | 0 | |
| 4. Leksykologia i frazeologia - wiczenia | | 2 | 3 | 0 | |
| 5. Składnia - wiczenia | | 2 | 3 | 0 | |
| Metody kształcenia | analiza tekstów różnorodnych, dyskusja panelowa, praca w grupach, praca w parach, wykład z elementami prezentacji multimedialnych | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | EP1,EP3,EP6 | |
| | KOLOKWIUM | | | EP1,EP3,EP6 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Pozytywna ocena z egzaminu pisemnego. Pozytywna ocena z kolokwium na wiczeniach. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | |
| | Ocena z przedmiotu jest równa ocenie z egzaminu pisemnego. Ocena z kolokwium jest ocen z wicze | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 2 | wst p do j zykoznawstwa | | Arytmetyczna | |
| | 2 | wst p do j zykoznawstwa [wiczenia] | zaliczenie z ocen | | |
| | 2 | wst p do j zykoznawstwa [wykład] | egzamin | | |
| Literatura podstawowa | Czesław Lachur (2004): Zarys j zykoznawstwa ogólnego, Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Opolskiego, Opole | | | | |
| | Escandell Vidal, M.V. (2009): El lenguaje humano, Editorial Universitaria Ramón Areces, Madrid | | | | |
| | Grzegorzczkowska Renata (2007): Wst p do j zykoznawstwa, PWN, Warszawa | | | | |
| Literatura uzupełniają ca | Edward Łuczy ski, Jolanta Ma kiewicz (2002): J zykoznawstwo ogólne. Wybrane zagadnienia, Gda sk | | | | |
| | Hualde, J.I. (2009): Introducción a la lingüística hispánica, University Press, Cambridge | | | | |
| | Renata Przybylska (2003): Wst p do nauki o j zyku polskim, Wydawnictwo Literackie, Kraków | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zaj cia dydaktyczne | 30 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 2 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do zaj | 10 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 10 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 3 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 20 | | 0 | | |
| Ł CZNY nakład pracy studenta w godz. | 75 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 3 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|---|---------|--|---|--|-------------------------------------|----------|
| Nazwa przedmiotu: wst p do literaturoznawstwa (KIERUNKOWE) | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2663_9S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: obowi zkowy | | | J zyk przedmiotu: semestr: 2 - j zyk polski | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 1 | 2 | wiczenia | 15 | 0 | ZO | 3 |
| | | wykład | 15 | 0 | E | |
| Razem | | | 30 | | | 3 |
| Koordynator przedmiotu: | | dr hab. PIOTR MICHAŁOWSKI | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | dr hab. PIOTR MICHAŁOWSKI | | | | |
| Cele przedmiotu: | | zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami literaturoznawstwa jako dyscypliny filologicznej i wyposa enie ich w umiej tno i kompetencje w zakresie w zasadniczego aparatu kategorialnego | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Od studenta wymagany jest zakres wiedzy z historii literatury wiatowej i polskiej oraz poetyki, | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | wie, czym jest literaturoznawstwo jako nauka, zna jego systematyzacj oraz rozwój historyczny. | | K_W01 | |
| | 2 | EP2 | zna zagadnienia teoretyczne i praktyczne z zakresu poetyki. | | K_W01 | |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Umie dokona wielopoziomowej analizy dowolnego tekstu literackiego, wykorzystuj c opanowany aparat kategorialny. | | K_U01 K_U09 | |
| | 2 | EP4 | Umie posługiwa si niezbdn terminologi w j zyku polskim i norweskim | | K_U01 K_U02 | |
| | 3 | EP5 | Potrafi współdziała i pracowa w grupie, przyjmuj c w niej ró ne role | | K_U11 | |
| kompetencje społeczne | 1 | EP6 | jest gotów okre li priorytety niezbdne do realizacji konkretnego zadania | | K_K01 K_K04 | |
| | 2 | EP7 | jest gotów do pogł biania swojej wiedzy z dziedziny teorii literatury, tak e w kontek cie literatur skandynawskich | | K_K02 K_K05 | |
| TRE CI PROGRAMOWE | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: wst p do literaturoznawstwa | | | | | | |
| Forma zaj : wykład | | | | | | |
| 1. Utwór literacki. Poetyka. | | | | 2 | 5 | 0 |
| 2. Działy literaturoznawstwa; opis najważniejszych elementów poszczególnych działów. | | | | 2 | 5 | 0 |
| 3. Podstawowe kategorie filologiczne: tekst kulturowy, kultura j zyka, słowa kultury, obrazy rzeczywisto ci, kultura pami ci i stereotypy. | | | | 2 | 5 | 0 |
| Forma zaj : wiczenia | | | | | | |

| | | | | | |
|--|---|--|-------------------|----------------------------------|-----------------|
| 1. Przedmiot i rozwój literaturoznawstwa. Nauki pomocnicze. Zasady klasyfikacji literatury pięknej. Utwór literacki. Poetyka. | | 2 | 5 | 0 | |
| 2. Historyczno-literacki kontekst skandynawski w zakresie powiązania tekstu i metody analizy; literatura Skandynawii inspirująca twórców europejskich na przestrzeni ostatnich dwustu lat. | | 2 | 5 | 0 | |
| 3. Perspektywa autora, tłumacza i czytelnika w XXI wieku. | | 2 | 5 | 0 | |
| Metody kształcenia | Wykład akademicki łączony z prezentacją multimedialną. Analiza tekstów literackich prowadzona przez nauczyciela akademickiego. Analiza wybranych tekstów literackich, praca w grupach, dyskusje. | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | EGZAMIN USTNY | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 | |
| | PRACA PISEMNA/ ESEJ/ RECENZJA | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7 | |
| | PROJEKT | | | EP5,EP6 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Warunkiem uzyskania zaliczenia z wicze jest aktywny udział w zajęciach oraz praca pisemna. Warunkiem zaliczenia wykładu jest egzamin. | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu Ocena końcowa z wykładu jest oceną z egzaminu. Ocena końcowa z wicze jest oceną za aktywność oraz pracą pisemną. | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 2 | wstęp do literaturoznawstwa | | Arytmetyczna | |
| | 2 | wstęp do literaturoznawstwa [wiczenia] | zaliczenie z ocen | | |
| | 2 | wstęp do literaturoznawstwa [wykład] | egzamin | | |
| Literatura podstawowa | Głowski M., Okopie -Sławińska A., Sławiński J. (1991): Zarys teorii literatury, Warszawa | | | | |
| | Krzysztofiak M. (2000): Przewodnik po literaturach skandynawskich, Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań | | | | |
| | Papla E. (1994): Poetyka, Kraków | | | | |
| Literatura uzupełniająca | Halvorsen E.B. (2003): Tekst og tanke, Cappelen, Oslo | | | | |
| NAKŁAD PRACY STUDENTA | | | | | |
| | | Liczba godzin | | | |
| | | W tym e-learning | | | |
| Zajęcia dydaktyczne | 30 | | 0 | | |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 5 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do zajęć | 10 | | 0 | | |
| Studiowanie literatury | 10 | | 0 | | |
| Udział w konsultacjach | 5 | | 0 | | |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 5 | | 0 | | |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 10 | | 0 | | |
| Łączny nakład pracy studenta w godz. | 75 | | | | |
| Liczba punktów ECTS | 3 | | | | |

S Y L A B U S (KARTA PRZEDMIOTU)

| Nazwa programu studiów: USHUM-FN-O-I-S-21/22Z | | | | | | |
|--|---------|--|--|---|-------------------------------------|----------|
| Nazwa przedmiotu: wychowanie fizyczne (OGÓLNOUCZELNIANE) | | | | Kod przedmiotu: US78AIJ2401_11S | | |
| Nazwa kierunku: filologia norweska | | | | | | |
| Forma studiów: I stopnia lic., stacjonarne | | Profil studiów: ogólnoakademicki | | Specjalno : | | |
| Status przedmiotu: fakultatywny | | | J zyk przedmiotu: semestr: 3 - j zyk polski, semestr: 4 - j zyk polski | | | |
| Rok | Semestr | Forma zaj | Liczba godzin | | Forma zaliczenia | ECTS |
| | | | | w tym e-learning | | |
| 2 | 3 | zaj cia z wychowania fizycznego | 30 | 0 | Z | 0 |
| | 4 | zaj cia z wychowania fizycznego | 30 | 0 | Z | 0 |
| Razem | | | 60 | | | 0 |
| Koordynator przedmiotu: | | mgr CEZARY JANISZYN | | | | |
| Prowadz cy zaj cia: | | mgr CEZARY JANISZYN | | | | |
| Cele przedmiotu: | | Opanowanie przez studentów wybranych umiej tno ci ruchowych z podstawowych działów w-f, rozwój ogólnej sprawno ci fizycznej. Zapoznanie uczestników z ró nymi formami organizacyjnymi w ramach kultury fizycznej, przekazywanie wiadomo ci dotycz cych wpływu wicze fizycznych na harmonijny rozwój i zdrowy styl ycia dorosłego człowieka w ró nym wieku. | | | | |
| Wymagania wst pne: | | Brak przeciwwskaza zdrowotnych do wykonywania wicze fizycznych. Podstawowe wiadomo ci z zakresu kultury fizycznej wyniesione ze szkoły podstawowej, gimnazjum i szkoły redniej. | | | | |
| EFEKTY UCZENIA SI | | | | | | |
| Kategoria | Lp | KOD | Opis efektu | | Odniesienie do efektów dla programu | |
| wiedza | 1 | EP1 | posiada wiadomo ci dotycz ce wpływu wicze na organizm człowieka, sposobów podtrzymania zdrowia i sprawno ci fizycznej a tak e zasad organizacji zaj ruchowych | | | |
| | 2 | EP2 | Identyfikuje relacje mi dzy wiekiem, zdrowiem, aktywno ci fizyczn , sprawno ci motoryczn kobiet i m czyzn | | | |
| umiej tno ci | 1 | EP3 | Opanował umiej tno ci ruchowe z zakresu gier zespołowych, sportów indywidualnych, turystyki kwalifikowanej oraz przydatnych do organizacji i udziału w grach i zabawach ruchowych, sportowych i terenowych | | | |
| | 2 | EP4 | Potrafi zastosowa nabyty potencjał motoryczny do realizacji poszczególnych zada technicznych i taktycznych w poszczególnych dyscyplinach sportowych i działalno ci turystyczno- rekreacyjnej | | | |
| | 3 | EP5 | Posiada umiej tno ci wł czenia si w prozdrowotny styl ycia oraz kształtowania postaw sprzyjaj cych aktywno ci fizycznej na całe ycie | | | |

| | | | | | | | |
|--|--|---|---|------------|-------------------|--|-----------------|
| kompetencje społeczne | 1 | EP6 | Promuje społeczne, kulturowe znaczenie sportu i aktywność fizycznej oraz kształtuje własne upodobania z zakresu kultury fizycznej | | | | |
| | 2 | EP7 | Podejmuje się organizacji wszelkich form aktywności fizycznej, rywalizacji sportowej w swoim miejscu zamieszkania, zakładu pracy lub regionie | | | | |
| | 3 | EP8 | Troszczy się o zagospodarowanie czasu wolnego poprzez różnorodne formy aktywności fizycznej. | | | | |
| TRECI PROGRAMOWE | | | | | Semestr | Liczba godzin | |
| | | | | | | w tym e-learning | |
| Przedmiot: wychowanie fizyczne | | | | | | | |
| Forma zajęć: zajęcia z wychowania fizycznego | | | | | | | |
| 1. Forma zajęć - wyczerpanie - do wyboru 1 lub 2 lub 3 lub 4 | | | | | 3 | 30 | 0 |
| 2. Forma zajęć - wyczerpanie - do wyboru 1 lub 2 lub 3 lub 4 | | | | | 4 | 30 | 0 |
| Metody kształcenia | <ul style="list-style-type: none"> - metoda nauczania zadań ruchowych: syntetyczna, analityczna, mieszana, kompleksowa; - metody realizacji zadań ruchowych: reproduktywne (odtwórcze), proaktywne (usamodzielniające), kreatywne (twórcze); - metody przekazywania wiadomości: reproduktywne, proaktywne, kreatywne, prób i błędów | | | | | | |
| Metody weryfikacji efektów uczenia się | | | | | | Nr efektu uczenia się z sylabusu | |
| | EGZAMIN PISEMNY | | | | | EP1,EP2,EP3,EP4,EP5,EP6,EP7,EP8 | |
| Forma i warunki zaliczenia | Zaliczenie ćwiczeń na podstawie obecności, odbytych sprawdzianów i zrealizowanych projektów grupowych | | | | | | |
| | Zasady wyliczania oceny z przedmiotu | | | | | | |
| | Zaliczenie bez oceny | | | | | | |
| Metoda obliczania oceny końcowej | Sem. | Przedmiot | | | Rodzaj zaliczenia | Metoda obl. oceny | Waga do redniej |
| | 3 | wychowanie fizyczne | | | | Nieobliczana | |
| | 3 | wychowanie fizyczne [zajęcia z wychowania fizycznego] | | | zaliczenie | | |
| | 4 | wychowanie fizyczne | | | | Nieobliczana | |
| 4 | wychowanie fizyczne [zajęcia z wychowania fizycznego] | | | zaliczenie | | | |
| Literatura podstawowa | Bahrynowska-Fic J. Właściwości ćwiczeń fizycznych, ich systematyka i metodyka. Państwowy Zakład Wydawnictw Lekarskich, Warszawa 1987. : | | | | | | |
| | Bondarowicz M. Zabawy w grach sportowych. Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, Warszawa 1995. : | | | | | | |
| | Huciński T., Lekner I. Koszykówka – podręcznik dla trenerów, nauczycieli i studentów. Wyd. BK, Wrocław 2001. : | | | | | | |
| | Kumińska O., Popielawska M. Taniec -Rytm -Muzyka. Wyd. Skr. AWF, Poznań 1995. : | | | | | | |
| | Mielniczuk M., Staniszewski T. Stare i nowe gry drużynowe. Wydawnictwo TELBIT, Warszawa 1999. : | | | | | | |
| | Talaga J. Sprawność fizyczna ogólna, Testy. Zys i S-ka Wydawnictwo, Poznań 2004. : | | | | | | |
| | Trzeńniowski R. Zabawy i gry ruchowe. Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, Warszawa 1995. : | | | | | | |
| | Uzarowicz J. Siatkówka, - co jest grane? Wyd. BK. Wrocław 2003. : | | | | | | |
| Literatura uzupełniająca | Barankiewicz J. Poradnik nauczyciela wychowania fizycznego: zbiór podstawowych pojęć z teorii i metodyki wychowania fizycznego, sportu oraz wychowania zdrowotnego. Wojewódzki Ośrodek Metodyczny, Kalisz 1992. : | | | | | | |
| | Strzykowski S. Wychowanie fizyczne poza salą gimnastyczną : poradnik dla nauczycieli i studentów. Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, Warszawa 1992. : | | | | | | |
| NAKLAD PRACY STUDENTA | | | | | | | |
| | | | | | Liczba godzin | | |
| | | | | | W tym e-learning | | |

| | | |
|---|-----------|---|
| Zajęcia dydaktyczne | 60 | 0 |
| Udział w egzaminie/zaliczeniu | 0 | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | 0 | 0 |
| Studiowanie literatury | 0 | 0 |
| Udział w konsultacjach | 0 | 0 |
| Przygotowanie projektu / eseju / itp. | 0 | 0 |
| Przygotowanie się do egzaminu/zaliczenia | 0 | 0 |
| Ł. CZYNY nakład pracy studenta w godz. | 60 | |
| Liczba punktów ECTS | 0 | |